

## Verdubbeling van chartervluchten naar de zon Maastricht Airport vakantieluchthaven

AMSTERDAM - Maastricht Airport wordt komend zomerseizoen belangrijk vertrekpunt voor chartervluchten naar de zon. De Nederlandse reisorganisatie Neckermann gaat het aantal bestemmingen vanuit Maastricht van 1 tot 5 uitbreiden en ook andere organisaties als Arke Reizen, Holland International en Bel Air zullen hun vakantiebestemmingen vanuit Zuid-Limburg uitbreiden.

Hoofdredacteur Wim Jense van Maastricht Airport verwacht dat daarmee het aantal chartervluchten komend zomerseizoen meer dan verdubbeld zal worden. Voor de luchthaven betekent dit een belangrijke injectie in de lokale economie. Neckermann kent de keus van Maastricht als vertrekpunt van vijf charters in de zomer naar bestemmingen als Ibiza, Mallorca en Gran Canaria. De belangrijkste serviceverbetering van de vakantievluchten in Zuid-Limburg is de luchthaven Maastricht ook heel aantrekkelijk voor Duitse en Belgische chartermaatschappijen. De Duitse chartermaatschappijen zijn namelijk duurder dan de Nederlandse en de Spaanse maatschappijen, die vanuit Beek-Flaminghoven vertrekken.

Neckermann meent dat de voordelen ook voor de vakantiegangers uit Zuid-Limburg zijn. „De parkeergelegenheid voor de auto's is bij ons beter op Schiphol. Bij Maastricht kun je voor tien gulden onbetaald de auto parkeren en de taxishop is de voordeligste van Nederland.”

Zie verder pagina 19

**Woningen Het Dorp worden verbeterd**

AMSTERDAM - Het Stichtingsbestuur voor gehandicaptenverblijven heeft besloten 15 miljoen gulden uit te trekken voor de renovatie van de woningen in Het Dorp. Het geld wordt betaald uit eigen middelen van de stichting en zal worden doorberekend in de huurprijs. De gehandicaptenbewoners van Het Dorp moeten betalen.

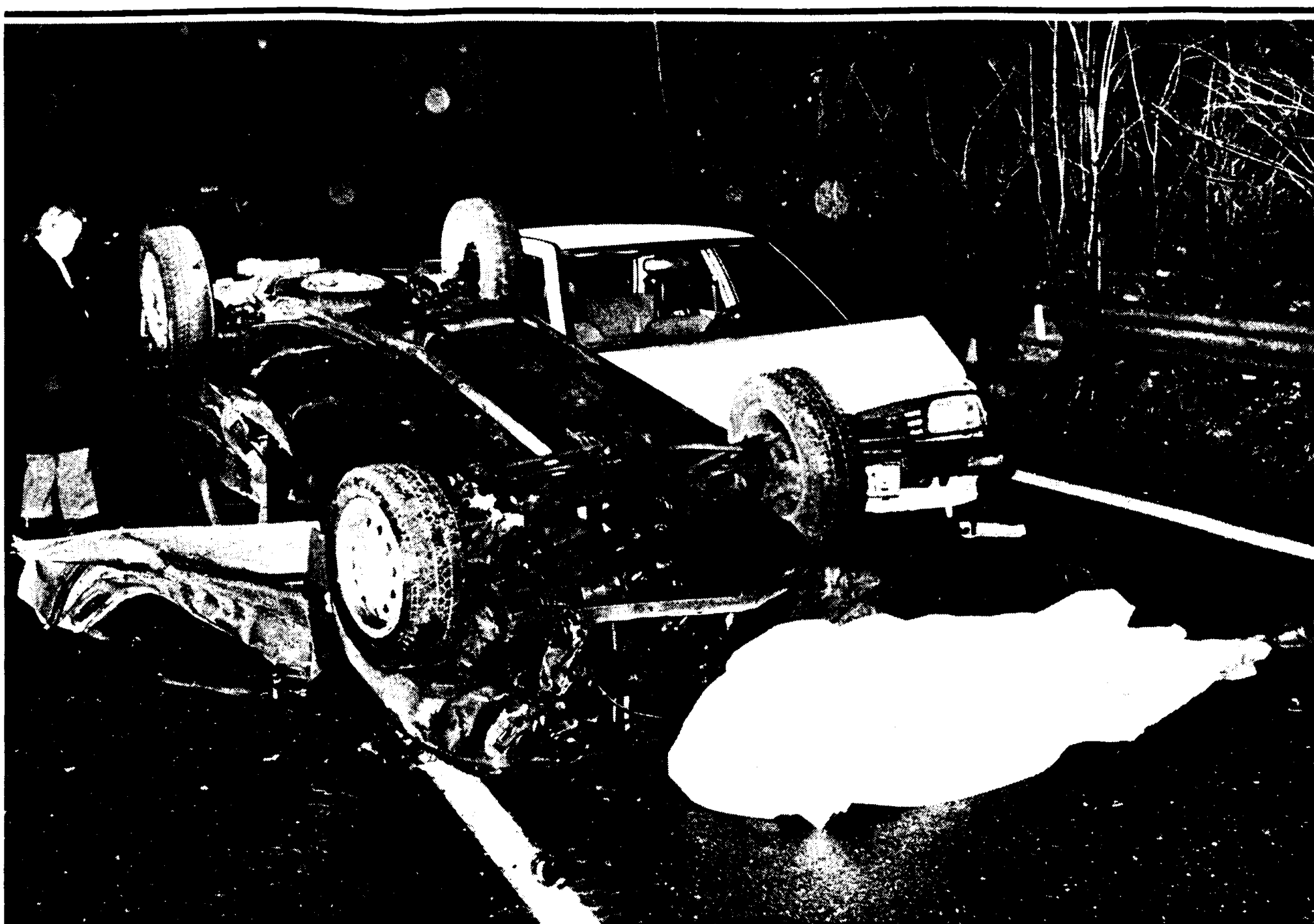
**OPEN HUIS**  
Vandaag en morgen  
OPEN HUIS bij  
Naehers  
elektrotechniek  
te Heerlen  
aanpak op pagina 22

### Het weer

Verwagend veel bewolking met weinig of geen neerslag. Middeltemperatuur rond 3 graden. Zwakke wind, eerst uit zuidwest later draaiend naar zuidoost.

**VRIJDAG:**  
aan op: 08.19 onder: 16.35  
aan op: 13.41 onder: 23.37  
**ZATERDAG:**  
aan op: 08.21 onder: 16.34  
aan op: 13.54 onder: 23.37

### Postoorlog losgebarsten



Het slachtoffer en de ravage van de kettingbotsing op de autoweg Heerlen/Geleen.

## Hond liep plotseling autoweg op Dode en gewonden bij kettingbotsing Nuth

NUTH - Een overstekende hond heeft gisteravond op de autoweg Heerlen/Geleen voor een grote kettingbotsing gezorgd, waarbij de 61-jarige heer J. Ummels uit Beek om het leven kwam. Een grote

hond liep tegen negen uur plotseling de autoweg op, precies tussen de af- en oprit Nuth. Een automobilist kon het dier niet meer ontwijken, reed erover heen en kwam op de vluchstrook tot stilstand.

## Veel doden na wervelstorm op de Filippijnen

MANILA - De Filippijnse president, Corazon Aquino, heeft gisteren een aantal kustprovincies ten zuiden van de hoofdstad Manila uitgeroepen tot rampgebied. De aanleiding daartoe is de wervelstorm Nina, die zwaarte sinds zes jaar, die in de getroffen gebieden een vloedgolf veroorzaakte. In de kustplaats Matno zijn daardoor zeker 200 mensen verdrinken. De schade is enorm.

De heer Ummels kon de hond vervolgens ook niet meer ontwijken, begon te slingeren, botste tegen de stilstaande auto op de vluchstrook en kaatste hierna op zijn kop op de autoweg terug. Een Belgische en een Duitse automobilist konden het op de weg liggende wrak ook niet meer omzeilen en botsten er beurtelings tegen aan. De heer Ummels overleefde het ongeluk niet. Zijn vrouw die naast hem zat, moest zwaar gewond in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen. Ook de Duitse en Belgische automobilisten werden naar het ziekenhuis overgebracht. Volgens de politie vonden er in de file, die door het ongeluk ontstond, nog talrijke botsingen plaats. De autoweg was tot elf uur gestremd. Het verkeer werd via Nuth omgeleid.

**SITTARD** - Een 25-jarige vrouw uit Sittard is gistermorgen in allerijl vanuit een politiecel overgebracht naar het ziekenhuis in Sittard omdat zij een hoeveelheid cocaïne had ingeslikt. Uit veiligheidsoogpunt is haar maag leeggepompt. De vrouw had de zakjes met verdovende middelen verstopt in haar

## Van cel naar ziekenhuis Sittardse slikt cocaïne door

vagina. De vrouw was voor onderzoek aangehouden en tijdelijk in een cel van het Sittardse hoofdbureau van politie ondergebracht. Haar toestand was gisteren redelijk.

(ADVERTENTIE)

**DE SNUFFELMARKT**  
DE GEZELLIGSTE ROMMELMARKT VAN NEDERLAND.  
**GROTE SNUFFELMARKT IN DE RODAAL TE KERKRADE**  
**ZAT. 28 NOV. EN ZON. 29 NOV.**  
Zaterdag 28 november 09.00 - 17.00 uur  
Zondag 29 november 10.00 - 18.00 uur  
Inl. tel. 01640-35916-57521

(ADVERTENTIE)  
**Verandalux houdt dit weekend open-huis**  
  
Serieuze plannen voor een veranda? Kom dan zaterdag 28 of zondag 29 november van 10.00 tot 17.00 uur naar Verandalux.  
**VERANDALUX**  
Margarethastraat 2, IJsselstein  
Telefoon 04756-5215. Dagelijks geopend van 9.00 tot 17.00 uur, zaterdag van 10.00 tot 15.00 uur.

## Raymond Westerling overleden

PURMEREND - De omstreken voormalig militair en geheim agent 'kapitein' Raymond Westerling is gistermorgen op 68-jarige leeftijd in zijn woonplaats Purmerend overleden.

Westerling was gehuwd en vader van twee jonge kinderen. De laatste jaren was hij antikwarisch boekhandelaar in Amsterdam. Daarvoor heeft hij gepoogd een carrière op te bouwen als operazanger. Wegens zijn optreden in Indonesië na de oorlog was het hem enige tijd verboden Nederland binnen te komen. Westerling voelde zich de laatste tijd niet goed. Hij overleed in zijn slaap, vermoedelijk als gevolg van hartstilstand.

Zie ook pagina 5

## Leger Haïti paraat

PORT-AU-PRINCE - Het leger op Haïti is gistermiddag (plaatselijke tijd) in hoogste staat van paraatheid gebracht. Volgens verslaggevers wordt in de straten van de hoofdstad druk gepatrouilleerd door militairen, gekleed in gevechtstenuue. De stad is vrijwel verlaten, winkels zijn gesloten. Ook rond het hoofdkwartier van de strijdkrachten hebben militairen posities ingenomen.

DEN HAAG - Een priester uit Den Haag heeft gisteren een aantal computers afgeleverd op het Haagse politiebureau. Het was de buit van een dief die hij even tevoren in de biechtstoel had gehad.

De vrome dief had de priester verteld dat hij spijt had van zijn inbraak begin deze week

## Dief toont berouw in biechtstoel Priester met buit naar de politie

in een computerzaak aan de Zeestraat in Den Haag. De priester en hij kwamen overeen dat

de eerste de buit naar het bureau zou brengen. De dader is alleen bij

de priester bekend. De zaak wordt door de politie behandeld zoals gewoonlijk een zaak met een onbekende dader wordt onderzocht.

„Maar ik denk wel dat, als hij wordt gevonden, zijn berouw als een verzachtende omstandigheid zal gelden,” aldus de woordvoerder van de Haagse politie.

- Grieken krabbelen terug
- Geslaagd Oranje-debuut Frits Nollgen
- Conflict tussen Crujff en Harmsen
- Jos Schmeitz naar Roda JC

## Overweldigende zege 'oude' partijen

# Suriname stemt massaal tegen Desi Bouterse

PARAMARIBO - De bevolking van Suriname heeft zich bij de algemene verkiezingen van woensdag eensgezind tegen het bewind van legerleider Desi Bouterse gekeerd. Het Front voor Democratie en Ontwikkeling, het verbond van de 'oude' politieke partijen, behaalde een overweldigende zege. De partij van Bouterse werd vrijwel op alle fronten weggevaagd.

Gisteravond (Nederlandse tijd) was ongeveer de helft van de stemmen geteld, maar toen stond al vrijwel vast dat het Front 40 van de 51 zetels krijgt in de nieuwe Nationale Assemblée, het parlement van Suriname. De Nationale Democratische Partij (NDP) van Bouterse komt volgens alle prognoses niet verder dan twee zetels. In de zeven districten waar de 'oude' partijen kandida-

ten hadden gesteld, gaf het Front slechts één zetel weg aan de NDP. Opvallend was ook het geringe succes van de NDP in de zogeheten oorlogsdistricten. In deze gebieden stelde het Front geen kandidaten uit vrees voor onrechtmatig verloop van de verkiezingen. De NDP hoopte in deze streken tien zetels binnen te halen. Veel kiezers wilden echter voorkomen dat hun stem naar Bouterse zou gaan. Zij bleven weg van de stembus of weken uit naar een andere partij.

### Teleurgesteld

Voor zover bekend reageerde Bouterse tot nu toe rustig op zijn nederlaag. Volgens een zeggeman verborg de legerleider zijn teleurstelling over de uitkomst niet en kondigde hij aan na te gaan waar er fouten zijn gemaakt.

Front-leider Jaggernath Lachmon reageerde gistermorgen voorzichtig op de eclatante overwinning. Hij wilde zich niet uitlaten over de machtsverhoudingen in het land. „Dit is geen tijd om over macht te praten. Je moet praten hoe we gezamenlijk het land kunnen opbouwen”. Hij sloot gesprekken met de NDP niet uit.

Zie verder pagina 5

## ETA zware slag toegebracht

MADRID - De Spaanse politie heeft bij een grootscheepse actie in de Baskische provincie Guipuzcoa 11 mensen gearresteerd die verdacht worden van banden met de afscheidsbeweging ETA. Onder de arrestanten is één van de meest gezochte ETA-leden, Antonio Lopez Ruiz, ook wel bekend als 'Kubati'.

Volgens de politie werd bij de actie, die woensdag begon en waarvan ruim 1.000 agenten deelnamen, vrijwel de gehele ETA-organisatie in de provincie opgerold. Onder de arrestanten is de grootscheepse politieactie in de Baskische provincie weerspiegelt volgens waarnemers het toenemende optimisme van de Spaanse regering over haar strijd tegen de ETA, die in haar al 19 jaar durende guerrilla voor onafhankelijkheid van Baskenland ruim 600 mensen heeft vermoord.

# Hero gaat Herschi overnemen

HOENSBROEK - Het familiebedrijf Schiffersfood bv in Hoensbroek, exploitant van de frisdrankenfabriek Herschi in Hoensbroek zal door Hero uit Breda, onderdeel van het Zwitserse Heroconcern, worden ingelijfd. Hero zal de productie van haar frisdranken en die van Herschi in Hoensbroek concentreren en uitbreiden. De overname zal niet tot ontslagen in Hoensbroek leiden. Integendeel, directeur Herman Schiffers verwacht op termijn een uitbreiding van het personeel. Het nieuws over de fusie kwam gisteravond 'als donderslag bij heldere hemel' zoals een vakbondsbestuurder het noemde. Bij Herschi in Hoensbroek werken 160 mensen, bij Hero in Breda 440.

„Op frisdrankgebied is momenteel een concentratie-beweging gaande, gezien de grote overcapaciteit op deze markt. We zijn vaker benaderd voor een overname, maar Hero kwam met een goed plan waar we veel in zien. Voor alle partijen betekent dit een stap vooruit”, aldus directeur Herman Schiffers jr. van de Herschi-fabriek.

### Uitbreiding

Hero Nederland heeft laten weten dat het in de bedoeling ligt, de productie van frisdranken van Hero en Herschi, voor zover die in statiegeld-verpakkingen en in (kunststof) PET-flessen geleverd wordt, in

Hoensbroek te combineren. Tevens is men van plan de productie te moderniseren. Daardoor zullen er elders in de frisdrankensector van het Heroconcern minder banen nodig zijn, maar dit verlies zal goedgemaakt worden door uitbreiding van andere activiteiten van Hero, aldus een woordvoerder.

De overname gaat in met terugwerkende kracht vanaf 1 januari van dit jaar. Gistermorgen hebben de personeelsleden van Herschi te Hoensbroek te horen gekregen dat de overname op komst is. Ook de vakbonden werden ingelicht.

Zie verder pagina 17

**Limburgs Dagblad**  
  
**Nu 2 weken gratis**  
Elke dag vóór 7 uur in uw bus

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
Giro banknr.: \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna  
☐ een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ een kwartaalabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan  
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN  
27-11



# Willy DeVille heeft de 'ware' kunst gevonden

Willy DeVille heette zeven elpees lang Mink DeVille, een band van wisselende samenstelling die de naam droeg van de constante factor: oprichter en leider DeVille. Miracle heet zijn recente solodebuut, waarop de zanger/componist wordt begeleid door onder anderen gitarist Mark Knopfler van Dire Straits, die de plaat tevens produceerde.

Deze opvallende samenwerking leverde een soort fusie op tussen de handmerken van DeVille (temperamentvol gezongen stadsrock) en Knopfler (verzorgd, degelijk en vooral steektekend gitaarspel). Een geslaagde combinatie. Minder zoet dan Dire Straits, minder rauw dan Mink DeVille. Ja dit is mijn beste plaat tot nu toe. Een cliché, maar waar. Dat komt omdat het een soloplaat is. Meer Willy DeVille dan ooit. Met daarbij de goede dingen die Mink had. De plaat moet ook wel goed zijn. Ik heb er zo lang aan gewerkt. Het werd tijd om een einde te maken aan Mink DeVille. Sinds 1977

noemen mensen me 'Mink'. Dat moest eens ophouden. De bandleden hebben allemaal werk, ze houden van elkaar en er bestaan geen gevoelens van wrok. Want iedereen wist dat Mink DeVille ten einde liep.

**Waarom Mark Knopfler als producer?**  
„Mark en ik hebben samen iets. We komen elkaar regelmatig tegen. Hij is een vriend. Ik vroeg hem mee te werken aan mijn plaat en zo geschiedde”.

Hij begint binnenkort aan een tournee door de Verenigde Staten. „Al-

leen de grote steden, want boeren hebben geen enkele boodschap aan mijn muziek. Die hebben wel wat anders aan hun hoofd”.

Daarna komt hij in Europa optreden. „Misschien met Mark Knopfler, wie weet. Om op hem terug te komen: ik was er aanvankelijk erg bang voor dat de plaat zou gaan klinken als een Dire Straitsalbum met zang van Willy DeVille. Maar het is zijn verdienste dat dat niet het geval is. Daarom is hij ook zo'n goede producer. Er staat maar één gitaarsolo van hem op de plaat. Het is nu een elpee van Willy DeVille, bijgestaan door onder meer een zeer, zeer getalenteerde gitarist. Zijn werk als producer stond voorop, verder gedroeg hij zich gewoon als één van de leden van de begeleidingsband”.

Miracle, met de onvervalste DeVille-soul, is de huidige single. De meeste songs handelen over liefde en relaties, zoals Could You Would You? van Van Morrison. (Due to) Gun Control gaat over de zijns inziens onrechtvaardige wapenwet (geïnspireerd door de affaire met de New Yorkse metroschutter), Southern Politician over de corrupte gouverneur Huey F. Long in de jaren dertig en Assassin Of Love over heroïne. Ineens, ongevraagd: „Nee, geen narcotica meer. Ik heb mijn gitaar, ik heb nu betere dingen te doen. Songs schrijven. Mijn kunst is nu mijn drug. Daarom is die kunst nu ook beter”.



Willy DeVille maakte onlangs zijn solodebuut met Miracle.

## In kader theatertournee Frank Boeijen naar Heerlen

Frank Boeijen en z'n groep zijn zondagavond a.s. de blikvanger op de jongeren-dag die vanaf 14 uur in de Heerlense stadsschouwburg wordt gehouden. Dit jaar zag de zevende elpee van Boeijen het levenslicht, getiteld Welkom in Utopia. Behalve het titelnummer leverde deze elpee nog een hit op, te weten Winter in Hamburg. Momenteel is Boeijen bezig aan een grote tournee langs de Nederlandse theaters.



Frank Boeijen (30) concerteert zondag in Heerlen.

## Black Sabbath in de mangel

De oproep van anti-apartheidsbewegingen om concerten van Black Sabbath massaal te negeren en waar mogelijk te annuleren begint effect te sorteren. Want het optreden van de Engelse hardrockformatie op 22 december in theater Noorderlicht in Tilburg gaat in ieder geval niet door. De groep staat, zoals eerder in deze rubriek gemeld, op de culturele zwarte lijst van de Verenigde Naties omdat zij in juli in Zuidafrika opgetreden heeft.

Volgens een woordvoerder van Noorderlicht ging al enige weken het gerucht dat de groep in Zuid-Afrika had gespeeld. Onlangs kreeg het Tilburgse theater door de Verenigde Naties in New York en door

de Britse anti-apartheidsbeweging in Londen officieel bevestigd dat het optreden inderdaad had plaatsgevonden.

Het optreden dat op 22 december in Noorderlicht zou plaatsvinden zou het enige in Nederland zijn geweest in het kader van een grote Europese toernée van de groep. De afgelasting scheelt volgens de woordvoerder van Noorderlicht „zeker een volle zaal”. In september werd in theater Noorderlicht een anti-apartheidselpee ten doop gehouden, waaraan was meege- werkt door diverse Nederlandse artiesten.

„Black Sabbath laten spelen zou eten van twee walletjes betekenen en dat kan natuurlijk niet”, aldus de woordvoerder.

### Quote

„De meeste van onze fans zijn al erg fanatiek maar je hebt ook nog fans die je overal volgen en heel wat meer van je willen dan alleen je muziek. Dat is een minderheid, maar die is dan ook aardig geschikt. Je zou ze moeten zien. Dan denk ik: God, is dat het soort mensen dat onze platen koopt?”

DAVID GAHAN

## Vanavond feest in Bijsmans Heerlense Leemband bestaat negen jaar

De Erwtjes Ouwe Leemband, een uit Heerlen afkomstige popformatie, viert vanavond in café Bijsmans haar negenjarig bestaan. Het trio werd in 1978 opgericht tijdens een sessie in een Heerlens jongerencafé en heeft zich in die jaren toegelegd op het betere rockwerk.

De groep bestaat uit Nelfrey Peney, basgitaar en zang, Harry 'ex-manen' Verduijsseldonck, drums en zang en Wiel 'Erwtje' Gerrits, piano en zang. Speciaal vanwege het jubileumconcert wordt het trio vanavond uitgebreid met een vocaliste en een trompettist.

## Whitesnake komt naar Nederland

De Amerikaanse hardrockformatie Whitesnake, die momenteel gigantisch scoort met Here I Go Again, komt naar Nederland. Op woensdag 16 december treedt zij op in de Rijnhal te Arnhem en in het voorprogramma concerteert de Michael Schenker Group. Het wordt een bijzonder concert in Arnhem wat het betekent het eerste optreden in Nederland van Whitesnake met de Nederlandse gitarist Adje Vandenberg. Wie er nog naar toe wil heeft pech: het concert was in een mum van tijd uitverkocht...



De Engelse new-wavegroep The Sound treedt zondag 6 december op in 't Mafcentrum te Maasbree. The Sound bestaat zeven jaar en heeft al zes elpees op haar naam staan waarvan From The Lion's Mouth wel de bekendste is en tevens als absoluut hoogtepunt wordt beschouwd.

Dit jaar trad The Sound nog voor 100.000 festivalgangers op tijdens Parkpop in Den Haag. Vanwege de te verwachten belangstelling is een aantal kaarten in de voorverkoop uitgezet voor 10 piek. Onder andere bij Disco Limburg in Roermond.

## POPAGENDA

### NOVEMBER

- 27: Jongerencentrum Echt: The Revolving Paint Dream
- 27: Bijsmans Heerlen: Erwtjes Ouwe Leem Band
- 27: Donkiesjot Sittard: Paniek de Belgiek met Bart Peeters
- 27: 1 Haofke Roermond: Anno '66
- 27: Poorthuis Peer: De Nieuwe Snaar
- 28: S 61 Roermond: Out Of Circles
- 28: Donkiesjot Sittard: Blues Bianco
- 28: Neerlandia Geleen: The Run
- 28: Tonvandebecker Roggel: Anno '66
- 28: Vorst National Brussel: Boy George
- 29: De Zuidhoek Venlo: Rud A Dub Dub
- 29: Schouwburg Heerlen: o.a. Frank Boeijen Groep
- 29: Carosseer Maastricht: The Run
- 30: Metropool Aken: The Tubes
- 30: Vredenburg Utrecht: Carmel (\*)
- 30: Congressgebouw Den Haag: Terence Trent D'Arby (uitverkocht)

### DECEMBER

- 1: Sporthalle Köln: Rory Gallagher
- 3: Burgerweeshuis Deventer: The Chills en Rud A Dub Dub
- 3: Muziekcentrum Utrecht: Black (\*)
- 4: De Perroen Maastricht: Quarterback
- 4: Effenaar Eindhoven: The Chills en W.A.T.
- 6: MUZIEKCENTRUM UTRECHT: ECHO & THE BUNNYMEN (\*)
- 6: Tivoli Utrecht: The Chills en Rud A Dub Dub
- 6: PARADISO AMSTERDAM: OMAR & THE HOWLERS en THE BULOUS THUNDERBIRDS
- 6: Mafcentrum Maasbree: The Sound
- 7: Satorij Köln: Kid Creole & the Coconuts
- 8: Rotown Rotterdam: Rud A Dub Dub
- 9: DE VEREENIGING NIJMEGEN: ECHO & THE BUNNYMEN (\*)

\* kaarten verkrijgbaar bij alle VVV-theaterbesprekersbureaus.  
\*\* bel voor kaarten naar Make It Happen ☎ 09-323338774.  
Aanvullingen voor deze agenda? Bel vóór donderdag ☎ 04494-468 (tijdens kantooruren).

## ROZ zoekt hardrock!

De Regionale Omroep Zuid is naarstig op zoek naar muzikaal talent in de hardrockfeer. Begin 1988 organiseert de ROZ namelijk in samenwerking met het Geleense jongerencentrum De Boerderij een hardrockfestival waarvan radio-opnamen worden gemaakt met behulp van een NOS-ge-luidswagen (32 kanalen, professionele randapparatuur).

Rockgroepen die belangstelling hebben moeten supersnel – liefst nog vóór 1 december! – een demo en biografie opsturen naar De Boerderij, Hofstraat 30 in Geleen o.v.v. 'hardrockfestival'. Bands die geselecteerd worden krijgen een onkostenvergoeding en de cassetteband van hun opname.

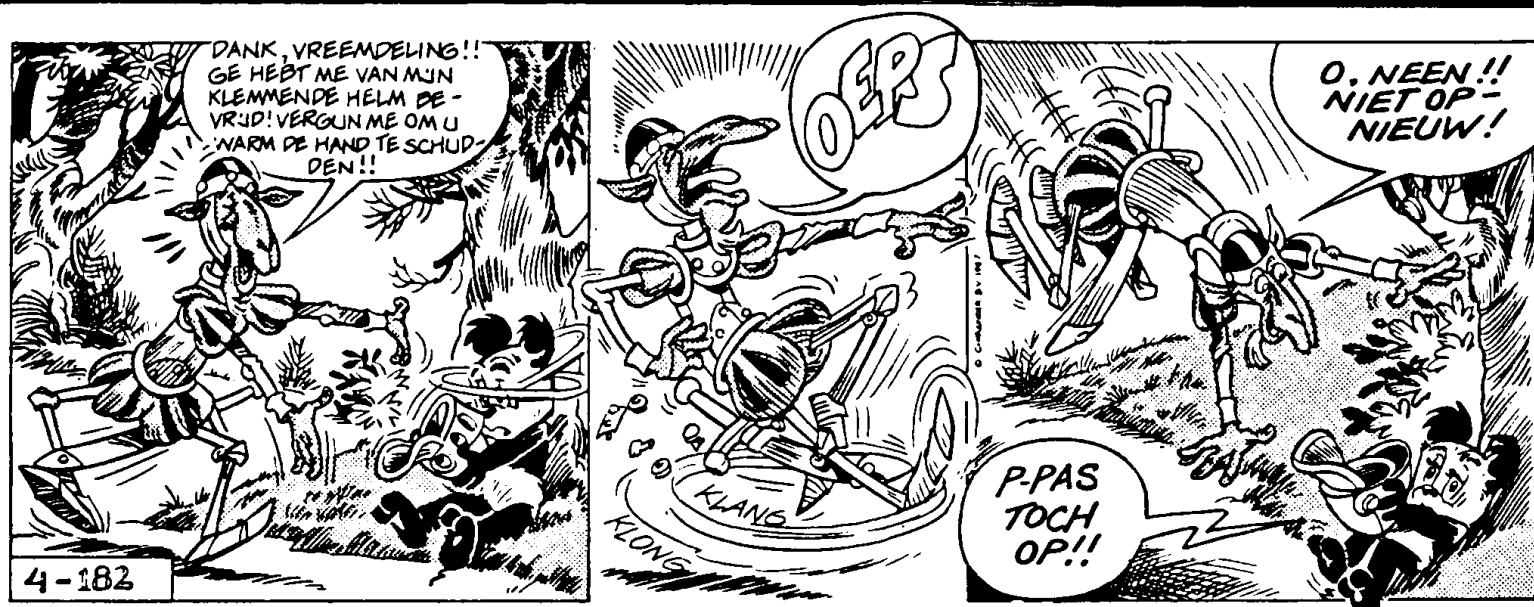
## puzzel van de dag

Grieks staatsman	niet vol-tooide daden pers. vzw.	aanw. vzw. deel v. e. viol	spijskaart	van de zelfde soort
zelf-zucht				
doen naar vallen bolgewas				
	echt-genoot	pl. in O-verijssel bijloen (in samenst.)		
paard-mens				
krijgs-macht			domina	
bezem				
			lidwoord	
stad in Jemen			tande-loos zoogdier	

## de edele elfen



## panda en het rijk van het kwaad



## recept

### Tirami su

Dit gerecht is afkomstig uit de Dolomieten en kan geserveerd worden als nagerecht maar ook als zoet gebak bij een heerlijke kop koffie. Benodigdheden: 10 lange vingers, 1/2 dl sterke koffie, scheut koffielikeur, 250 g mascarpone-room, 3 eierdooiers, 1 1/2 eiwit, 50 g suiker, nog een flinke scheut koffielikeur. Voor de vanillesaus: 1/4 gespleten vanillestok-

sitie en de resterende 4 lange vingers. Laat dit geheel 1 dag opstijven in de koelkast. Vanillesaus: Kook de melk en het vanillestokje. Vis het stokje op en schraap het leeg. Klop de eierdooiers los, giet er langzaam de melk over en plaats het terug op het vuur. Met een houten lepel blijven roeren tot de saus bindt. Vooral opassen voor schiften. De Tirami su in plakken snijden en serveren met de vanillesaus, een stukje witte chocolade, slagroom en een takje munt.

h. meijer

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

**Directie:**  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemond  
**Hoofdkantoor:**  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek. no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel: 045-739881  
abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

**Bijkantoren:**  
Brunssum 045-25638  
Geleen 04494-4680  
Hoensbroek 045-218550  
Kerkrade 045-452932 455500  
Maastricht 043-254477  
Schaesberg 045-311771  
Roermond 04750-18444  
Sittard 04490-15571  
Valkenburg 04406-15040

**Telex:**  
redactie 56123  
overige afdelingen 56074

**Abonnementenprijs:**

bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal 169,-  
per maand 56,-



**SLIEDRECHT** - De politie in Nederland moet en kan doelmatiger werken. Door verbetering van de bedrijfsvoering kan met minder mensen een goed produkt worden geleverd. „Niet-maat maakt mij wijs dat de Nederlandse politie op dit punt een uitzondering zou vormen.”

Dat heeft minister Van Dijk (Binnenlandse Zaken) gisteren gezegd in Sliedrecht ter gelegenheid van de opening van het nieuwe politiebureau daar. Hij hield zijn toehoorders voor dat het kabinetsbeleid gericht blijft op terugdringing van de kosten van de politie, gekoppeld aan vermindering van het aantal politiemensen in ons land, zonder dat de kwaliteit van het werk van de politie daar onder hoeft te lei-

## Van Dijk: Politie kan doelmatiger

den. Dat moet enerzijds geschieden door de politie bepaalde klussen niet meer te laten verrichten, anderzijds door de doelmatigheid van de politie te vergroten.

### Management

Van Dijk herhaalde zijn standpunt dat bijvoorbeeld „de voetbalwereld orde op zaken moet

stellen”, waardoor de assistentie van de politie zeer fors kan worden verminderd. Voorts waarschuwde hij dat de leiding bij de politiekorpsen onder de loep zal worden genomen. „Wanneer wordt vastgesteld dat de werkdruk bij enig korps wordt veroorzaakt door slecht management, kan in de toedeling van middelen daar rekening mee worden gehouden. Slecht management gaan we niet belonen.”

Volgens Van Dijk is het onvermijdelijk dat er een ander politiebeleid komt. „Meer van hetzelfde”, dat wil zeggen meer agenten en meer technische voorzieningen, is volgens hem alleen al vanwege de financiële problemen van het rijk geen haalbare kaart. Bovendien is de politie naar zijn mening de afgelopen jaren buiten schot gebleven bij de algemene bezuinigingen. „daar moest eens een einde aan komen.” De politie moet zich oriënteren op de toekomst en zich aan de eisen van straks aanpassen. „Een verstandige toepassing van de voorgestelde maatregelen zal niet de deestreuze gevolgen hebben die ons van verschillende zijden wordt voorgespiegeld”, aldus Van Dijk.

## Onderzoek naar verdediging van noordelijke grens

# Israël roept om wraak na Palestijnse aanval

**TEL AVIV** - De gedurfde aanval dinsdagavond van een Palestijnse verzetsstrijder in een hang-glider op een Israëlische legerplaats heeft in Israël tot woedende reacties geleid, waarbij veelal om wraak wordt geroepen. De aanval, die aan zes militairen het leven kostte en zeven gewonden eiste, bracht de volledige verraste Israëlische erode de verdediging van de noordelijke grens aan een nader onderzoek te onderwerpen.

Militaire commentatoren verklaarden dat Israël waarschijnlijk snel zou terugslaan, waarschijnlijk met een aanval op Palestijnse doelwitten in Libanon. Zij sloten echter een grote actie te land uit. Israëlische journalisten en het publiek, geschokt door het grootste aantal doden dat een aanval op Israël sinds 1978 kostte, vroegen zich af hoe minstens twee gemotoriseerde hang-gliders de door Israël zelf ingestelde veiligheidszone konden overvliegen zonder te worden neergeschoten. De minister van defensie, Yitzhak Rabin, zei na een vergadering van het kernkabinet, dat de gliders door Israëlische voorhoedetroepen in Libanon waren gesignaleerd en dat een onderzoek werd ingesteld naar de vraag hoe de guerrillero een legerplaats kon binnendringen en niet alleen zes doden, maar ook zeven gewonden maken. „Dit mag eenvoudig niet mogelijk zijn,” zei Rabin.

De chef van de Generale Staf, Dan Shomron, probeerde de suggestie van een blunder weg te nemen. „Deze actie was karakteristiek voor een zelfmoordaanval. Zulke kleine toestellen zijn in het donker bijna niet te zien. In het verleden slaagden zulke acties niet,” zei Shomron na een bezoek aan het gebied.

Volgens militaire kringen waren de indringers - de andere werd in het zuiden van Libanon neergeschoten - gesignaleerd door minstens drie militaire onderdelen in de acht kilometer brede bufferzone, maar geen vechtschikolieten van het type „Cobra” die werden uitgestuurd, faalden in het vestigen van contact. De uren van verwarring die op het vuurgevecht van tien minuten volgden, sloegen een deuk in de efficiëntie-reputatie van het Israëlische leger. Een vrijwilligerswerker in een kibboets kilometers verder weg werd door de semi-militaire grenspolitie per abuis neergeschoten en gewond omdat zij hem voor een guerrillero had aangezien.

### Verantwoordelijk

In de Syrische hoofdstad Damascus stelde het door Syrië gesteunde Volksfront voor de Bevrijding van Palestina-Algemeen Commando, geleid door Ahmed Jibril, zich verantwoordelijk voor de actie. De Israëlische vice-stafchef, generaal Ehud Barak, zei dat het duidelijk was dat Jibril verantwoordelijk was en dat zijn organisatie te zijner tijd de prijs moest betalen.

Alle Palestijnse kampen in Libanon verkeerden gisteren in staat van paraatheid, bang voor Israëlische vergelding.



● Een van de zes Israëlische soldaten, die woensdagavond door een Palestijnse commando werd gedood bij een zelfmoordactie, werd gisteren door collega's ten grave gedragen.

(ADVERTENTIE)

**Wij zijn begonnen met afprijzen**

**Jacobse**

damesmode  
kouwenderstraat 42-44  
hoensbroek

## Erasmusprijs voor dr King

**AMSTERDAM** - Prins Bernhard heeft gisteren tijdens een plechtige bijeenkomst in het Koninklijk Paleis in Amsterdam de Erasmusprijs 1987 voor Technologie en Samenleving overhandigd aan Britse geleerde dr Alexander King, één van de oprichters en sinds 1987 voorzitter van de Club van Rome. King heeft ook hoge functies op wetenschappelijk niveau vervuld bij de organisatie van Europese Samenwerking en Ontwikkeling (OECD).

Hem is de prijs toegekend, omdat hij op het moment dat het grote publiek en de politici zich nog van geen problemen bewust waren, de positieve en negatieve gevolgen van ingrijpende technologische ontwikkelingen voorzag. Bovendien zag hij in, dat wetenschap en technologie niet langer een particuliere onderneming konden blijven, maar juist als een systematisch onderdeel ingepast dienen te worden in het regelingsbeleid, aldus de gronden voor het verlenen van de Erasmusprijs aan King. De prijs bestaat uit een geldbedrag van 200.000 gulden, waarvan de helft moet worden besteed aan een project van Europese betekenis op cultureel-, sociaal- of sociaal-wetenschappelijk terrein.

## Braks: 'Nauwelijks een compromis mogelijk'

# Landbouwoverleg levert niets op

Van onze correspondent

**BRUSSEL** - Het overleg over de beperking van de overschotten in de Europese landbouw is volledig vastgelopen. De ministers van landbouw van de EG slaagden er in de nacht van woensdag op donderdag niet in het over ook maar één punt eens te worden. Zelfs het opstellen van een gedetailleerde lijst met de geschilpunten bleek te veel gevraagd.

De enorme landbouwproblemen worden nu doorgeschoven naar de regeringsleiders van de twaalf lidstaten, die eind volgende week in Kopenhagen bijeenkomen voor hun halfjaarlijkse topconferentie. Maar de Nederlandse minister Braks gaf gisterenavond toe dat de vooruitzichten voor die top somber zijn. Met het saneren van de Europese landbouw staat en valt het voorstel voor het uitbreiden van de inkomsten van de EG. Nederland en Groot-Brittannië blijven weigeren meer geld naar Brussel te sturen, zolang geen rem wordt gezet op de uit de hand gelopen landbouwuitgaven.

Lijnrecht daartegenover staan Frankrijk en West-Duitsland, die de drastische voorstellen van de Europese Commissie willen afzwakken, ten faveure van hun eigen graanboeren. „Er zit absoluut geen beweging in”, aldus Braks na afloop van het beraad.

### Compromisvoorstel

De Deense voorzitter van de EG-ministerraad gaat nu zelf een compromis opstellen dat eerst dit weekende door de ministers van buitenlandse zaken en op 4 en 5 december door de regeringsleiders besproken zal moeten worden. Maar volgens Braks is tussen de ver uiteenliggende standpunten nauwelijks een compromis mogelijk. „Er is een volstrekte impasse.”

Hoewel Nederland en Groot-Brittannië steeds zij aan zij het bezuinigingsbeleid verdedigen, spreekt Braks niet van een echt bondgenootschap. „Wij hebben de gezondheid van het landbouwbeleid op het oog. De Britten gaan het meer om hun eigen geld. Die kan het niet zoveel schelen als het landbouwbeleid een deuk oploopt.”

Vandaag vergadert het kabinet in Den Haag over het standpunt dat premier Lubbers volgende week in Kopenhagen zal moeten innemen. Nu al staat vast dat de harde lijn die Braks de afgelopen dagen heeft ingenomen, daar zal worden bekrachtigd. Braks zei dat zijn collega's niet zullen accepteren dat de landbouwuitgaven verder blijven stijgen.

Voor het kabinetsberaad begint ontvangt premier Lubbers morgen de voorzitter van de Europese Commissie, Jacques Delors. Delors heeft de voorstellen gedaan voor een nieuwe financiering van de EG. Bezuinigingen op de landbouw worden daarbij gekoppeld aan verhoging van de EG-inkomsten, vooral ten behoeve van de armere regio's van Europa.

## Invallen inspectie bij 130 apotheken

# Grootscheepse controle kwaliteit medicijnen

**DEN HAAG** - De Inspectie voor Geneesmiddelen heeft de afgelopen twee dagen in 130 van de 1.300 Nederlandse apotheken invallen gedaan en meer dan tweehonderd monsters van geneesmiddelen meegenomen. Het betreft hier alleen monsters die door de apothekers zelf zijn bereid.

De geneesmiddelen zullen door het Rijksinstituut voor Geneesmiddelen (RIGO) worden getest op kwaliteit en samenstelling. De uitslag wordt over drie maanden verwacht. Het is overigens onduidelijk of het onderzoek van de Inspectiedienst inmiddels is afgerond. Het is voor het eerst in de geschiedenis dat op een dermate grote schaal controle wordt uitgeoefend.

(ADVERTENTIE)

**TOP HIFI**  
exclusief bij de vakservicezaak

**REVOX**  
de filosofie van topklasse

**DENON**  
DESIGN INTEGRITY

**YAMAHA**  
honderd jaar ervaring in muziek

**Magnet**  
Voorsprong in techniek...

**ELECTRONIC SERVICE**  
**KREUTZ**  
SCHAEBSBERG

Kerkplein 39 Landgraaf Schaesberg  
Tel.: 045-313815 Donderdag koopavond

## Op weg naar top Gorbatsjov ook naar Londen

**LONDEN** - Sovjet-leider Michail Gorbatsjov zal een tussenstop maken in Groot-Brittannië als hij begin december naar Washington reist voor de top met president Reagan. Volgens premier Thatcher zal Gorbatsjov op 7 december een tussenlanding van enkele uren maken. De premier hoopt die tijd te gebruiken om met de partijleider van gedachten te wisselen over de toekomst na het INF-akkoord, dat op de komende top in Washington zal worden ondertekend.

Het wordt Gorbatsjovs tweede bezoek aan Groot-Brittannië. Hij bezocht het land voor de eerste maal in 1984, maar toen was hij nog geen partijleider. Tijdens dat eerste bezoek maakte Gorbatsjov als belangrijkste exponent van een nieuwe leidersgeneratie in de Sovjetunie veel indruk op de Britten. Thatcher omschreef hem toen als een „man met wie ik zaken kan doen”.

## Een miljoen Nederlanders in de file

**DEN HAAG** - Elke dag staan er meer dan een miljoen Nederlanders in de file. Daar staan ze gemiddeld 17 minuten stil. Al met al kost het fileprobleem de Nederlanders op een gewone werkdag zo'n 310.000 uur wachttijd. Dat blijkt uit een onderzoek van het marktonderzoeksbureau BusinessView. Uit het onderzoek komt verder naar voren dat tweederde van de filerijders mannen zijn.

(ADVERTENTIE)

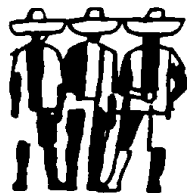


Juan Guerrero, verjaagd van zijn land. Zijn broer Emilio zit nog steeds in de gevangenis.

## Paraguay, de oudste dictatuur van Latijns-Amerika.

Kijk naar KRO-Brandpunt, vrijdagavond 27 november, 22.00 uur, Nederland 1:

Landarbeiders worden verdreven van hun grond.



Giro 8812

CLAT-Nederland steunt deze landarbeiders en hun advocate. U kunt helpen door mee te doen aan de actie Eén Dag Loon. Stort uw bijdrage op giro 8812 ten name van CLAT-Nederland, Nieuwegracht 47, 3512 LE Utrecht (tel. 030-319675).

De Inspectiedienst, direct vallend onder het ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur, besloot tot deze actie naar aanleiding van een rapport van het RIGO over door apothekers zelf bereide geneesmiddelen, dat begin dit jaar verscheen. Hierin werd gesteld dat van de 180 monsters, die zij de afgelopen vier jaar had onderzocht, bijna vijftig procent niet voldeed aan de kwaliteitseisen. Het gaat hier om richtlijnen van de Europese Geneesmiddelen.

De Inspectiedienst stelt met nadruk dat de volkgezondheid als zodanig niet in gevaar is. Het gaat er slechts om alle apothekers te dwingen „maatwerk” af te leveren. Het kwaliteitsgebrek zou veelal voortkomen uit „slordigheden” bij de bereiding van de geneesmiddelen.

In totaal is 15 procent van de medicamenten door de apotheker zelf bereid. Volgens de apothekersorganisaties zijn de richtlijnen voor diverse medicijnen te streng gesteld. Wel erkent zij dat er zo nu en dan afwijkingen in de samenstelling van het medicijn voorkomen.

## Man doodt vrouw en kinderen

**DELFT** - In een woning in Delft zijn gistermorgen een 32-jarige vrouw en haar twee dochtertjes van zeven en negen jaar dood in de ouderlijke slaapkamer aangetroffen. De Delftse politie neemt aan dat zij woensdagavond of in de nacht van woensdag op donderdag door de vader om het leven zijn gebracht. De 32-jarige G.B. v.d. E., echtgenoot van de vrouw en vader van de kinderen, lag gewond op het bed in de slaapkamer. Vermoed wordt dat hij heeft getracht zich van het leven te beroven.

De Delftse politie tast nog volkomen in het duister omtrent de toedracht en de aanleiding. Van der E. is inmiddels in bewaring gesteld in het psychiatrisch ziekenhuis Sint Joris-gasthuis in Delft, omdat hij naar zelfmoord neigend gedrag vertoont. Omdat hij zich volledig afsluit, kon hij nog niet worden verhoord. In het verleden is de man wel eens verpleegd op een psychiatrische afdeling van een ziekenhuis.

## Eindrapport bouwenquête na Kerstrees

**DEN HAAG** - Was het aanvankelijk de bedoeling dat de parlementaire enquêtecommissie bouwsubsidies haar rapport met bevindingen, conclusies en aanbevelingen rond de jaarwisseling aan de Tweede Kamer zou aanbieden, gisteren heeft voorzitter De Vries na afsluiting van het laatste en 95ste verhoor aangekondigd dat het eindrapport na het Kerstrees verschijnt, in de laatste week van januari 1988.

De commissie zal zich volgende week zetten aan het rangschikken en beoordelen van de uit de verscheidene studies en de 95 verhoren van 83 getuigen verkregen informatie. Het eindrapport zal vermoedelijk uit vier of vijf delen bestaan. De Tweede Kamer zal op zijn vroegst in februari volgend jaar het rapport in een plenaire vergadering bespreken en vervolgens op zijn beurt conclusies trekken. Hoofddelen in het rapport, zo staat wel vast, zijn weggelegd voor de oud-bevindslieden Grujters (D66) en Brokx (CDA).

## Schadelijk gas ontsnapt bij Arnhems bedrijf

**ARNHEM** - Een wolk van het kankerwekkende gas vinylchloride is in de nacht van maandag op dinsdag ontsnapt bij het Arnhemse bedrijf Polysar. Via een defect veiligheidsventiel is 440 kilo in de atmosfeer terecht gekomen. Dit heeft de provincie Gelderland gistermiddag bekend gemaakt. Polysar heeft de storing zelf gemeld.

De provincie heeft onmiddellijk contact opgenomen met de officier van justitie voor milieuzaken in Arnhem. Deze zal samen met de provinciale dienst Milieu en Water en de afdeling Bijzondere Wetten van de gemeente Arnhem een onderzoek instellen.

Volgens woordvoerder Van der Werf van de provinciale dienst staat vinylchloride op de zwarte lijst van gevaarlijke stoffen. „Het is een kankerwekkende stof, maar omdat er die nacht veel wind was is de uitstoot verdund. Het staat vast dat het gas inmiddels is verdwenen”. Bij Polysar lekt normaal ongeveer zes kilo vinylchloride per 24 uur weg. Het bedrijf heeft een vergoeding voor de uitstoot van dertien kilo per etmaal.



### Meldsysteem

● Rijkswaterstaat neemt volgende week in Noord-Brabant een in samenwerking met het bedrijfsleven ontwikkeld Centraal Meld Systeem in gebruik. Via dit systeem worden storingen aan onder meer verkeerslichten op de rijkswegen in Brabant doorgegeven aan storingsmonteurs, politie en dergelijke. Dat gebeurt met behulp van een spraakcomputer die in logische zinnen „vertelt” wat er op welke plaats aan de hand is. Noord-Brabant is de eerste provincie waar een dergelijk systeem operationeel wordt. Op het systeem zijn inmiddels 75 verkeerslichten en een aantal andere objecten aangesloten, zoals pompkelders van tunnels in autowegen. Een verdere uitbreiding met file-waarschuwingssystemen en gladheidsmelders is mogelijk.

### Onderwijs

● In het voortgezet onderwijs is de tijd van het pretpakket voorbij. De leerlingen kiezen niet meer de leukste of makkelijkste examenvakken maar vakken waaraan zij straks in de maatschappij wat denken te hebben. Dit blijkt uit twee miniquêtes die het Nederlands Genootschap van Leraren (NGL) onder decanen en leerlingen heeft gehouden. Goede leerlingen kiezen naast de verplichte vakken Nederlands en Engels bijna allemaal wiskunde, economie, natuurkunde en scheikunde en zo nodig nog een taal. Leerlingen die dit ideaal geacht pakket niet aankunnen proberen het toch zo dicht mogelijk te benaderen.

### Cocaïnehandel

● De internationale politieorganisatie Interpol vreest dat de cocaïnehandel in Europa hand over hand toeneemt. Internationale deskundigen op het gebied van de drugsbestrijding, die gisteren in Nice bijeen waren, zeiden dat de cocaïnehandel uit Zuid-Amerika zich van de verzadigde Amerikaanse markt naar Europa heeft verplaatst. In het afgelopen jaar is in Europa beslag gelegd op 1,4 ton cocaïne tegen nog geen 1,4 kilogram in 1970.

### Streepjescode

● Streepjescodes op huisvuilcontainers, die afgelezen worden op de vuilniswagens, kunnen een belangrijke bijdrage leveren aan de geschiedenis in de huishoudelijke afval. Dat is een idee van wethouder H. Ebbinge van de gemeente Rolde. Met de invoering van de huisvuilcontainers is de stroom afval volgens de wethouder enorm toegenomen. Het plan van Ebbinge komt er op neer dat met behulp van de streepjescode precies afgelezen wordt hoeveel huisvuil een gezin afgeeft. Zo wordt het mogelijk huishoudens hoger aan te slaan als ze meer afval afgeven. De reinigingsheffing zou met dit systeem verdwijnen.

### Roofmoord

● In het souterrain van een grote manufactuurencel in Jeruzalem zijn woensdag de lijken gevonden van twee Israëliërs, zo meldde de politie gisteren. De 35-jarige Raphael Weizmann, eigenaar van de winkel, en de 50-jarige bevraker Zakharja Mimouni werden met de handen gebonden dood aangetroffen. Volgens de politie zijn zij gekurwd. Hun lijken vertoonden bovendien talrijke messtekken. De daders zijn er met de kas vandoor gegaan.

### Verbod

● Het parlement van het Zwitserse kanton Sankt Gallen heeft met een duidelijke meerderheid de reageerbuis-methode en kunstmatige bevruchting met sperma van anonieme donoren verboden. Het is het eerste kanton in Zwitserland dat een dergelijk ingrijpende maatregel uitvaardigt. De parlementsleden, bestaande uit christen-democraten, onafhankelijkheid en een aantal socialisten, stemden voor het verbod. Alleen de radicalen verzetten zich ertegen. Zij vonden dat deze kwestie aan de verantwoordelijkheid van de burger moet worden overgelaten. De christen-democraten motiveerden hun standpunt met ethische bezwaren.

### Conferentie

● Komend weekende wordt in Parijs een conferentie gehouden over de democratie en mensenrechten in Turkije. De bijeenkomst is georganiseerd door het comite „Vrienden van Turkije”, dat eerder een verklaring heeft uitgegeven ter ondersteuning van de strijd voor democratische ontwikkelingen in Turkije. Ongeveer honderd vertegenwoordigers uit diverse landen en veel Turkse ingezetenen van Europese landen zullen met elkaar van gedachten wisselen.

(ADVERTENTIE)

28 nov.  
**Zaterdag 13.00 uur**

**intoct**

**St. Nicolaas**

Alle kinderen ontvangen een GRATIS surprise

**WINKELCENTRUM**  
HARTJE HOENSBROEK







# Grote fracties Tweede Kamer tevreden over verloop verkiezingen

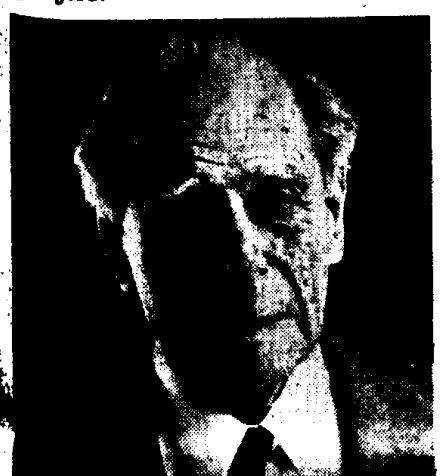
## Waarnemers: 'Hulp aan Suriname nu hervatten'

Vervolg van pag. 1

### Illustrator Anton Pieck overleden

Van de redactie binnenland  
OVERVEEN - De illustrator Anton Pieck is, naar gisteren bekend is geworden, afgelopen dinsdag op 92-jarige leeftijd in zijn woonplaats Overveen overleden. Pieck is vooral bekend geworden als romantisch tekenaar, die voortdurend in een sprookjeswereld vertoefde en hieraan vorm gaf onder meer als schepper van het park De Efteling in Kaatsheuvel. Dat groeide de overigens zeer tegen zijn bedoeling in uit tot een groot recreatieoord vooral voor kinderen. In tegenstelling tot veel anderen noemde Pieck zich geen kunstenaar maar ambachtsman.

Anton Franciscus Pieck werd in Den Helder geboren, studeerde in Den Haag, vervulde in de Eerste Wereldoorlog zijn militaire dienstplicht en was van 1920 tot aan zijn pensionering in 1960 leraar tekenen aan het Kennemer Lyceum in Overveen. Hij reisde veel door Europa en in Marokko, maakte etsen, houtsneden, tekeningen, kalenders, wenskaarten en dergelijke.



ANTON PIECK

Pieck illustreerde onder meer Gijbrecht van Aemstel, Droom in de Delta, Schubert, Grimm, Spiegel van Staten en Steden, en verzorgde boeken als: Duizend en een Nacht. Hij bleef tot op hoge leeftijd actief. Hij was ridder in de Orde van Oranje Nassau. Wat overdeven noemde Pieck het een museum voor hem in Hattum op te richten. Vorig jaar maakte hij voor het museum een levensgroot schilderij van de oude volksbuurt De Teut in Amersfoort anno 1918, dat de trots van het museum is.

Van onze redactie buitenland  
PARAMARIBO - Een internationale waarnemersdelegatie, waarin de Nederlandse Europarlementariër Willem Vergeer (CDA) zitting had, sprak gisteren de hoop uit dat Den Haag in de verkiezingen aanleiding ziet de ontwikkelingshulp aan Paramaribo te hervatten. Ook dr. Kerstiens van de medefinancieringsorganisatie Cebemo, één van de Nederlandse waarnemers, is van mening dat Nederland met Suriname om tafel moet gaan zitten om te praten over besteding van het Nederlandse geld.

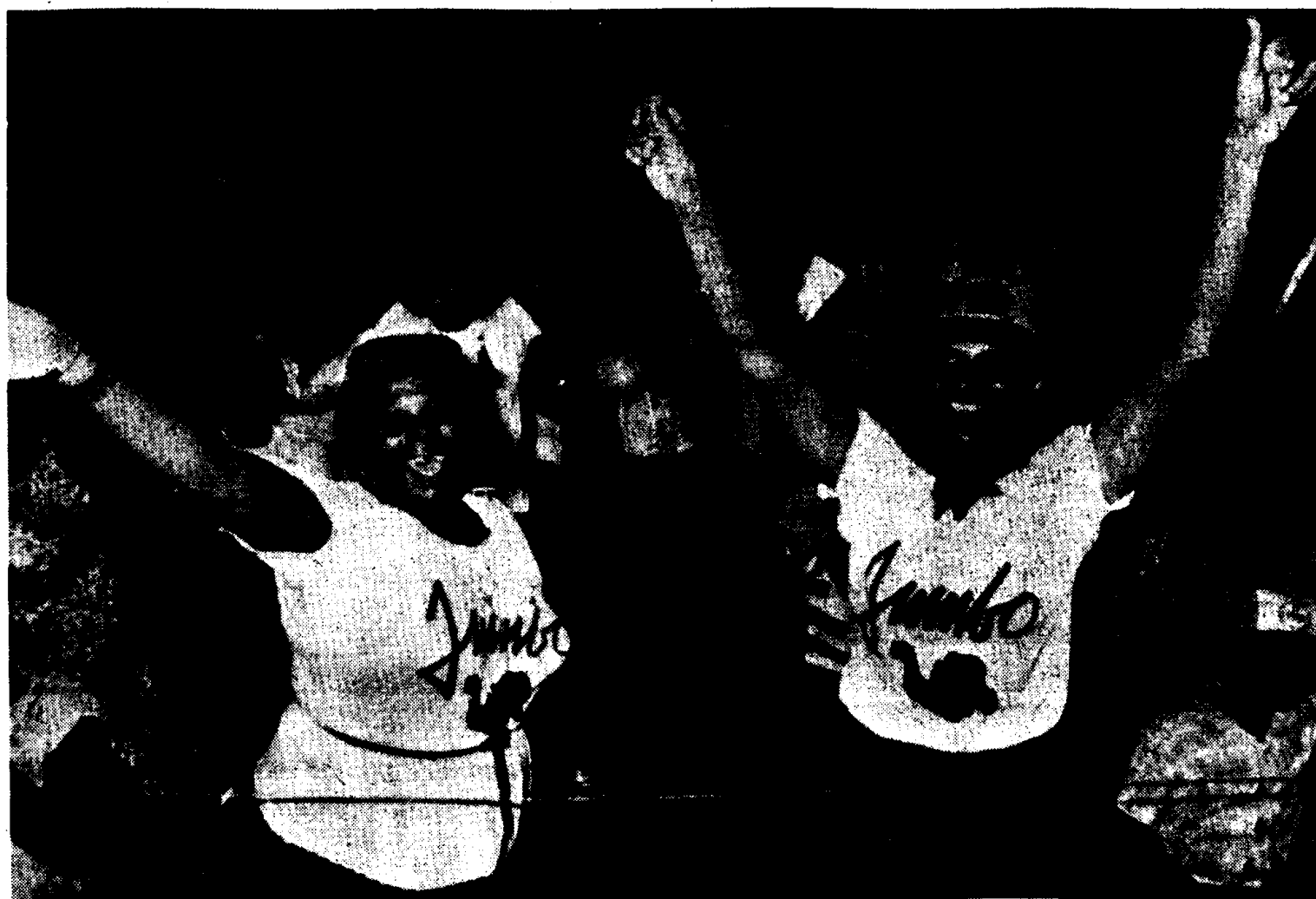
Het Front oppert in zijn partijprogramma een urgentieplan dat is bedoeld om op korte termijn de ernstigste noden te verhelpen. Volgens een politiek zeggeman zijn hiervoor het eerste jaar enkele honderden miljoenen guldens nodig. Alle Nederlandse en buitenlandse waarnemers zijn het erover eens dat de verkiezingen eerlijk verliepen. Een waarnemer signaleerde pogingen van een vermogende NDP-kandidaat in het district Saramacca om via het uitdelen van banen stemmen te kopen. Dit heeft de NDP'er echter niet geholpen. Ook in zijn district gingen alle zetels naar het Front.

### Rustig

In Paramaribo was het gisteren rustig. Ook in de nacht ervoor was van feestvreugde op straat niets te merken. Nadat woensdagmiddag veel Front-aanhangers luid toeterend door het stadscentrum begonnen te rijden, riepen de 'oude' politieke leiders hun achterban op de overwinning liefst in besloten kring te vieren.

De drie grote fracties in de Tweede Kamer zijn tevreden over het verloop van de verkiezingen in Suriname en de overwinning van het Front. De Kamerleden van VVD, CDA en PvdA vinden het nog te vroeg de ontwikkelingsrelatie met Suriname te herstellen. Eerst moet de verkiezing van een president en de regeringsverklaring worden afgewacht. De democratie in Suriname dient vaste voet aan de grond krijgen, aldus de reacties.

VVD-Kamerlid Weiglas vindt het 'belangrijk dat Suriname de drempel van de verkiezingen heeft overschreden. Het lijkt erop dat de dubbele 90 procent-optie waarheid wordt; 90 procent opkomst en 90 procent van de stemmen voor het



● Grote vreugde onder aanhangers van het Front voor Democratie en Ontwikkeling in Paramaribo, als in de nacht van woensdag op donderdag duidelijk wordt dat de drie in het Front verenigde 'oude' partijen op een royale zege afstevenden.

Front". Ook de Suriname-specialist van het CDA, Aarts, is verheugd over de resultaten: "Vooral omdat deze uitslag niets aan duidelijkheid te wensen overlaat. Legerleider Bouterse kan er niet omheen". PvdA-woordvoerder Pronk tenslotte sluit zich aan bij de positieve reacties en hoopt dat Bouterse de uitslag zal respecteren: "De Surinaamse bevolking heeft de eerste kans die het kreeg zich na de coup van 1980 uit te spreken over de militaire regering gegrepen. De uitkomst van de verkiezingen is een massaal 'nee' aan het adres van de militairen".

Aarts heeft de indruk dat de verkiezingen normaal zijn verlopen en is "blij dat Bouterse de verkiezingen heeft toegelaten. De grote winst van het Front maakt het voor Bouterse praktisch onmogelijk de macht wederom aan zich te trekken. Maar het zal niet eenvoudig zijn de militairen terug naar de kazernes te brengen", aldus de CDA-woordvoerder.

### Onberekenbaar

Weiglas: "Bouterse heeft in het verleden bewezen onberekenbaar te zijn, maar als hij verstandig is gaat hij terug naar de kazernes". Ook Weiglas denkt dat de verkiezingen goed zijn verlopen. Hij wacht met Aarts en Pronk de rapportage van

de waarnemers af voordat hij zich een oordeel vormt over de manier waarop de verkiezingen precies zijn verlopen en de sfeer die in de voormalige kolonie heerst. Pronk vindt dat nu zo spoedig mogelijk een burgerregering moet worden gevormd, die zich in eerste instantie twee belangrijke taken moet stellen: "het terugdringen van militairen en de mensen in Oost-Suriname de mogelijkheid te bieden te stemmen".

Volgens Weiglas moet minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) nu snel een ambassadeur benoemen. "Niet als een politiek gebaar, maar om de Nederlandse regering de hoogte te stellen van de ontwikkelingen in Suriname na de verkiezingen". Aarts wil met de benoeming van een ambassadeur in Paramaribo wachten tot na de vorming van een regering. Wel vindt hij dat Van den Broek "op de kortst mogelijke termijn de benoeming van een ambassadeur kan aankondigen. Met de uitspraak van de minister dat zo'n benoeming valt te verwachten geeft hij een belangrijk signaal dat Nederland Suriname serieus neemt", aldus Aarts.

Minister Van den Broek vindt dat de verkiezingen in Suriname een bijzondere ontwikkeling zijn, ook voor de internationale verhoudingen. Met nadruk verklaarde de be-

windsman te hopen dat de uitslag zal worden gerespecteerd. Een definitief oordeel over het verloop van de verkiezingen schort Van den Broek op totdat de volledige uitslag er is en de waarnemers verslag hebben uitgebracht.

In een eerste reactie zei de voorzitter van de Surinaamse Bevrijdingsraad, Tjon Akiel, nog niet geheel overtuigd te zijn van een herstel van de democratie. Hij riep het Junglecommando van Ronnie Brunswijk op de gewapende strijd voorlopig te staken, omdat het leger nu niet geprovoceerd moet worden.

André Hoekmat van het Amsterdamse Volksverzet vreest dat Bouterse zijn macht zal gebruiken om zijn positie te handhaven. Hij twijfelt er aan of Suriname na deze verkiezingen werkelijk een democratie kan worden.

### Brunswijk

Het Junglecommando van Ronnie Brunswijk zet ook na de verkiezingsoverwinning van het Front de strijd voort. Dat maakten de vertegenwoordigers van het Junglecommando in Nederland, Chin A Sen en Jozefzoen, gisteren tijdens een persconferentie bekend. Tegelijk met de verklaring in Den Haag werd een communiqué met dezelfde strekking in Frans Guyana vrijgegeven.

Jozefzoen zei blij te zijn met de overwinning van het Front, maar van een democratisch Suriname is volgens hem nog geen sprake. "Zo lang onze voorwaarden niet zijn vervuld, gaat de strijd door", aldus Jozefzoen. "De militairen moeten terug naar de kazernes. Verder moeten er waarborgen komen tegen schending van de mensenrechten en dienen de misdadigers vervolgd en berecht".

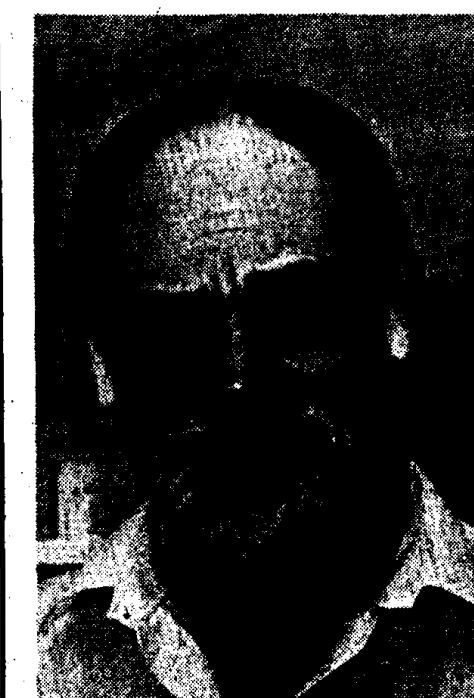
Westerling moet de benen nemen, duikt op in een gevangenis in Singapore, zwervt door Europa en Noord-Afrika, om in 1951 in de Molukken zijn offensief tegen Soekarno van een even desperaat vervolg te voorzien. Het is zijn laatste wapenfeit. Hij keert terug naar Europa, schrijft zijn memoires.

Om zijn hang naar dramatiek te bevredigen, probeert hij een carrière als operazanger op te bouwen. Veel succes had hij niet. Later drijft hij een antiquarische boekhandel in Amsterdam. Toch, het bloed kruipt waar het niet gaan kan en Westerling wordt nog met de regelaar van de klok in verband met schimmige affaires als het oprichten van een huurlingenleger en het adviseren van bankovervallers. Westerling deed nergens meer aan mee, zei hij tegen het LD, ook niet toen hem werd aangeboden voor vijf miljoen Moise Tsjombe uit de gevangenis te bevrijden. Maar hij was eerzaam boekhandelaar en bovendien langzamerhand gesteld.

### Teleurgesteld

Toch kwam hij nog eenmaal in actie, namelijk toen oud-KNIL-militairen, vele jaren na dato, onder leiding van de in Hoensbroek wonende Piet Koot in opstand kwamen om de soldij alsnog te krijgen die zij in de oorlog, toen zij krijgsgevangenen waren, niet hadden ontvangen. Westerling trok zich na enige maanden teleurgesteld terug; hij zag te weinig onderlinge samenhang, in zijn visie broodnodig om het gestelde doel te bereiken.

In het interview met het LD zei hij dat hij Indonesië als zijn vaderland beschouwde. Veel bezoek krijg hij nog altijd uit 'Insulinde'. Hij wilde er ooit nog eens heen, 'al zijn de reacties op mijn verschijnen niet te voorspellen'. Hij was immers in West-Java beschouwd als de 'ratu adil', een soort mythologische verlosser. "Ik moet het hebben van een tropisch klimaat, daarom wil ik erheen," zei hij. Maar zoals zijn hele leven was ook zijn dood bizar: in plaats van in Indonesië stierf hij in Pummerend...



● Raymond Westerling

memoires, doeltreffend een voorbeeld werd gesteld. Zijn opvatting was, dat Nederland een vacuüm had laten ontstaan, waarin het terrorisme welig tierde. Feit is in ieder geval dat de bevolking van de gebieden waar Westerling werkte hem op handen droeg.

Kort voor de tweede politieke actie, december 1948, nam Westerling ontslag uit het KNIL. Hij vestigde zich op Java, trouwde een Javanese vrouw en werd moslim. Er volgde een episode waarvoor de kwalificatie bizar te kort schiet. Westerling begon een guerrilla tegen de Indonesische president Soekarno.

Een ratjetoe van fanatieke moslims, separatisten, enkele Nederlandse deserteurs, wist maandenlang de prille republiek tot aan de rand van de afgrond te drijven. Deze 'hemelse heerschers' veroorzaakten in 1950 een enorme paniek door de belangrijke West-Javaanse stad Bandung enkele uren te bezetten. Een aanval op Jakarta mislukte, hetgeen de ontbinding van Westerlings legertje inluidde.

## Westerling's vaderland was Indonesië

DEN HAAG - De gisteren overleden oud-militair en voormalig geheimagent Raymond 'Turk' Westerling was even kleurrijk als omstreken. Was hij de hoofdpersoon in een roman geweest, dan had de schrijver onherroepelijk het oedum op zich geladen, 'dat hij het er al te dik had op gelegd'. Met reden, want een carrière die bloedstollende avonturen in de jungle van Celebes en Java en een mislukte sprong naar het concertpodium omspan, bevat voor de vaderlandse smaak letwat te veel exotica.

Raymond Paul Pierre Westerling werd in augustus 1919 in Istanbul geboren uit een Nederlandse vader en een Turks-Griekse moeder. Aan deze omstandigheid dankt hij niet alleen zijn bijnaam 'de Turk', het bleek ook de ideale achtergrond voor een hoogst ongebruikelijke loopbaan. Bij het uitbreken van de Tweede Wereldoorlog ging hij naar Engeland en werd opgeleid tot commando en parachutist. In 1944 was hij even lid van de staf van prins Bernhard en was hij betrokken bij oprichting van het elitekorps Stoottroepen.

In januari 1945 raakte hij ernstig gewond. Het weerhield hem er niet van onmiddellijk na de oorlog in

dienst te treden bij het KNIL. In deze periode nam zijn reputatie een duizelingwekkende vlucht. Zonder een spoor van valse bescheidenheid had hij voor zijn dichtste kunnen zeggen dat hij 'bij zijn leven al een legende was'.

In september 1945 werd hij boven Sumatra gedropt om het terrorisme de kop in te drukken. In 1946, wanneer de Indonesische onafhankelijkheidstrijd vrijwel de hele archipel in vlam zet, moet Westerling, inmiddels kapitein en commandant van het depot Speciale Troepen, Celebes van nationalistische zuiveren.

Deze acties zouden de sinistere kant van zijn ongebreidelde ondernemingszin aan het licht brengen. Westerling zou duizenden mensen zonder vorm van proces hebben laten afmaken. Hij heeft niet ontkend te hebben laten executeren, maar de bij gerucht verspreide aantallen steevast overdreven genoemd. In plaats van duizenden hield hij het op 600, en allemaal 'bewezen terroristen'.

In een interview met het Limburgs Dagblad zei hij in 1979: 'Op Celebes was de zaak uit de hand gelopen, en wel door het toedoen van de Nederlanders zelf... het volk was niet vijandig, moest alleen onder dwang samenwerken met de terroristen, zolang de Nederlandse regering geen bescherming bood.' Hij liet de terroristen in het openbaar terechtstellen, waardoor, naar hij zegt in zijn



### In goede richting

De verrassing van de verkiezingen in Suriname ligt in de omstandigheid dat legerleider Desi Bouterse en zijn militairen een veel zwaardere nederlaag hebben geleden dan algemeen verwacht werd. Zowat negentig procent van de kiesgerechtigden sprak zijn voorkeur uit voor het Front van Democratie en Ontwikkeling, waarin de 'oude' partijen gezamenlijk opereren.

De voornaamste conclusies die uit de eerste electorale krachtmeting sinds zeven jaar getrokken kunnen worden, laten zich als volgt samenvatten: 1. de Surinaamse bevolking heeft in overgrote meerderheid beslist dat het land niet langer geregeerd mag worden door de militairen. Hun plaats is de kazernes; 2. de uitkomst van de verkiezingen is een bemoedigende, eerste stap op de weg naar waarlijke democratische verhoudingen in de door oorlog en (economisch) wanbestuur naar de rand van de afgrond geëvolueerde republiek; 3. op de nu triomferende politici van de 'oude' partijen rust de zware verantwoordelijkheid de thans ingezette ontwikkeling in goede banen te leiden en te houden, en 4. een volledig herstel van de banden tussen Nederland en de republiek Suriname is door de uitslag van gisteren naderbij gekomen, doch zal pas geëffectueerd kunnen worden, als het toekomstige Surinaamse staatshoofd, alsmede de nieuwe regering en de dito volksvertegenwoordiging in dat land hun democratische intenties in een vast omlijnd beleidsplan uitgewerkt hebben en met analoge daden onderstrepen.

Bouterse heeft eerder beloofd de uitkomsten van de verkiezingen te zullen respecteren. Nu de militairen in de ook door internationale waarnemers als eerlijk omschreven stembusgang zo'n eclatante nederlaag hebben moeten slikken, dat er voor hen - normaal gesproken - feitelijk geen rol van betekenis meer is weggelegd, zou men zich welhaast gaan afvragen, hoe groot de kans is dat zij - bij nader inzien dus - van gedachten veranderen. Anderzijds is er het feit van de verpletterende overwinning voor het Front. De voorsprong op de militairen is zo groot dat het voor Bouterse eigenlijk niet meer mogelijk is de macht naar zich toe te halen. Tenzij door middel van een staatsgreep. Maar dan houdt ook alles op.

F.S.

### Ex-CNV'er vecht voor rehabilitatie

## Al zestig dagen hongerstaker

Van onze correspondent

UTRECHT - De 61-jarige A. Lanting uit Nieuwleusen gaat vandaag voor het gebouw van de vakcentrale CNV in Utrecht zijn eenenzestigste dag als hongerstaker in. Sinds eind september is hij negentien kilo aan gewicht kwijt geraakt, maar de wil om vol te houden is ongebroken.

Hoofdoed van de hongerstaking is het ongedaan maken van het royaal dat de Bouw- en Houtbond CNV tien jaar geleden over hem uitsprak. Maar voorzitter Hofstede van de vakcentrale liet deze week weten dat de bond Lanting zeker niet als lid wil terugnemen.

De Nieuwleusenaar is daarom vastbesloten door te gaan. Hij weet dat de vakcentrale hem graag nog vóór de feestdagen ziet vertrekken, "maar als het moet, zit ik hier op mijn verjaardag op 10 januari nog," zegt hij.

Lanting raakte in 1977 met de christelijke Bouw- en Houtbond in conflict over de situatie bij de fietsefabriek Unikap in Nieuwleusen. Een paar jaar eerder had hij de bond gemaakt dat er door de toenmalige directie schandalig met geld werd geknoeid, maar niemand wilde luisteren. Wegens hun voortdurende protesten werden Lanting en drie medestanders gearresteerd. Na ont-

dekking van de fraude in 1980 bleken er inderdaad miljoenen te zijn verdwenen, waardoor het personeelsbestand van de fabriek moe- worden ingekrompen.

"Tweehonderd mensen in Nieuwleusen zijn daardoor zonder werk geraakt," stelt Lanting. Hij vindt dat de bond zijn fout moet goedmaken en de bevolking van Nieuwleusen zijn excuses moet maken. Voorts verlangt hij dat hijzelf en zijn kompanen in hun oude plaatselijke bestuursfuncties moeten kunnen terugkeren. "En we eisen duizend gulden smartegeld van elk jaar royalement."

De Bouw- en Houtbond CNV weigert aan deze eisen echter niet toe te geven. Daarom blijft Lanting in de kassen tegenover het CNV-gebouw staan.

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag?

BEL DANK  
alleen het bestelnummer  
045-739911  
tussen 8 en 12 uur

(ADVERTENTIE)

## DURFT U EEN HALF MILJOEN WEG TE GEVEN?



Het staat niet bovenaan de verlanglijstjes. Maar is des te leuker om weg te geven. Een staatslot. De lotenverkopers hebben ze met het oog op de feestdagen in speciale geschenkenverpakking. Ook in december zijn er 3 trekkingen met zo'n 1 miljoen prijzen. Van een tientje tot een half miljoen, schoon. Durft u? Anders zingt u toch gewoon: MEER KANS IN DE STAATSLOTERIJ -



# OPENINGSFEEST IN VENLO

EN ALLE HORN KEUKENWINKELS

# GROTE OPENINGS

SHOW IN ALLE HORN KEUKENWINKELS

MET VOOR ALLE KEUKENKOPERS

# GRATIS

FRAAIE CAFE DUO

## PRACHTIGE KEUKEN IN LANDHUISSTIJL

**INCLUSIEF**  
ZANUSSI  
AFZUIGKAP

**INCLUSIEF**  
KOOKPLAAT

**INCLUSIEF**  
ZANUSSI  
GEÏNTEGREERDE  
150 LTR KOELKAST

**INCLUSIEF**  
SPOELBAK

**INCLUSIEF**  
OVEN

**7386,-**  
FEESTVOORDEELPRIJS

**3598,-**

Geheel compleet met kwaliteitsapparatuur, lades, rollagers, metalen scharnieren, enz. INCLUSIEF INBOUWAPPARATUUR



**INCL. KOPJES**

**INBOUW GAS-ELEKTRO KOMBINATIE**

**PHILIPS**

Waarbij de oven is voorzien van interieurverlichting en thermostaat. Bijbehorende gaskookplaat is uitgerust met 2-delige pannendrager

**1495,-**  
**898,-**

**EXTRA**

**ZONDAG SHOW**

**29 NOVEMBER**

KEUKENSUPER VENLO  
KEUKENSUPER SITTARD  
KEUKENSTUDIO ROERMOND

van 10.00 tot 17.00 uur

**KOMPLETE KUNSTSTOF KEUKEN**

**2698,-**

Praktisch afgewerkt met houtkleurige beugelgrepen en zijwanden, dus weinig onderhoud.

**4454,-** INCLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

**ZEER EXCLUSIEVE WITTE HOEKKEUKEN IN LANDHUISSTIJL**

**6598,-**

Zeldzaam degelijke afwerking waarbij de blauwe rondingen smaakvol afsteken bij de witgelakte fronten.

**13583,-** INCLUSIEF INBOUWAPPARATUUR

# HORN

**KEUKENSTUDIO'S**  
ECHT LOPERWEG 8 04754-6188  
MAASTRICHT KEIZER KARELPLEIN  
043-217358  
tegenover St. Servaaskerk  
ROERMOND J. NICOLASSTR. 17-31 04750-33051

**KEUKENSUPERS**  
HEERLEN HEERLERBAAN 273 045-419990  
SITTARD STATIONSPLEIN 10 04490-11775  
VENLO ROERMONDSESTRAAT 7 077-18613  
aan de rotonde

\* of 50% van de waarde

# Shopping

im Lichterglanz  
jeden Samstag  
bis 18.00 Uhr

**Christkindmarkt**  
Unterstadt  
4. 5. + 6. 12. 87

**Wihnachtmärkte**  
Oberstadt  
11., 12. + 13. 12. 87

An den 4 Adventssonntagen sind die Geschäfte in Eupen ganztägig geöffnet!

**Eupen**

das Schaulens im Dreiländer

**Delmach machine- en staalbouw Nederland bv**  
zoekt met spoed  
**Electromonteurs met ervaring**  
Sollicitaties na tel. afspraak  
Industriestraat 7a  
6361 HD Nuth  
Tel. 045-242285

**stunt van de week!**

# MONDIA FIETSEN

**RECHTSTREEKS AF FABRIEK AAN KLANT IN FABRIEKS-VERPAKKING.**  
Direkte import vanuit Denemarken, het land waar fietsen het meest roestbestendig MOETEN zijn.

Originele torpedoremmaaf met 3 versnellingen (geen imitatie), ingebouwd in een fiets, het nieuwste model, dames Mixte en heren Sprint, met:

**aluminium:** velgen 28 x 1 1/2 x 1 1/2 remmen en grepen stuur, nieuwste model stuurpen crankset kunststof spatborden

Incl. zijreflectie en verlichting, los te monteren. Fabrieksverpakking.  
Aanbieding: t/m 12 december 1987

Prijs: f 499,- **NU f 299,- OP = OP**

**MONDIA FIETSEN, ST. JORISSTRAAT 18**  
6101 CB ECHT, TEL. 04754 - 6063

**STEVENS SELECT**

Exclusieve life-style in keukens en badkamers

Kommerk voor op de vloer

Stevens Select Home

De Houtman 22, 6100 AD  
Tel. 04740-25700

**GELD**

Lage tarieven.  
Deskundig advies.  
Snelle afhandeling.  
(meestal in 'n halve dag)

**PERSONOONLIJKE LENINGEN**

	84x	60x	36x
6000	104	132	198
12000	202	257	389
20000	336	429	649
30000	505	644	974
40000	672	859	1299

effect. rente vanaf 10.100,-  
11.0% tot 10.000,- 12.3%

OVERLUDENSRIJSCIO IS MEESTAL MEEVERZEKERD  
Andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk

**045-225000**  
Dagelijks van 9 tot 21 uur

**FINANCIERINGSKANTOOR**  
**MOONEN**  
Hoofdstraat 9 Hoensbroek  
meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar.

# GROTE DeWALT/ELU DEMONSTRATIE-DAG BIJ HOENS

**WELKOM! ZATERDAG 28 NOV. VAN 10.00-16.00 UUR**

**DEWALT** Houtbewerkings-machines

**ELU** radiaalzaagmachines

Zaterdag 28 nov. staat het vertrouwde merk DeWalt/Elu in het middelpunt van de belangstelling. Interessante demonstratiedag bij Hoens IJzerwaren vakhandel in Geleen.

Vakman én doe-ze-veler zijn van harte welkom! Gedurende de hele dag zijn er o.a.:

- DeWalt/Elu productdemonstraties.
- Speciale DeWalt/Elu aktie-aanbiedingen met veel prijsvoordeel.
- DeWalt/Elu-informatiestand waar u uw klusproblemen aan professionele adviseurs kunt voorleggen.

... tot zaterdag bij Hoens!

voor álles . . . voor iederéén!

# Hoens bv IJzerwaren

GELEEN, Annastraat 29. Tel. 04494-47700

**ijzerwaren vakhandel** Grote eigen parkeerplaats (ingang Mauritslaan)

# De nieuwe kalender is uit!

**Limburgs Dagblad**

JANUARI 1988

	3	10	17	24	31
Zondag					
Maandag	4	11	18	25	
Dinsdag	5	12	19	26	
Woensdag	6	13	20	27	
Donderdag	7	14	21	28	
Vrijdag	8	15	22	29	
Zaterdag	9	16	23	30	

De handige vertrouwde Limburgs Dagblad-kalender is er weer. Ook in 1988 weet u markten, kermis, feestdagen, naamfeesten en maanstanden precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen.

Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad, en de meeste zaken waar u losse nummers kunt kopen.

De prijs **f 5,25.**

# Limburgs Dagblad

**Apple Centre**

# Wie wil weten wat er op z'n buro allemaal mogelijk is, moet er even achter vandaan komen.

Met de opening van de nieuwe Apple Centres levert Apple opnieuw een belangrijke bijdrage aan het toegankelijk maken van de modernste computertechnieken. Deze Apple Centres zijn er in gespecialiseerd u in korte tijd te laten zien hoe u uw persoonlijke rendement kunt vergroten. U kunt er terecht voor deskundig advies, op maat gesneden demonstraties en heldere produktinformatie. Bijvoorbeeld over de nieuwe generatie Apple Macintosh personal computers. Revolutionair door hun eenvoudige bediening, de talloze toepassingen en de onbeperkte uitbreidingsmogelijkheden.

Een belangrijke activiteit van de Apple Centres is het organiseren van de gratis Apple Business Seminars, die inmiddels landelijke bekendheid genieten. Korte, praktijk-gerichte bijeenkomsten waarin u wegwijs wordt gemaakt in de overzichtelijke wereld van Apple Macintosh. U kunt kiezen uit twee verschillende seminars.

Het Apple Desktop Publishing Seminar richt zich op managers en andere medewerkers.

**Zakelijke combinatie van Apple.**

Compact, flexibel en overal inzetbaar. Overtuigt uzelf tijdens één van de vele Apple Business Seminars.

Apple Macintosh SE HD  
Apple LaserWriter Plus

**Gratis Apple Business Seminars.**

met een sterk uitvoerende taak. Het laat zien hoe u zelf, op uw eigen buro, denkwerk kunt omzetten in perfecte, representatieve presentaties en rapporten.

Het Apple Desktop Productivity Seminar is bestemd voor het management op alle niveau's. U ontdekt hoe u in uw dagelijkse werkzaamheden méér kunt doen in minder tijd.

Beide seminars duren slechts 2 1/2 uur en worden zeer regelmatig gehouden. Deelname is kosteloos en geheel vrijblijvend. Gebruik de bon om meer informatie aan te vragen. Of breng binnenkort een bezoek aan het Apple Centre in Heerlen. U zult zien dat het de moeite loont om even achter uw buro vandaan te komen.

**The power to be your best.**

**Ik sta open voor nieuwe ideeën**

☐ Stuur mij informatie over de Apple Macintosh personal computer  
☐ Stuur mij informatie over de Apple Business Seminars  
☐ Bel mij voor een persoonlijke afspraak.

Naam: \_\_\_\_\_ Functie: \_\_\_\_\_  
Bedrijf: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postcode/plaats: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_ Tst.nr.: \_\_\_\_\_

Deze bon in open envelop zonder postzegel sturen naar:  
Apple Centre in Limburg, Antwoordnr. 2003, 6400 WB Heerlen.

Apple Centre in Limburg, Valkenburgerweg 123, 6419 AS Heerlen, telefoon: 045-740505.



AMSTERDAM - De jongste ANP/CBS-indexen per de gisteren hude		
sectoren voor de gisteren hude	1979 = 100:	
algemeen	216,7	214,4
alg-lokaal	189,9	187,7
internationals	245,8	244,4
industrie	168,7	166,6
scheep/luclit.	140,1	137,7
handelen	278,4	278,4
verzekering	414,2	408,8
handel	310,0	304,4
cbs obindex	115,5	115,5
rend. stataal	6,24	6,23
waarvan 3-5 jr	6,14	6,12
waarvan 5-8 jr	6,27	6,34
rend. bng-let	6,25	6,34
rend. bng-let	6,25	6,34
rend. bankien.	6,43	6,45
rend. pandbr.	6,09	6,05

Cera-Spaarbank is een coöperatieve bankinstelling die te vergelijken valt met de Rabobank-organisatie in Nederland.

**HILVERSUM** - Telecommunicatie kan alleen op grote schaal gedijen op een wereldmarkt. Europa kan daaraan bijdragen door zich als de thuismarkt op te stellen. Het is zeer verleugend dat de Europese Gemeenschap de informatie-industrie tot speerpunt van haar beleid heeft verklaard, maar dat is slechts de eerste stap in de goede richting. De afspraken die daarover in Brussel zijn gemaakt zien er goed uit, maar de Eilandenstaten handelen nog vaak anders dan ze in Brussel toezeggen. Het moet dus ook beter controle worden afgesproken worden gemaakt.

\$6.50	Interview Eur.	6.00	6.00
\$7.50	Inv. Mtl Med.	37.00	34.00
	Kl. Kleb.	17.50	17.50
	Kuehne + Heitz	18.00	18.00
	Miele	218.00	205.00
\$2.00	Nedachroof	56.00	
\$2.55	Newways Elec.	7.70	7.00
\$3.50	Pie Med.	5.00	6.10
\$3.70	Sinac Tech.	12.70	13.10
\$3.80	Test	7.00	7.00
\$5.50	Verkeke Kon.	104.00	104.00
\$6.00			
\$6.00			
\$10.00			
\$11.75			
\$12.50			
\$23.50			
\$25.00			
\$25.50			
\$26.50			
\$27.40			
\$30.00			
\$34.75			
\$35.70			
\$36.50			
\$37.50			
\$38.50			
\$39.50			
\$40.50			
\$41.50			
\$42.50			
\$43.50			
\$44.50			
\$45.50			
\$46.50			
\$47.50			
\$48.50			
\$49.50			
\$50.50			
\$51.50			
\$52.50			
\$53.50			
\$54.50			
\$55.50			
\$56.50			
\$57.50			
\$58.50			
\$59.50			
\$60.50			
\$61.50			
\$62.50			
\$63.50			
\$64.50			
\$65.50			
\$66.50			
\$67.50			
\$68.50			
\$69.50			
\$70.50			
\$71.50			
\$72.50			
\$73.50			
\$74.50			
\$75.50			
\$76.50			
\$77.50			
\$78.50			
\$79.50			
\$80.50			
\$81.50			
\$82.50			
\$83.50			
\$84.50			
\$85.50			
\$86.50			
\$87.50			
\$88.50			
\$89.50			
\$90.50			
\$91.50			
\$92.50			
\$93.50			
\$94.50			
\$95.50			
\$96.50			
\$97.50			
\$98.50			
\$99.50			
\$100.50			

50,00	phil	p	jan	50,00	772	20,50	21,00
25,75	phil	p	apr	30,00	120	3,90	4,20

32.00	phil	p	apr	50.00	719	21.00	21.00
-	phil	p	apr	55.00	115	26.50	26.50

olie	c	jan	210,00	104	0,10	3,00
olie	c	jan	220,00	118	3,40	3,00
olie	c	jan	340,00	176	1,40	1,20

olie	c	091	210,00	282	31,50	34,00
olie	p	jan	200,00	123	8,00	7,00
olie	p	jan	330,00	303	30,00	31,00

42,00	olie	p	jan	250,00	223	50,50	50,0
18,00	olie	p	apr	250,00	230	51,00	48,0

08.50	unil	c	jan	112,00	174	5,50	4,2
46.00	unil	c	jan	124,00	204	1,00	1,0

54.00	UNL	P	JAN	90.00	201	2.00	2.4
21.50	UNL	P	JAN	132.00	112	29.50	29.6

15.00	unit	p	jul	110.00	200	22.00	21.00
12.00	unit	p	jul	120.00	130	27.00	27.00



# UIT GEZELLIG UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant.....

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-714444)

**HET STREEPERKRUIS** Vrijdag 4 dec.  
Schaesberg  
Iedere zaterdag geopend  
**Goud Oud**  
DJ Rossi  
Aanvang: 21.00 uur

**Tiroler Gasthof Eygelshoven**  
vrijdag zaterdag zondag  
dansen met orkest  
**Rendez-Vous**  
Gedempte 1.1.75  
leuke zondagse verjaardag met muziek  
Aldersdag en zaterdag  
Zaterdag 1 december bezoek van Sint en Piet  
Einde van de Kerstmarkt 2 december 11.00

Dance to the latest funk and soul music at the  
**DISCO GARAGE**  
Voor soul, rap import, reggae en funk  
Tevens cocktails verkrijgbaar  
Vrijdag zaterdag en zondag geopend  
Wilhelminaplein 17, Schinveld  
Tel. 045 273136

**Dancing Gorissen Brunssum**  
Zaterdag dansen met orkest  
**Starlight**  
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest  
**Starlight**

**Dancing HOUSMANS Montfort**  
ZATERDAG 28 november GREENLIGHT EXPRESS

**Gemeenschaps-huis Schimmert**  
Zaterdag en zondag  
**DISCO**

**Disco De Smid Reymerstok**  
Zaterdag 28 november

**The New Spike**  
Zondag 29 november

2 zangeressen **Anja Monte Inge Caljou**

Disco-dancing De Smid  
Telefoon 04457-1321

**Zaterdag disco Zondagmiddag matinee**  
**Disco Dancing WHITE HORSE**  
Aalbekeweg 8, Hulsberg

**zondagmiddag DISCOMATIN**  
vanaf 14.00 uur  
Entertainer Jo Frenk Lasershow

Zelfde advertentie als op 20 november '87  
**Swing**

**La Salle**  
THE BEST IN LIGHT AND SOUND  
NEW STYLE  
Za. 28-11 spectaculaire krachtshow van **JOHN BURLY**  
Koning van de Expanders!  
Zo. 29-11 Onze unieke „DISCOMARATHON”  
NON-STOP DISCO VAN TWEE TOT TWEE (14.00-2.00)  
**La Salle: where the action is!**

**Socio Schinnen**

**Tiroler najaarsfeesten**  
met de **Obervellacher Buam uit Oostenrijk**



**"Tanz - Stimmung - Show"**  
Zaterdag 28 november  
**dans- en showavond**  
Zondag 29 november  
**frühschoppen**

**Fanfare St.-Caecilia - Schinnen**

**DE MEERDAAL**  
Het café voor oudere jongeren  
Zaterdag 19 december  
**midwinterbal met Trio Jingo**  
va. 21.00 uur  
• Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur  
• Zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur  
• Woensdag gesloten  
Jean en Annettes Müller  
Grootenhoutstraat 105  
6191 NR Groot Genhout  
Tel. 04402-72496

2 december  
**DECEMBER**  
**La Diligence**  
'N BEGRIP IN LIMBURG  
9 december **TICKET**  
16 december **THE WALKERS**  
Iedere woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend  
Predikant Wim Frijns

**Discotheek d'Artagnan**  
Dance - palace  
13 december  
**body-buildingshow**  
Geopend iedere donderdag, vrijdag en zaterdag van 20.00 tot 6.00 uur  
Zondag van 20.00 tot 2.00 uur  
Wij werken mee aan de top 10 van radio Arcan  
Maastrichterlaan 116, Vaals

Zaterdag 28 en zondag 29 november  
**DJ FRANS ERNST**  
Iedere zaterdag live muziek met Limburgse toporkesten  
Zondag 29 november halve finale Limburgse soundmixkampioenschappen met lederelementen  
Ook iedere maandag en donderdag **GEZELLIG DANCEN**  
Bongerd 5 Spaubeek  
Telefoon 04493-4193  
Ook uw adres voor bruiloften en feestavonden

Auto's	Te k. R5 TL 5-bak, bj. '86, km.st. 28.000, nw.st. Vp.pr. f 14.500,-. Nieuwenha-gerstr. 63, Ubach o. Worms.	Te k. in nw.staat verk. BMW 320 I, bjw. eind '83, blauwmet., schuif-/kant-dak, autom., verstralers, verlaagd, 4 hoofdst., licht-metalen velgen, radio-cass. 045-258196; na 18.00 uur 045-255588.	Te k. R5 TL 5-bak, bj. '86, km.st. 28.000, nw.st. Vp.pr. f 14.500,-. Nieuwenha-gerstr. 63, Ubach o. Worms.	Te k. in nw.staat verk. BMW 320 I, bjw. eind '83, blauwmet., schuif-/kant-dak, autom., verstralers, verlaagd, 4 hoofdst., licht-metalen velgen, radio-cass. 045-258196; na 18.00 uur 045-255588.	Te k. R5 TL 5-bak, bj. '86, km.st. 28.000, nw.st. Vp.pr. f 14.500,-. Nieuwenha-gerstr. 63, Ubach o. Worms.	Te k. in nw.staat verk. BMW 320 I, bjw. eind '83, blauwmet., schuif-/kant-dak, autom., verstralers, verlaagd, 4 hoofdst., licht-metalen velgen, radio-cass. 045-258196; na 18.00 uur 045-255588.	Te k. R5 TL 5-bak, bj. '86, km.st. 28.000, nw.st. Vp.pr. f 14.500,-. Nieuwenha-gerstr. 63, Ubach o. Worms.	Te k. in nw.staat verk. BMW 320 I, bjw. eind '83, blauwmet., schuif-/kant-dak, autom., verstralers, verlaagd, 4 hoofdst., licht-metalen velgen, radio-cass. 045-258196; na 18.00 uur 045-255588.	Te k. R5 TL 5-bak, bj. '86, km.st. 28.000, nw.st. Vp.pr. f 14.500,-. Nieuwenha-gerstr. 63, Ubach o. Worms.	Te k. in nw.staat verk. BMW 320 I, bjw. eind '83, blauwmet., schuif-/kant-dak, autom., verstralers, verlaagd, 4 hoofdst., licht-metalen velgen, radio-cass. 045-258196; na 18.00 uur 045-255588.
--------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**2000-CADEAU**  
FIAT'S WAANZINNIGE WINST-WEEKEND.

Het nieuwe jaar is de Fiat dealers in de bol geslagen. Want de nieuwe voorraden staan voor de deur. Daarom 3 waanzinnige winstdagen voor gebruikte wagens, van alle merken. Alléén bij de Fiat dealer! Samen met hem kijkt u naar de waarde volgens de officiële ANWB/BOVAG KOERSLIJST. Daarna gaat er zomaar 2000 gulden van af!

Pure winst om in uw zak te steken. Unieke kans om waanzinnig voordelig 'n "nieuwe" gebruikte wagen te rijden. Knip de cheque uit en neem 'm mee!

U vindt het adres van uw Fiat dealer in de Gouden Gids.

**FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT**

**NOG 2 DAGEN!**

**27** **28**

OP AL DEZE GEBRUIKTE WAGENS ZIJN DE GWPS GARANTIEZEKERHEDEN VAN TOEPASSING.

**Minimaal f 2000,-**  
voor uw auto, hoe oud hij ook is, bij aankoop van een nieuwe occasion.  
**Van Roosmalen**  
Citroën Maastricht  
Wilhelminasingel 58-60  
Tel. 043-215154

**Auto's hallo, OPELET**  
Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.  
Autobedrijf Klankstad B.V. biedt aan: Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '75; Panda 45 m. open dak '74; Panda 45 m. open dak '73; Panda 45 m. open dak '72; Panda 45 m. open dak '71; Panda 45 m. open dak '70; Panda 45 m. open dak '69; Panda 45 m. open dak '68; Panda 45 m. open dak '67; Panda 45 m. open dak '66; Panda 45 m. open dak '65; Panda 45 m. open dak '64; Panda 45 m. open dak '63; Panda 45 m. open dak '62; Panda 45 m. open dak '61; Panda 45 m. open dak '60; Panda 45 m. open dak '59; Panda 45 m. open dak '58; Panda 45 m. open dak '57; Panda 45 m. open dak '56; Panda 45 m. open dak '55; Panda 45 m. open dak '54; Panda 45 m. open dak '53; Panda 45 m. open dak '52; Panda 45 m. open dak '51; Panda 45 m. open dak '50; Panda 45 m. open dak '49; Panda 45 m. open dak '48; Panda 45 m. open dak '47; Panda 45 m. open dak '46; Panda 45 m. open dak '45; Panda 45 m. open dak '44; Panda 45 m. open dak '43; Panda 45 m. open dak '42; Panda 45 m. open dak '41; Panda 45 m. open dak '40; Panda 45 m. open dak '39; Panda 45 m. open dak '38; Panda 45 m. open dak '37; Panda 45 m. open dak '36; Panda 45 m. open dak '35; Panda 45 m. open dak '34; Panda 45 m. open dak '33; Panda 45 m. open dak '32; Panda 45 m. open dak '31; Panda 45 m. open dak '30; Panda 45 m. open dak '29; Panda 45 m. open dak '28; Panda 45 m. open dak '27; Panda 45 m. open dak '26; Panda 45 m. open dak '25; Panda 45 m. open dak '24; Panda 45 m. open dak '23; Panda 45 m. open dak '22; Panda 45 m. open dak '21; Panda 45 m. open dak '20; Panda 45 m. open dak '19; Panda 45 m. open dak '18; Panda 45 m. open dak '17; Panda 45 m. open dak '16; Panda 45 m. open dak '15; Panda 45 m. open dak '14; Panda 45 m. open dak '13; Panda 45 m. open dak '12; Panda 45 m. open dak '11; Panda 45 m. open dak '10; Panda 45 m. open dak '09; Panda 45 m. open dak '08; Panda 45 m. open dak '07; Panda 45 m. open dak '06; Panda 45 m. open dak '05; Panda 45 m. open dak '04; Panda 45 m. open dak '03; Panda 45 m. open dak '02; Panda 45 m. open dak '01; Panda 45 m. open dak '00; Panda 45 m. open dak '99; Panda 45 m. open dak '98; Panda 45 m. open dak '97; Panda 45 m. open dak '96; Panda 45 m. open dak '95; Panda 45 m. open dak '94; Panda 45 m. open dak '93; Panda 45 m. open dak '92; Panda 45 m. open dak '91; Panda 45 m. open dak '90; Panda 45 m. open dak '89; Panda 45 m. open dak '88; Panda 45 m. open dak '87; Panda 45 m. open dak '86; Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '75; Panda 45 m. open dak '74; Panda 45 m. open dak '73; Panda 45 m. open dak '72; Panda 45 m. open dak '71; Panda 45 m. open dak '70; Panda 45 m. open dak '69; Panda 45 m. open dak '68; Panda 45 m. open dak '67; Panda 45 m. open dak '66; Panda 45 m. open dak '65; Panda 45 m. open dak '64; Panda 45 m. open dak '63; Panda 45 m. open dak '62; Panda 45 m. open dak '61; Panda 45 m. open dak '60; Panda 45 m. open dak '59; Panda 45 m. open dak '58; Panda 45 m. open dak '57; Panda 45 m. open dak '56; Panda 45 m. open dak '55; Panda 45 m. open dak '54; Panda 45 m. open dak '53; Panda 45 m. open dak '52; Panda 45 m. open dak '51; Panda 45 m. open dak '50; Panda 45 m. open dak '49; Panda 45 m. open dak '48; Panda 45 m. open dak '47; Panda 45 m. open dak '46; Panda 45 m. open dak '45; Panda 45 m. open dak '44; Panda 45 m. open dak '43; Panda 45 m. open dak '42; Panda 45 m. open dak '41; Panda 45 m. open dak '40; Panda 45 m. open dak '39; Panda 45 m. open dak '38; Panda 45 m. open dak '37; Panda 45 m. open dak '36; Panda 45 m. open dak '35; Panda 45 m. open dak '34; Panda 45 m. open dak '33; Panda 45 m. open dak '32; Panda 45 m. open dak '31; Panda 45 m. open dak '30; Panda 45 m. open dak '29; Panda 45 m. open dak '28; Panda 45 m. open dak '27; Panda 45 m. open dak '26; Panda 45 m. open dak '25; Panda 45 m. open dak '24; Panda 45 m. open dak '23; Panda 45 m. open dak '22; Panda 45 m. open dak '21; Panda 45 m. open dak '20; Panda 45 m. open dak '19; Panda 45 m. open dak '18; Panda 45 m. open dak '17; Panda 45 m. open dak '16; Panda 45 m. open dak '15; Panda 45 m. open dak '14; Panda 45 m. open dak '13; Panda 45 m. open dak '12; Panda 45 m. open dak '11; Panda 45 m. open dak '10; Panda 45 m. open dak '09; Panda 45 m. open dak '08; Panda 45 m. open dak '07; Panda 45 m. open dak '06; Panda 45 m. open dak '05; Panda 45 m. open dak '04; Panda 45 m. open dak '03; Panda 45 m. open dak '02; Panda 45 m. open dak '01; Panda 45 m. open dak '00; Panda 45 m. open dak '99; Panda 45 m. open dak '98; Panda 45 m. open dak '97; Panda 45 m. open dak '96; Panda 45 m. open dak '95; Panda 45 m. open dak '94; Panda 45 m. open dak '93; Panda 45 m. open dak '92; Panda 45 m. open dak '91; Panda 45 m. open dak '90; Panda 45 m. open dak '89; Panda 45 m. open dak '88; Panda 45 m. open dak '87; Panda 45 m. open dak '86; Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '75; Panda 45 m. open dak '74; Panda 45 m. open dak '73; Panda 45 m. open dak '72; Panda 45 m. open dak '71; Panda 45 m. open dak '70; Panda 45 m. open dak '69; Panda 45 m. open dak '68; Panda 45 m. open dak '67; Panda 45 m. open dak '66; Panda 45 m. open dak '65; Panda 45 m. open dak '64; Panda 45 m. open dak '63; Panda 45 m. open dak '62; Panda 45 m. open dak '61; Panda 45 m. open dak '60; Panda 45 m. open dak '59; Panda 45 m. open dak '58; Panda 45 m. open dak '57; Panda 45 m. open dak '56; Panda 45 m. open dak '55; Panda 45 m. open dak '54; Panda 45 m. open dak '53; Panda 45 m. open dak '52; Panda 45 m. open dak '51; Panda 45 m. open dak '50; Panda 45 m. open dak '49; Panda 45 m. open dak '48; Panda 45 m. open dak '47; Panda 45 m. open dak '46; Panda 45 m. open dak '45; Panda 45 m. open dak '44; Panda 45 m. open dak '43; Panda 45 m. open dak '42; Panda 45 m. open dak '41; Panda 45 m. open dak '40; Panda 45 m. open dak '39; Panda 45 m. open dak '38; Panda 45 m. open dak '37; Panda 45 m. open dak '36; Panda 45 m. open dak '35; Panda 45 m. open dak '34; Panda 45 m. open dak '33; Panda 45 m. open dak '32; Panda 45 m. open dak '31; Panda 45 m. open dak '30; Panda 45 m. open dak '29; Panda 45 m. open dak '28; Panda 45 m. open dak '27; Panda 45 m. open dak '26; Panda 45 m. open dak '25; Panda 45 m. open dak '24; Panda 45 m. open dak '23; Panda 45 m. open dak '22; Panda 45 m. open dak '21; Panda 45 m. open dak '20; Panda 45 m. open dak '19; Panda 45 m. open dak '18; Panda 45 m. open dak '17; Panda 45 m. open dak '16; Panda 45 m. open dak '15; Panda 45 m. open dak '14; Panda 45 m. open dak '13; Panda 45 m. open dak '12; Panda 45 m. open dak '11; Panda 45 m. open dak '10; Panda 45 m. open dak '09; Panda 45 m. open dak '08; Panda 45 m. open dak '07; Panda 45 m. open dak '06; Panda 45 m. open dak '05; Panda 45 m. open dak '04; Panda 45 m. open dak '03; Panda 45 m. open dak '02; Panda 45 m. open dak '01; Panda 45 m. open dak '00; Panda 45 m. open dak '99; Panda 45 m. open dak '98; Panda 45 m. open dak '97; Panda 45 m. open dak '96; Panda 45 m. open dak '95; Panda 45 m. open dak '94; Panda 45 m. open dak '93; Panda 45 m. open dak '92; Panda 45 m. open dak '91; Panda 45 m. open dak '90; Panda 45 m. open dak '89; Panda 45 m. open dak '88; Panda 45 m. open dak '87; Panda 45 m. open dak '86; Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '75; Panda 45 m. open dak '74; Panda 45 m. open dak '73; Panda 45 m. open dak '72; Panda 45 m. open dak '71; Panda 45 m. open dak '70; Panda 45 m. open dak '69; Panda 45 m. open dak '68; Panda 45 m. open dak '67; Panda 45 m. open dak '66; Panda 45 m. open dak '65; Panda 45 m. open dak '64; Panda 45 m. open dak '63; Panda 45 m. open dak '62; Panda 45 m. open dak '61; Panda 45 m. open dak '60; Panda 45 m. open dak '59; Panda 45 m. open dak '58; Panda 45 m. open dak '57; Panda 45 m. open dak '56; Panda 45 m. open dak '55; Panda 45 m. open dak '54; Panda 45 m. open dak '53; Panda 45 m. open dak '52; Panda 45 m. open dak '51; Panda 45 m. open dak '50; Panda 45 m. open dak '49; Panda 45 m. open dak '48; Panda 45 m. open dak '47; Panda 45 m. open dak '46; Panda 45 m. open dak '45; Panda 45 m. open dak '44; Panda 45 m. open dak '43; Panda 45 m. open dak '42; Panda 45 m. open dak '41; Panda 45 m. open dak '40; Panda 45 m. open dak '39; Panda 45 m. open dak '38; Panda 45 m. open dak '37; Panda 45 m. open dak '36; Panda 45 m. open dak '35; Panda 45 m. open dak '34; Panda 45 m. open dak '33; Panda 45 m. open dak '32; Panda 45 m. open dak '31; Panda 45 m. open dak '30; Panda 45 m. open dak '29; Panda 45 m. open dak '28; Panda 45 m. open dak '27; Panda 45 m. open dak '26; Panda 45 m. open dak '25; Panda 45 m. open dak '24; Panda 45 m. open dak '23; Panda 45 m. open dak '22; Panda 45 m. open dak '21; Panda 45 m. open dak '20; Panda 45 m. open dak '19; Panda 45 m. open dak '18; Panda 45 m. open dak '17; Panda 45 m. open dak '16; Panda 45 m. open dak '15; Panda 45 m. open dak '14; Panda 45 m. open dak '13; Panda 45 m. open dak '12; Panda 45 m. open dak '11; Panda 45 m. open dak '10; Panda 45 m. open dak '09; Panda 45 m. open dak '08; Panda 45 m. open dak '07; Panda 45 m. open dak '06; Panda 45 m. open dak '05; Panda 45 m. open dak '04; Panda 45 m. open dak '03; Panda 45 m. open dak '02; Panda 45 m. open dak '01; Panda 45 m. open dak '00; Panda 45 m. open dak '99; Panda 45 m. open dak '98; Panda 45 m. open dak '97; Panda 45 m. open dak '96; Panda 45 m. open dak '95; Panda 45 m. open dak '94; Panda 45 m. open dak '93; Panda 45 m. open dak '92; Panda 45 m. open dak '91; Panda 45 m. open dak '90; Panda 45 m. open dak '89; Panda 45 m. open dak '88; Panda 45 m. open dak '87; Panda 45 m. open dak '86; Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '75; Panda 45 m. open dak '74; Panda 45 m. open dak '73; Panda 45 m. open dak '72; Panda 45 m. open dak '71; Panda 45 m. open dak '70; Panda 45 m. open dak '69; Panda 45 m. open dak '68; Panda 45 m. open dak '67; Panda 45 m. open dak '66; Panda 45 m. open dak '65; Panda 45 m. open dak '64; Panda 45 m. open dak '63; Panda 45 m. open dak '62; Panda 45 m. open dak '61; Panda 45 m. open dak '60; Panda 45 m. open dak '59; Panda 45 m. open dak '58; Panda 45 m. open dak '57; Panda 45 m. open dak '56; Panda 45 m. open dak '55; Panda 45 m. open dak '54; Panda 45 m. open dak '53; Panda 45 m. open dak '52; Panda 45 m. open dak '51; Panda 45 m. open dak '50; Panda 45 m. open dak '49; Panda 45 m. open dak '48; Panda 45 m. open dak '47; Panda 45 m. open dak '46; Panda 45 m. open dak '45; Panda 45 m. open dak '44; Panda 45 m. open dak '43; Panda 45 m. open dak '42; Panda 45 m. open dak '41; Panda 45 m. open dak '40; Panda 45 m. open dak '39; Panda 45 m. open dak '38; Panda 45 m. open dak '37; Panda 45 m. open dak '36; Panda 45 m. open dak '35; Panda 45 m. open dak '34; Panda 45 m. open dak '33; Panda 45 m. open dak '32; Panda 45 m. open dak '31; Panda 45 m. open dak '30; Panda 45 m. open dak '29; Panda 45 m. open dak '28; Panda 45 m. open dak '27; Panda 45 m. open dak '26; Panda 45 m. open dak '25; Panda 45 m. open dak '24; Panda 45 m. open dak '23; Panda 45 m. open dak '22; Panda 45 m. open dak '21; Panda 45 m. open dak '20; Panda 45 m. open dak '19; Panda 45 m. open dak '18; Panda 45 m. open dak '17; Panda 45 m. open dak '16; Panda 45 m. open dak '15; Panda 45 m. open dak '14; Panda 45 m. open dak '13; Panda 45 m. open dak '12; Panda 45 m. open dak '11; Panda 45 m. open dak '10; Panda 45 m. open dak '09; Panda 45 m. open dak '08; Panda 45 m. open dak '07; Panda 45 m. open dak '06; Panda 45 m. open dak '05; Panda 45 m. open dak '04; Panda 45 m. open dak '03; Panda 45 m. open dak '02; Panda 45 m. open dak '01; Panda 45 m. open dak '00; Panda 45 m. open dak '99; Panda 45 m. open dak '98; Panda 45 m. open dak '97; Panda 45 m. open dak '96; Panda 45 m. open dak '95; Panda 45 m. open dak '94; Panda 45 m. open dak '93; Panda 45 m. open dak '92; Panda 45 m. open dak '91; Panda 45 m. open dak '90; Panda 45 m. open dak '89; Panda 45 m. open dak '88; Panda 45 m. open dak '87; Panda 45 m. open dak '86; Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '75; Panda 45 m. open dak '74; Panda 45 m. open dak '73; Panda 45 m. open dak '72; Panda 45 m. open dak '71; Panda 45 m. open dak '70; Panda 45 m. open dak '69; Panda 45 m. open dak '68; Panda 45 m. open dak '67; Panda 45 m. open dak '66; Panda 45 m. open dak '65; Panda 45 m. open dak '64; Panda 45 m. open dak '63; Panda 45 m. open dak '62; Panda 45 m. open dak '61; Panda 45 m. open dak '60; Panda 45 m. open dak '59; Panda 45 m. open dak '58; Panda 45 m. open dak '57; Panda 45 m. open dak '56; Panda 45 m. open dak '55; Panda 45 m. open dak '54; Panda 45 m. open dak '53; Panda 45 m. open dak '52; Panda 45 m. open dak '51; Panda 45 m. open dak '50; Panda 45 m. open dak '49; Panda 45 m. open dak '48; Panda 45 m. open dak '47; Panda 45 m. open dak '46; Panda 45 m. open dak '45; Panda 45 m. open dak '44; Panda 45 m. open dak '43; Panda 45 m. open dak '42; Panda 45 m. open dak '41; Panda 45 m. open dak '40; Panda 45 m. open dak '39; Panda 45 m. open dak '38; Panda 45 m. open dak '37; Panda 45 m. open dak '36; Panda 45 m. open dak '35; Panda 45 m. open dak '34; Panda 45 m. open dak '33; Panda 45 m. open dak '32; Panda 45 m. open dak '31; Panda 45 m. open dak '30; Panda 45 m. open dak '29; Panda 45 m. open dak '28; Panda 45 m. open dak '27; Panda 45 m. open dak '26; Panda 45 m. open dak '25; Panda 45 m. open dak '24; Panda 45 m. open dak '23; Panda 45 m. open dak '22; Panda 45 m. open dak '21; Panda 45 m. open dak '20; Panda 45 m. open dak '19; Panda 45 m. open dak '18; Panda 45 m. open dak '17; Panda 45 m. open dak '16; Panda 45 m. open dak '15; Panda 45 m. open dak '14; Panda 45 m. open dak '13; Panda 45 m. open dak '12; Panda 45 m. open dak '11; Panda 45 m. open dak '10; Panda 45 m. open dak '09; Panda 45 m. open dak '08; Panda 45 m. open dak '07; Panda 45 m. open dak '06; Panda 45 m. open dak '05; Panda 45 m. open dak '04; Panda 45 m. open dak '03; Panda 45 m. open dak '02; Panda 45 m. open dak '01; Panda 45 m. open dak '00; Panda 45 m. open dak '99; Panda 45 m. open dak '98; Panda 45 m. open dak '97; Panda 45 m. open dak '96; Panda 45 m. open dak '95; Panda 45 m. open dak '94; Panda 45 m. open dak '93; Panda 45 m. open dak '92; Panda 45 m. open dak '91; Panda 45 m. open dak '90; Panda 45 m. open dak '89; Panda 45 m. open dak '88; Panda 45 m. open dak '87; Panda 45 m. open dak '86; Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '75; Panda 45 m. open dak '74; Panda 45 m. open dak '73; Panda 45 m. open dak '72; Panda 45 m. open dak '71; Panda 45 m. open dak '70; Panda 45 m. open dak '69; Panda 45 m. open dak '68; Panda 45 m. open dak '67; Panda 45 m. open dak '66; Panda 45 m. open dak '65; Panda 45 m. open dak '64; Panda 45 m. open dak '63; Panda 45 m. open dak '62; Panda 45 m. open dak '61; Panda 45 m. open dak '60; Panda 45 m. open dak '59; Panda 45 m. open dak '58; Panda 45 m. open dak '57; Panda 45 m. open dak '56; Panda 45 m. open dak '55; Panda 45 m. open dak '54; Panda 45 m. open dak '53; Panda 45 m. open dak '52; Panda 45 m. open dak '51; Panda 45 m. open dak '50; Panda 45 m. open dak '49; Panda 45 m. open dak '48; Panda 45 m. open dak '47; Panda 45 m. open dak '46; Panda 45 m. open dak '45; Panda 45 m. open dak '44; Panda 45 m. open dak '43; Panda 45 m. open dak '42; Panda 45 m. open dak '41; Panda 45 m. open dak '40; Panda 45 m. open dak '39; Panda 45 m. open dak '38; Panda 45 m. open dak '37; Panda 45 m. open dak '36; Panda 45 m. open dak '35; Panda 45 m. open dak '34; Panda 45 m. open dak '33; Panda 45 m. open dak '32; Panda 45 m. open dak '31; Panda 45 m. open dak '30; Panda 45 m. open dak '29; Panda 45 m. open dak '28; Panda 45 m. open dak '27; Panda 45 m. open dak '26; Panda 45 m. open dak '25; Panda 45 m. open dak '24; Panda 45 m. open dak '23; Panda 45 m. open dak '22; Panda 45 m. open dak '21; Panda 45 m. open dak '20; Panda 45 m. open dak '19; Panda 45 m. open dak '18; Panda 45 m. open dak '17; Panda 45 m. open dak '16; Panda 45 m. open dak '15; Panda 45 m. open dak '14; Panda 45 m. open dak '13; Panda 45 m. open dak '12; Panda 45 m. open dak '11; Panda 45 m. open dak '10; Panda 45 m. open dak '09; Panda 45 m. open dak '08; Panda 45 m. open dak '07; Panda 45 m. open dak '06; Panda 45 m. open dak '05; Panda 45 m. open dak '04; Panda 45 m. open dak '03; Panda 45 m. open dak '02; Panda 45 m. open dak '01; Panda 45 m. open dak '00; Panda 45 m. open dak '99; Panda 45 m. open dak '98; Panda 45 m. open dak '97; Panda 45 m. open dak '96; Panda 45 m. open dak '95; Panda 45 m. open dak '94; Panda 45 m. open dak '93; Panda 45 m. open dak '92; Panda 45 m. open dak '91; Panda 45 m. open dak '90; Panda 45 m. open dak '89; Panda 45 m. open dak '88; Panda 45 m. open dak '87; Panda 45 m. open dak '86; Panda 45 m. open dak '85; Panda 45 m. open dak '84; Panda 45 m. open dak '83; Panda 45 m. open dak '82; Panda 45 m. open dak '81; Panda 45 m. open dak '80; Panda 45 m. open dak '79; Panda 45 m. open dak '78; Panda 45 m. open dak '77; Panda 45 m. open dak '76; Panda 45 m. open dak '



Nederland 1

00.00 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden  
00.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
00.00 Werken = moeten. 5-Delige informatieve serie over mensen die niet meer aan het arbeidsproces deelnemen. Afl.2: Dela Lammers.

00.30 KRO's tekenfilmfestival  
00.40 De wet van de prairie (Tribute to a bad man). Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Robert Wise. Jerey Rodock, een meedogenloze farsier, maakt korte metten met paarden en ander gespuis door ze op te hangen. Zijn zwakke plek is de dierhouder Jostaca.

00.50 Sport op vrijdag. Presentatie: Jansma en Hansje Bunschoten.  
01.00 Journaal

01.00 Alvin en z'n boefjes (Alvin and the Chipmunks). Tekenfilmserie.  
01.10 KRO's tekenfilmfestival  
01.20 Cursus Handwerken. Les 9.  
01.30 KRO's comedy hour: 1. Prob. Amerikaanse comedy-serie. Een muzikant vergist zich in Andy's liefde. Deze blijkt niet voor hem te zijn maar voor zijn muziek. 2. Een dochter en ik (Me and my Girl). Engelse comedyserie. Simon vertelt aan Samantha over zijn relatie met zijn vrouw en Samantha's moeder die overleden is.

01.40 (TT) Journaal  
01.45 (TT) Hints. Spelprogramma. Spelleider: Frank Kramer.  
01.50 Agatha Christie's Miss Marple. Engelse misdaadserie. Afl.: Moord uit het verleden (Sleeping Murder). Wanneer Giles en Gwendolyn een prachtig huis aan zee hebben betrokken, bekruipend Gwendolyn het onaangename gevoel het huis reeds uit een ver verleden te kennen. Ze neemt ook het hok van een vrouw bezien te hebben.  
02.00 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.  
02.00 In 't holst van de nacht (Heat of the night). Canadese serie. Afl.: Kinderen van de nacht (children of the night). Een weggevoerd tiener die de serverster werkt is getuige van een criminele ontmoeting.

02.05 Journaal  
02.10 -00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
02.10 Nederland 2

02.00 -12.00 Schooltelevisie, met  
02.00 Plaatjes kijken. Les 2.  
02.30 Grabbelkast. Les 8.  
02.40 Nieuws uit de natuur. Les 10.  
02.50 Lief en leed. Les 4.  
03.00 Schooltv-weekjournaal.  
03.10 Brandpunt in de school. Les 3.  
03.20 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden  
03.15 Nieuws voor doven en slechthorenden  
03.20 Paspoort voor Spanjaarden. Sesamstraat  
03.45 (TT) Jeugdjournaal  
03.50 Journaal

03.50 Veronica  
04.12 Nationale ideeënbus. Programma voor en door uitvinders en ideeënmakers. Gepresenteerd door Leo van der Groot.  
04.20 Bodylijn. Maandelijks informatief magazine over mode en uiterlijk.  
04.25 (TT) Passies. Serie filmportretten. Vandaag: King of the road.  
04.50 Veronica film. Film- en videoreportage, met fragmenten uit de nieuwe komedie 'Roxanne' en een interview met Simone Walraven over haar hoofdrol in de nieuwe film 'Donna Donna'.  
05.10 Herman van Veen in vogelvlucht. Muziekspitaal.  
05.20 Gesprek met de minister-president  
05.30 Journaal

05.40 Aquabat Jaber. Filmdocumentaire over een Palestijns vluchtelingenkamp.  
05.50 Een bericht van de Wilde Ganzen  
06.00 Nieuws voor doven en slechthorenden  
06.05 -01.15 Fury to freedom (Drang naar vrijheid). Amerikaanse speelfilm, die gebaseerd is op het waar gebeurde verhaal over Raul Riest. Na een liefdeloze jeugd en een harde tijd gedurende de Vietnamese oorlog, trouwt Raul met zijn jeugdvriendin, Sharon. Het huwelijk lijkt helemaal uit de hand te lopen, totdat Raul een TV-uitzending ziet.

06.30 Nederland 1  
06.40 Tagesschau/Tagesthem  
06.45 Der Freibeuter von Louisiana (The buccaneer). Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Cecil B. DeMille. Met: Frederic March, Francisca Gaal, Margot Grahame, e.a. (Herh.).  
06.55 Kulturweltspiegel. (Herh.).  
07.00 Tagesschau  
07.15 -13.30 •• Teletekstoverzicht  
07.20 •• Teletekstoverzicht  
07.30 Eine Italienische Legende: Giuseppe Verdi. 8-Delige serie, van Renato Castellani. Afl.8 (slot): Abschied. Met: Ronald Pickup, Carla Fracci, Eva Christian, e.a. (Herh.).  
07.40 Tagesschau  
07.50 Vorhang auf - Film ab: Programma met Quark, het brutale Knuddelmonster. Aansl.: Chronik eines Hoinarner. Speelfilm uit 1963/64 van Karel Zeman. Met: Petr Kostka, Miroslav Holub, Emilie Vassilova, e.a.  
07.55 Tagesschau  
08.00 Hier en Heute. Actualiteiten.  
08.05 •• Solo für 12. Spelprogramma.  
08.10 •• WWF-Club. Live uit de studio.  
08.15 Programma-overzicht

Nederland 1

08.00 Tagesschau/Tagesthem  
08.05 Der Freibeuter von Louisiana (The buccaneer). Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Cecil B. DeMille. Met: Frederic March, Francisca Gaal, Margot Grahame, e.a. (Herh.).  
08.15 Kulturweltspiegel. (Herh.).  
08.20 Tagesschau  
08.30 -13.30 •• Teletekstoverzicht  
08.35 •• Teletekstoverzicht  
08.40 Eine Italienische Legende: Giuseppe Verdi. 8-Delige serie, van Renato Castellani. Afl.8 (slot): Abschied. Met: Ronald Pickup, Carla Fracci, Eva Christian, e.a. (Herh.).  
08.50 Tagesschau  
09.00 Vorhang auf - Film ab: Programma met Quark, het brutale Knuddelmonster. Aansl.: Chronik eines Hoinarner. Speelfilm uit 1963/64 van Karel Zeman. Met: Petr Kostka, Miroslav Holub, Emilie Vassilova, e.a.  
09.05 Tagesschau  
09.10 Hier en Heute. Actualiteiten.  
09.15 •• Solo für 12. Spelprogramma.  
09.20 •• WWF-Club. Live uit de studio.  
09.25 Programma-overzicht

Nederland 1

09.30 Tagesschau/Tagesthem  
09.35 Der Freibeuter von Louisiana (The buccaneer). Amerikaanse speelfilm uit 1938 van Cecil B. DeMille. Met: Frederic March, Francisca Gaal, Margot Grahame, e.a. (Herh.).  
09.45 Kulturweltspiegel. (Herh.).  
09.50 Tagesschau  
10.00 -13.30 •• Teletekstoverzicht  
10.05 •• Teletekstoverzicht  
10.10 Eine Italienische Legende: Giuseppe Verdi. 8-Delige serie, van Renato Castellani. Afl.8 (slot): Abschied. Met: Ronald Pickup, Carla Fracci, Eva Christian, e.a. (Herh.).  
10.20 Tagesschau  
10.30 Hier en Heute. Actualiteiten.  
10.35 •• Solo für 12. Spelprogramma.  
10.40 •• WWF-Club. Live uit de studio.  
10.45 Programma-overzicht

limburgs dagblad

VRIJDAG

20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht  
20.15 The Jazz singer. Engels/Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Richard Fleischer. Met: Laurence Olivier, Neil Diamond, Lucie Arnaz, e.a. Yosselle, de zoon van de diepgevoelige Joodse voorzanger Rabinovitch, wil tegen de wil van zijn vader popzanger worden. Als hij dit daadwerkelijk geworden is, komt het tot een grote ruzie tussen vader en zoon.  
22.00 Ethiopische Passion. Documentaire over de kerk in Ethiopie.  
22.30 Tagesthem. Met Bericht aus Bonn.  
23.00 Heut'abend. Talkshow met Joachim Fuchsberger. Gast: Heinz Sielmann.  
23.45 Der unbekannte Geliebte (Uncurrent). Amerikaanse speelfilm uit 1946 van Vincente Minnelli. Met: Katherine Hepburn, Robert Taylor, Robert Mitchum, e.a. Ann Hamilton is in de zevende hemel als ze met de rijke industrieel Alan Garraway trouwt. Spoedig wordt dit geluk overschaduwd, omdat ze zich meer en meer voor Alan's broer Mike interesseert, die sinds jaren spoorloos verdwenen is. Het idee dat Alan zijn

Martin Held, e.a. Een vrouw wordt vlak voor haar huis doodgeschoten, van de dader die aan de overkant moet hebben gestaan, geen spoor.  
21.15 Vorsicht Falle! Tips ter voorkoming van misdrijven.  
21.45 Heute-Journal. Actualiteiten.  
22.10 Aspekte. Cultureel magazine.  
22.50 Die Sport-Reportage. Met Armin Basche.  
23.20 •• Der Auslandskorrespondent (Foreign Correspondent). Amerikaanse speelfilm uit 1940 van Alfred Hitchcock. Met: Joel McCrea, Laraine Day, Herbert Marshall, e.a. Een onschuldige man raakt verstrikt in een spionagebedende.  
01.15 -01.20 Heute

Duitsland 3 WDF

08.00 Tele-gymnastik. Afl.12.  
08.10 -12.30 Schooltelevisie, met om: 08.10 Donald Duck and Co. 08.30 Leben und Sterben des Waldes. 08.50 Politik aktuell. 10.30 Industrieroobot. 11.10 Jack in the box. 11.30 Vom Werkzeug zur Maschine. 11.50 News of the week. 12.10 Actualites.



• GEORGE BURNS, FRED ASTAIRE en GRACIE ALLEN  
(Duitsland 2 - 14.50 uur)...

broer vermoord zou kunnen hebben begint steeds vastere vormen aan te nemen.  
01.35 Tagesschau  
01.40 -01.45 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1  
13.15 -13.30 •• Teletekstoverzicht  
14.40 Programma-overzicht  
14.45 Heute  
14.50 •• Ein Fräulein in Nöten. (A damsel in Distress). Amerikaanse musical uit 1937 van Georg Stevens. Met: Fred Astaire, George Burns, Gracie Allen, e.a. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.  
16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann. Vrijtijds-magazine.  
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.  
17.15 •• Tele-Illustrierte. Actualiteiten, sport en amusement.  
17.45 Dream West. Amerikaanse miniserie met Richard Chamberlain, Alice Krige, Fritz Weaver, e.a. Afl.: Der weite Weg nach Westen. (om 18.15 uur onderbroken door Heute-Schlagzeilen)  
18.56 Programma-overzicht  
19.00 Heute  
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandse correspondenten. Presentatie: Rudolf Radke.  
20.15 Derrick. Misdaadserie van Herbert Reinecker. Afl.: Mordfall Goos. Met: Horst Tappert, Fritz Wepper.

(ADVERTENTIE)

mikro gids

't goedkoopste omroepblad van Nederland!

Bel voor een abonnement 035-714 714

14.35 Teletekstoverzicht  
15.00 Sport im Westen extra: Tennis - Young Mastertoernooi, halve finale heren enkel vanuit Friedrichshafen.  
16.00 Schooltelevisie, met om: 17.00 Wirtschaftslehre (12). 17.20 Zwischen Ostsee und Thüringen Wald II. 17.40 Die Französische Revolution.  
18.00 Telekolleg II, Betriebswirtschaftslehre (12).  
18.30 Hallo Spencer. Kindereserie.  
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met sport en nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.  
20.00 (TT) Journaal en weerbericht  
20.15 Abenteuer Natur: Simplexjes Odland - ein verkanntes Paradies? Documentaire.  
21.00 Weissner Mann und schwarze Kunst. Reportage over Afrikaanse Kunst.  
21.45 Stunde der Fenster  
22.15 Eine Frau in Venedig. Italiaanse serie van Sandro Bolchi. Met: Lea Masari, Fernando Rey, Anna Galiena, e.a.  
23.15 Filme von Robert Frank 1. ■ Gespräche in Vermont (Conversations in Vermont). Amerikaanse TV-film uit 1969 van Robert Frank met o.a. Robert Frank, Andrea Frank en Pablo Frank. Robert Frank bezoekt zijn twee kinderen in Vermont, alwaar hij hen familiefoto's laat zien, maar ook gesprekken heeft over verleden en toekomst. 2. ■ Das Leben tanz weiter (Life dances on). Amerikaanse TV-film uit 1980 van Robert Frank, welke tot stand is gekomen na het overlijden van zijn dochter Andrea en zijn beste vriend Danny Seymour. Met o.a. Pablo Frank, Sandy Strawbridge en Mary Greenbaum. 3. Häusliche Verbesserungen (Home improvements). Amerikaanse TV-film uit 1984/85 van Robert Frank over zijn leven in huiselijke kring. Met o.a. Robert Frank, June Leaf, en Pablo Frank.  
00.40 -00.45 Laatste nieuws

Duitsland 3 SWF

08.30 Telekolleg II, Betriebswirtschaftslehre (12).  
09.00 -10.55 Schooltelevisie, met om: 09.00 Englisch. 09.15 Sachunterricht. 09.30 Biologie. 10.00 Mathematik. 10.20 Beiträge zur informationstechnischen Grundbildung.  
15.00 Tennis - Young Masterstoernooi. Heren halve finale vanuit Friedrichshafen. Commentaar: Volker Kottkamp.  
17.00 Schooltelevisie, Biologie.  
17.30 Telekolleg II, Betriebswirtschaftslehre (12). (Herh.).  
18.00 Die Curiosity-show. Infomagazine voor kinderen.

sentatie: Louis de Pelsmaecker.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie. (Herh.)  
15.00 Teletekst  
16.50 Schooltelevisie  
17.20 ONEM. Vacaturebank.  
17.30 Noubou noubou. Met Cadichon: Il était une fois la vie.  
18.00 Papa Bonheur (Bill Cosby Show). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Le triomphe de Rudy. Met: Bill Cosby, Phylcia Ayers Allen, Lisa Bonet, e.a.  
18.25 Carrefours. Gevarieerd programma met om: 18.30 Croisillons. 18.45 Rubrique service.  
19.00 Journaal  
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.  
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilm.  
19.30 Journaal en weerbericht  
20.00 Minute papillon. Consumententips.  
20.05 Pour 100 briques, t'as plus tien. Franse speelfilm uit 1982 van Edouard Molinaro. Met: Daniel Auteuil, Gérard Jugnot, Anemone, e.a.  
21.25 Ravel toujours. Programma n.a.v. 50e sterfjaar van Ravel. M.m.v. de pianist Gaby Casadessus, de violist André Asselin, e.a.  
22.05 Laatste nieuws  
22.35 -23.25 Sergeant Anderson (Pepper). Amerikaanse politiserie met Angie Dickinson, Earl Holliman, Charles Dierkop, e.a. Afl.: Fausse monnaie.

België/RTBF 2

19.00 P.M.E. - l'Exportation. Sociaal economische serie. Afl.4. Performer à l'étranger.  
19.30 Journaal (met simultaan vertaling in gebarentaal)  
20.00 Au nom de la loi. Informatief programma. Vandaag over Greenpeace: Commandos Ecolos. (Herh.)  
21.00 -23.15 Paardesport: Concours hippique vanuit Brussel. Commentaar: André Remy.

SSVC

12.20 Children's SSVC. Kinderprogramma met Cockleshell Bay. Presentatie: Debbie Flint.  
12.35 Playschool  
12.55 Schools: Wondermaths  
13.10 Schools: How we used to live  
13.30 Nieuws en weerbericht  
13.50 That's my dog. Quizprogramma.  
14.15 Take the high road. TV-serie.  
14.40 BFG Teletekst  
16.10 Children's SSVC. Kinderprogramma, met Puddle Lane. Presentatie: Debbie Flint.  
16.30 Thundercats. Science-fiction serie.  
16.50 The pocket money programme. Programma van kinderen voor kinderen.  
17.20 Kin of the castle. Serie. Afl.: Birthdays lose their charm after the first 165...  
17.45 Bleu Peter. Met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.  
18.15 Tricks of the trade. Serie over de handel.  
18.45 Nieuws en weerbericht  
19.00 Adventurer. Historische avonturenserie. Afl.: UTU. Deel 2.  
19.25 Top of the pops  
19.55 Joe Longthorne entertains. Amusementsprogramma.  
20.20 Jimmy's. Documentaire serie over de St. James Universiteitskliniek, ook bekend als Jimmy's.  
20.45 Pulaski. Nieuwe komische serie. Afl.: The Fictional Detective.  
22.00 Nieuws en weerbericht  
22.30 The last resort with Jonathan Ross. Amusementsprogramma.  
23.05 -00.55 Airport '77. Film met Jack Lemmon, James Stewart, e.a.

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Wake-Up Club  
07.35 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.  
08.35 •• Get Set, Go. Muziekprogramma.  
09.35 •• Soul in the City. Muziekprogramma.  
10.25 •• UK Despatch. Muziekprogramma.  
11.00 •• The Coca Cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.  
12.00 •• The Smash Great Video Race. Muziekprogramma.  
13.00 Another World. Drama serie.  
13.45 RAC Rally 1987 - Reports. Motorsport.  
14.05 Swatch Fashion TV - FTV. Programma over mode.

14.35 City Lights. Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.  
15.05 Transformers. Animatieserie.  
15.30 Skippy. Avonturenserie. Afl.: Can you keep a secret?  
16.00 •• Bondstec here comes the weekend. Muziekprogramma.  
17.00 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.  
18.00 Green Hornet. Avonturenserie. Afl.: Deadline for death.  
18.30 Hogan's Heroes. Komische serie. Afl.: The big gamble.  
18.57 The Uniroyal Weather Report  
19.00 The Paul Hogan Show. Komische serie.  
19.30 Land of the Giants. Science-fictionserie. Afl.: The crash.  
20.30 Big Valley. Western serie. Afl.: The murdered party.  
21.27 The Uniroyal Weather Report  
21.30 Emerald Point. Drama serie.  
22.25 Ask Dr. Ruth. Programma over sex, huwelijk en relatie.  
22.50 Dutch Football  
23.55 •• Bondstec Here Comes the weekend. Muziekprogramma.  
00.57 -01.00 The Uniroyal Weather Report

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma.  
08.00 Nino Firetto Totally Live. Muziekprogramma.  
09.00 Sons and Daughters. Australische serie.  
09.25 World of Photographie. Tips voor betere foto's.  
09.50 Follow me. Cursus Engels.  
10.05 Madhur Jaffrey's Indian Cookery. Cursus Indiaas keuken.  
10.30 Tom Keating on Painters. Reportage. Vandaag: De werken van Manet.  
11.00 Japan. Documentaire.  
12.00 Emerdale Farm. TV-serie.  
13.00 European Quiz Show - Going for Gold with Philips. Spelprogramma.  
13.25 The Goodyear Weather Forecast  
13.30 Sons and Daughters. Australische serie.  
14.00 Love and Marriage: Home is the Sailor. Korte film.  
15.00 Hippo. Kinderprogramma.  
16.00 Nino Firetto Totally Live. Muziekprogramma.  
17.00 Countdown. Muziekprogramma.  
18.00 Super Sonic. Muziekprogramma.  
19.00 Super Soul. Muziekprogramma.  
19.25 The Goodyear Weather Forecast  
19.30 Tomorrow's World. Laatste nieuwtjes op het gebied van wetenschap en techniek.  
20.00 Nurse. TV-serie.  
21.00 Wrestling  
22.00 Super Channel News. Internationaal en zakelijk nieuws.  
22.15 Super Channel News. Europees en sport nieuws.  
22.25 The Goodyear Weather Forecast  
22.30 Major League Baseball  
23.35 Car programme: Top Gear. Programma over auto's.  
00.00 Sade. Muzikale special.  
00.30 Super Sonic. Muziekprogramma.  
01.30 -02.30 Countdown. Muziekprogramma.

TV5

16.05 La Prison sur la mer. TV-film met Julien Guomar, e.a.  
17.00 La nouvelle Affiche. Amusementsprogramma.  
17.55 Les papas. Komisch programma.  
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.  
18.40 Des Chiffres et des Lettres. Spelprogramma.  
19.00 Montagne. Programma over bergsport.  
19.30 Une petite fille dans les tour-nesols. Film.  
20.40 Les papas. Komisch programma.  
20.45 Musicales de Macon. Muziekprogramma.  
21.00 Portrait de Jean Todt  
22.00 Journal Télévisé  
22.30 Divan. Atletiek.  
22.45 -23.30 Sports Loisirs

FilmNet

07.00 An innocent love. Romantisch drama uit 1982 met Melissa Sue Anderson, e.a.  
09.00 Easy living. Komedie uit 1937 met Ray Milland, Jean Arthur.

e.a.  
11.00 Tootsie. Komedie uit 1982 met Dustin Hoffman, Jessica Lange, e.a.  
13.00 Hobson's choice. Komedie uit 1954 met Charles Laughton, e.a.  
15.00 Zulu. Aktiefilm uit 1963 met Michael Caine, Stanley Baker, e.a.  
17.15 Conquest of the planet of the apes. Science-fiction film uit 1975 met Roddy McDowall, e.a.  
19.00 Two of a kind. Komedie uit 1982 met Olivia Newton-John, John Travolta, e.a.  
21.00 Fletch. Komische thriller uit 1985 met Chevy Chase. Tim Mattheson, e.a.  
23.00 Kort Amerikaans. Drama uit 1979 met Derek de Lint, Cristel Braak, e.a.  
01.00 Big Bad Mama. Aktiefilm uit 1974 met Angie Dickinson, e.a.  
03.00 Gymkata. Karatefilm uit 1985 met Kurt Thomas, e.a.  
05.00 The gift. Komedie uit 1982 met Claudia Cardinale, e.a.

RTL-Plus

06.30 -08.30 Guten Morgen. Deutschland. Ontbijt-televisie bij RTL-Plus.  
17.00 Gewinn zu Beginn  
17.05 Die Springfield Story. TV-serie.  
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuell.  
18.00 Jetzt ist Feierabend met orp.  
18.01 RTL-Spiel.  
18.05 Wie geht's?  
18.15 Stars, Tips und Spiele.  
18.30 Cartoons. Tekenfilm.  
18.35 Essen und Trinken.  
18.53 7 vor 7 - die Bilder des Tages  
19.22 Karichen. Der RTLummel vom Dienst.  
19.30 Twilight Zone. TV-serie. Vandaag: 1. Was keiner wissen darf; 2. Roter Schnee.  
20.15 RTL-Spiel  
20.20 Filmvorschau  
20.30 Kinoparade. Keuze uit: 1. Billy Boy. Zuidafrikaanse speelfilm uit 1979 van Tim Spring met Duane Sobick, Tim Bradem, Tullio Moneta. Willie van Rensburg, e.a. De beroemde bokser Lamont verlaat zijn vrouw. Zij kan dit niet verwerken en zweert wraak. 2. Der Superbulle jagt den Ripper. Italiaanse detective film uit 1981 van Sergio Corbucci met Tommaso Milani, Roberta Manfredi, e.a. Bij een bijeenkomst van de zekere vrienden van Tiber gebeurt een moord. Advocaat Canuti en agent Nicco beginnen een onderzoek. (Om 21.15 onderbroken door reclame) door verschillende lengtes van de keuze-films kan de rest van de programma's iets in tijd afwijken van het overzicht.)  
22.15 RTL-Spiel  
22.20 Die 7-Minuten Nachrichten-en weerbericht  
22.30 Boksen. 1. Vanuit Pfalzheim een rechtstreekse reportage van de match (acht ronden). Rene Wiler (BDR) tegen Kent Acuff (USA). 2. De match Hardy Jones (USA) tegen José Varela (BDR). Live vanuit Russelsheim bij Frankfurt.  
00.00 Horoskop  
00.10 -00.15 Bethupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma  
●● = stereo geluidsweggeve  
○○ = tweetalig bij stereo-app  
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57  
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60  
Duitsland 1: 9, 24 en 46  
Duitsland 2: 21 en 37  
Duitsland 3 (SWF): 48, 50, 55 en 58  
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46  
Belgie TV 1: 10 en 44  
Belgie TV 2: 25 en 47  
Belgie RTBF 1: 9 en 48  
Belgie RTBF 2: 28 en 82  
RTL Plus: 7 en satelliet  
SSVC: 33, 40, 49 en 59  
Sky Channel: satelliet  
Super Channel: satelliet  
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAT-abonnees voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 kHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
Radio 2: 92,1 en 88,2 MHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)  
Radio 3: 103,9 en 90,9 MHz  
Radio 4: 98,7 en 94,5 MHz  
Sky Channel: 16,05 Spotlight  
Super Channel: 16,05 Spotlight  
Europots 17,05 Oudekiste 18,00 Regionaalnachrichten BRF-Aktuell 18,40-20,00 Konzertabend

5,30 Guten Morgen Deutschland! 9,00 Ein Tag wie kein anderer 11,00 Lieder-Lotto 12,00 Mahlzett 14,00 Viva 15,00 Prima 16,00 Musikwelt 17,00 Sport Sound 18,08 Entertain 19,00 Luxemburg 13,31 21,00 Happy Sound 23,00 1,00 Muzik zum Traumen

WDR 4  
4,05 Radiowecker 6,05 Morgenmelodie 9,05 Musikpavillon 12,07 Gut ausgelegt 14,05 Auf der Promenade 15,00 Cafe-Konzert 16,05 Heimatmelodie 17,00 Musik-Express 20,05 Zwischen Broadway und Kudamm 21,00 Musik zum Traumen 22,30 Nachtexpress

Luxemburg/RTL

5,30 Guten Morgen Deutschland! 9,00 Ein Tag wie kein anderer 11,00 Lieder-Lotto 12,00 Mahlzett 14,00 Viva 15,00 Prima 16,00 Musikwelt 17,00 Sport Sound 18,08 Entertain 19,00 Luxemburg 13,31 21,00 Happy Sound 23,00 1,00 Muzik zum Traumen

WDR 4  
4,05 Radiowecker 6,05 Morgenmelodie 9,05 Musikpavillon 12,07 Gut ausgelegt 14,05 Auf der Promenade 15,00 Cafe-Konzert 16,05 Heimatmelodie 17,00 Musik-Express 20,05 Zwischen Broadway und Kudamm 21,00 Musik zum Traumen 22,30 Nachtexpress

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Het Gebouw. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 V.I.P.-room, met om 14.30 en 15.30 Nws-overzicht Hier en nu. 16.05 Radio 1 vrijdageditie. 19.02 St. Kitts van de Bovenwindse. 20.02 Water en vuur. 21.02 Jazztijds. 22.02 NCRV-VrijdagSport. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2

(Ieder heel uur Nws.) 7.03 Echo. 7.08 Het levende woord. 7.15 KRO's Ontbijtshow. 8.45 In gesprek met Pater Adri Maat. 9.03 Adres Onbekend. 10.03 In antwoord op... 11.50 In gesprek met Pater Adri Maat. 12.03 Van twaalf tot twee. (13.03 Echo.) 14.03 M.V. Magazine. 15.03 KRO's Familiehorspel. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.03 Nederlandstewer. 18.03 AVRO's radio-journaal. 18.15 Minjonmagazine. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Ook

Radio 5

9.00 Muziek van Nederlanders. 9.45 Klassieke pianomuziek. 10.30 Orkestmuziek. 12.00 Kamermuziek. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Buxtehude in perspectief. 15.00 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Ongehoord. 17.15 Cantates van J.S. Bach. 18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Boevenband. 20.00 Nws. 20.02 Europees Concert Podium. (20.30-20.45 Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 23.00-0.00 NOS

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg Ochtendconcert. Muziek voor blazers. 8.00

Jazzgeschiedenis

9.00 Muziek van Nederlanders. 9.45 Klassieke pianomuziek. 10.30 Orkestmuziek. 12.00 Kamermuziek. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Buxtehude in perspectief. 15.00 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Ongehoord. 17.15 Cantates van J.S. Bach. 18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Boevenband. 20.00 Nws. 20.02 Europees Concert Podium. (20.30-20.45 Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 23.00-0.00 NOS

Radio 5

9.00 Muziek van Nederlanders. 9.45 Klassieke pianomuziek. 10.30 Orkestmuziek. 12.00 Kamermuziek. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Buxtehude in perspectief. 15.00 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Ongehoord. 17.15 Cantates van J.S. Bach. 18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Boevenband. 20.00 Nws. 20.02 Europees Concert Podium. (20.30-20.45 Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 23.00-0.00 NOS

Radio 6

9.00 Muziek van Nederlanders. 9.45 Klassieke pianomuziek. 10.30 Orkestmuziek. 12.00 Kamermuziek. 13.00 Nws. 13.02 Operette. 14.00 Buxtehude in perspectief. 15.00 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Ongehoord. 17.15 Cantates van J.S. Bach. 18.00 Nws. 18.02 Aspecten van de Kamermuziek. 19.00 De Boevenband. 20.00 Nws. 20.02 Europees Concert Podium. (20.30-20.45 Muziekspiegel). 22.00 Horizon. 23.00-0.00 NOS

R.O.Z.

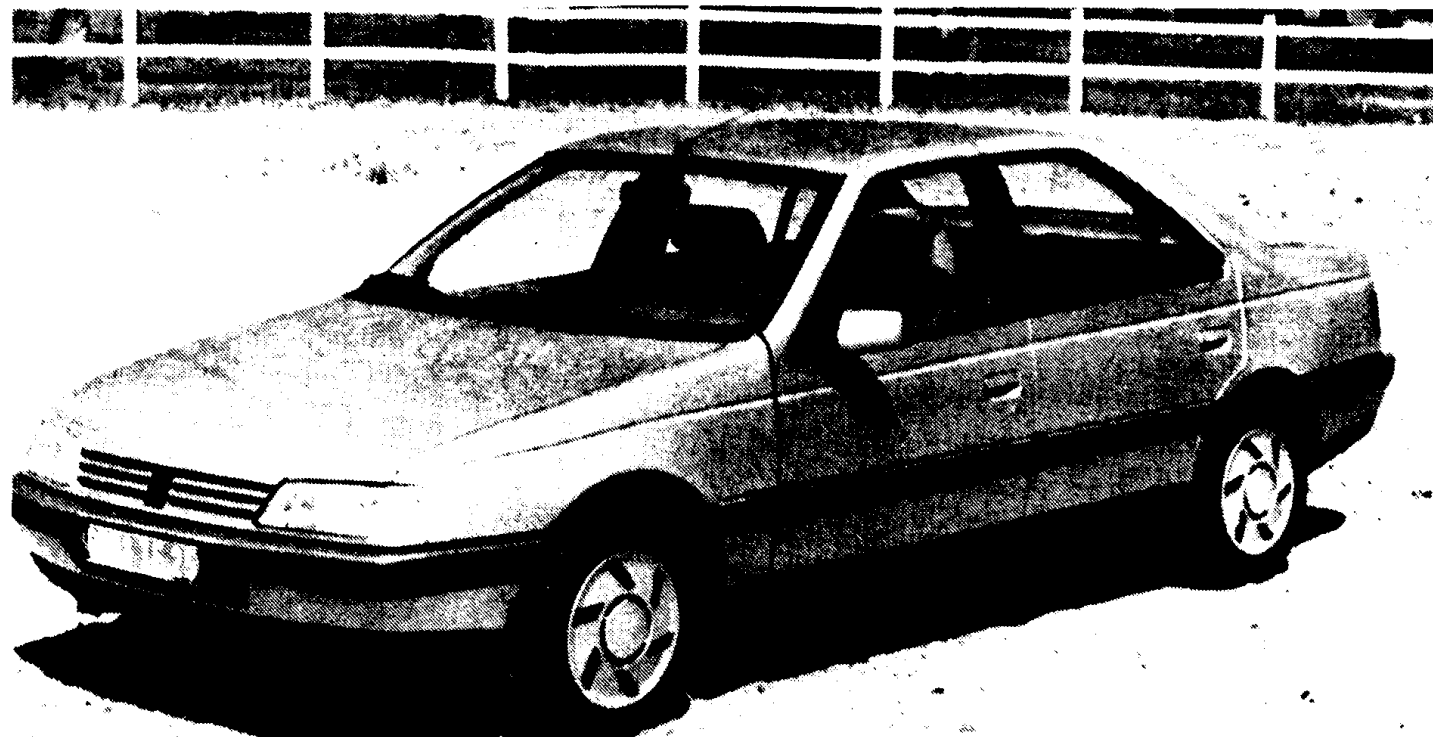
7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergrond, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02,







# Peugeot 405 'Auto van het Jaar'



● De 'Auto van het Jaar', Peugeot 405.

Vrijwel unaniem heeft de uit zeventien autojournalisten bestaande jury de Peugeot 405 tot 'Auto van het Jaar' gekozen. Met een in de vijftigjarige geschiedenis van deze verkiezing nog niet eerder voorgekomen hoogte van het aantal punten en slechts drie leden die de winnaar niet als nummer één noteerden, is er sprake van een grote eensgezindheid en waardering. De vier Nederlandse juryleden noteerden de Peugeot 405 ook als eerste, terwijl drie de Prelude als nummer twee boekten.

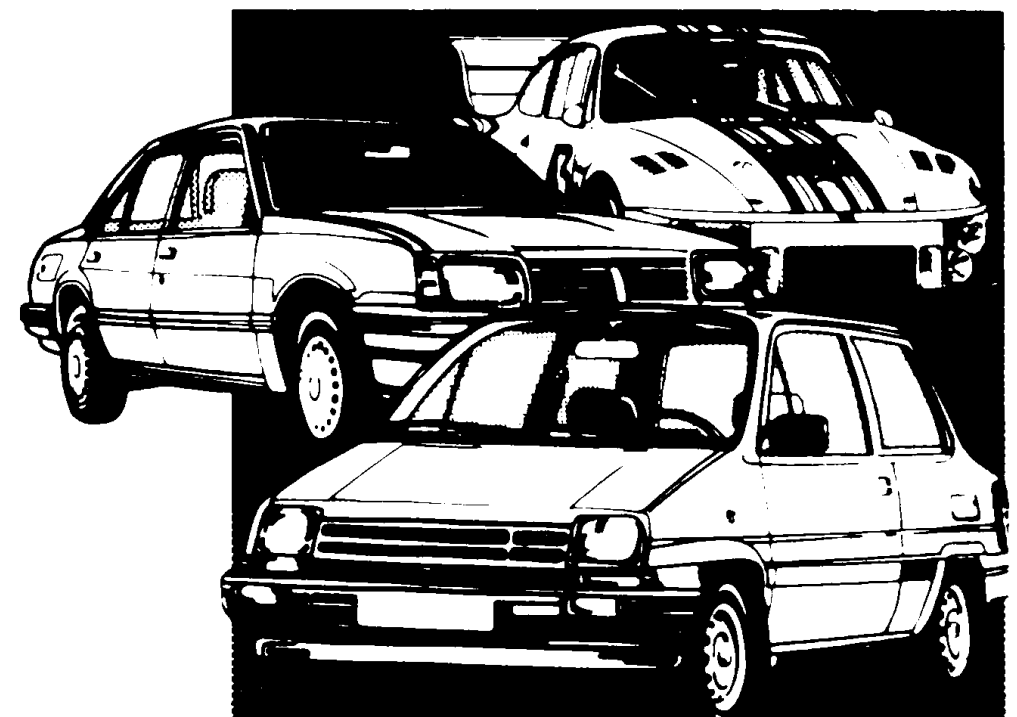
Van de acht verkiesbare auto's zijn er zes uit Japan afkomstig, waarmee is aangegeven dat het centrum van technische innovatie en vernieuwende vormge-

ving van Europa en de Verenigde Staten van Amerika naar Japan is verhuisd. 'Value for money' is steeds de scherpere rechter bij deze verkiezing. Vandaar dat de derde plaats voor de Honda Prelude 4WS, na de Citroën AX, opmerkelijk is.

De uitslag van de eerste vijf luidt:

1. Peugeot 405, 464 pnt;
2. Citroën AX, 252 pnt;
3. Honda Prelude 4WS, 234 pnt;
4. Mazda 626, 224 pnt;
5. Toyota Corolla, 140 pnt.

In januari zal vermoedelijk premier Thatcher van Groot-Brittannië in het Nationaal Automuseum in Beaulieu de prijs uitreiken aan directeur Calvet van Peugeot.



# Auto info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

met medewerking van Sim Leegwaterkamp

Instituut voor psychotrauma onderzoekt verwerking verkeersgeweld

## Wegenwachter kan emoties na ongelukken vaak niet kwijt

De afgrijselijke aanblikken van zo'n ongeluk moeten bespreekbaar worden gemaakt, vindt coördinator Den Dulk van de sociaal-medische dienst van de ANWB. In zijn functie van bedrijfsmaatschappelijk werker van de Wegenwacht legde hij de eerste contacten tussen Wegenwacht en het Instituut voor Psychotrauma in Arnhem. Het resulteerde in een onderzoek door dit instituut naar de vraag hoe wegenwachters emotioneel het verkeersgeweld verwerken en hoe de 'opvang' van wegenwachters in de eigen organisatie verbeterd kan worden. Het project draait nu enkele weken in de voorfase.

"Wij denken in januari er mee te beginnen", aldus mevrouw drs. M.C. Hofman, staf-medewerkster van het Instituut voor Psychotrauma. "Het wordt een kortdurend project dat enkele maanden zal vergen. Op het ogenblik zijn we bezig met inventariseren. Dit spitst zich toe op de vraag hoe de opvang van door verkeersgeweld getroffen wegenwachters thans binnen de Wegenwacht-organisatie gebeurt. De vraag is dan hoe het in de toekomst zou moeten geschieden. Door selecteren en/of training van het personeel? Sommigen durven na een ernstig ongeluk de weg niet meer op of blijven met angst en spanning zitten. Er moet



● De wegenwachter wordt niet altijd bij autopech alleen betrokken. Op gezette tijden wordt hij geconfronteerd met zware ongelukken, met groot menselijk leed.

vooral in de eigen werkomgeving een behoorlijke opvang komen." Er valt dan, volgens mevrouw Hofman, te denken aan een 'drietrapsraket'. De 'eerste trap' wordt gevormd door het geven van 'handvatten' aan de collega's en chefs om zo'n geweldsslachtoffer op te vangen. Sommigen kunnen dat intuïtief, anderen moeten daarvoor de methoden en

hulpmiddelen worden aangereikt. De 'tweede trap' is het geven van begeleiding. Als 'derde trap' dient de categorie slachtoffers die niet op eigen kracht de emoties kan verwerken - ongeveer twintig procent - namelijk te worden doorverwezen naar het circuit van de professionele hulpverlening. "Het is echter gezinsd de bedoeling een legertje hulpverleners op de Wegenwacht los te laten", aldus mevrouw Hofman.

ANWB's maatschappelijk werker Den Dulk: "Het begon allemaal bij een acute noodsituatie die optrad nadat een wegenwachter gecon-

fronteerd werd met een ernstig verkeersongeluk. Hij moest daar assisteren en raakte nadien geestelijk uit zijn evenwicht. Ik kwam toen bij het Arnhemse instituut terecht en van daaruit startte men een therapie. Er ontstonden daardoor intensieve contacten tussen de Wegenwacht en het instituut. Uit gesprekken werd duidelijk dat de Wegenwacht binnen de eigen organisatie een scherper oog voor dit soort situaties moet hebben." Wegenwachters zijn vaak het eerst bij verkeersongelukken aanwezig en worden het scherpst met de gevolgen geconfronteerd. Ze staan ook zelf aan verkeersgeweld

bloot, zoals in het geval waarbij een collega verongelukte. "Verwerking van geweld is altijd moeilijk", aldus mevrouw Hofman. "Bij een aantal wegenwachters leidt dit geweld tot een blijvend gevoel van onveiligheid en onzekerheid." Blijkens onderzoek weet tachtig procent van hen die met geweld worden geconfronteerd op eigen kracht het voorval geestelijk te verwerken. Maar volgens het instituut 'blijft twintig procent van de getroffen rondlopen met een ziekmakende angst'. Volgens de ANWB geeft dit percentage het algemene beeld van alle gevallen met geweldsslachtoffers en geldt dit niet specifiek voor wegenwachters. Dat percentage zou aanzienlijk kleiner zijn. "Het is bij de Wegenwacht niet een echt nijpend probleem, maar bekend is dat door de therapie enkele wegenwachters behoorlijk zijn geholpen", aldus een ANWB-woordvoerder.

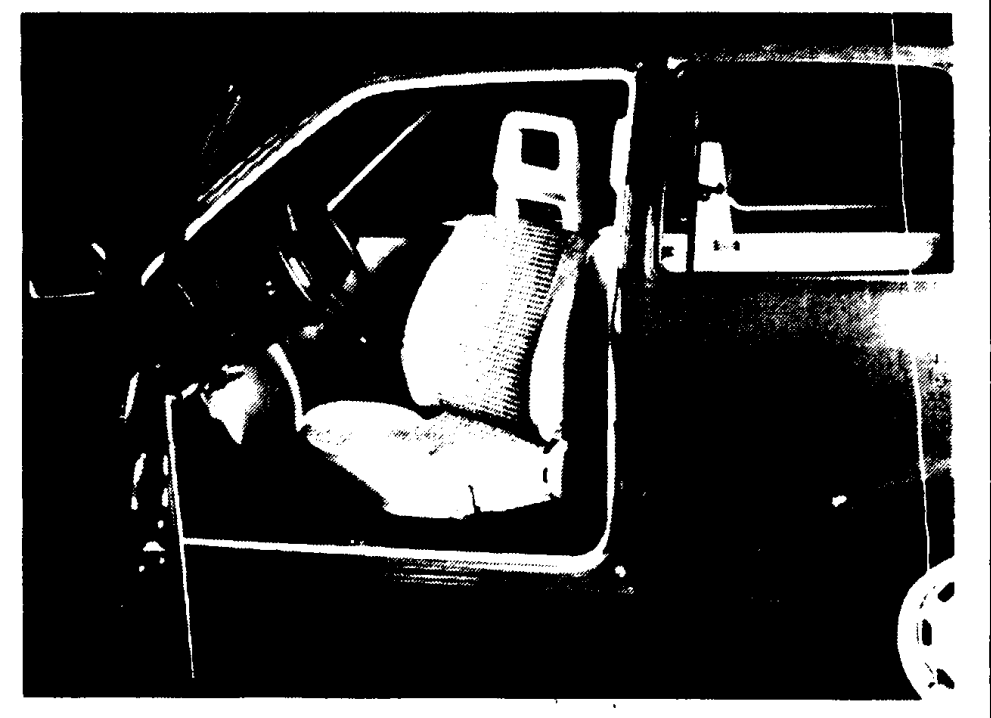
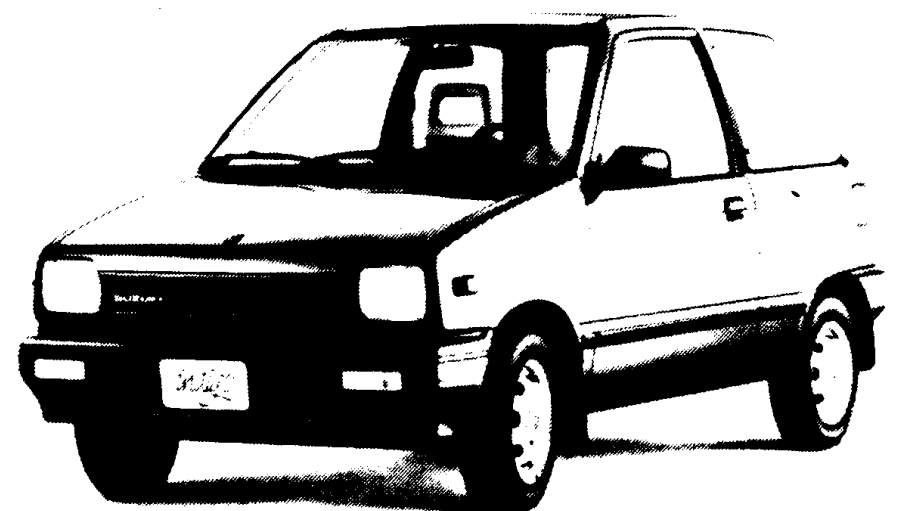
De ervaring van het Instituut voor Psychotrauma heeft geleerd, dat bedrijven het best kunnen helpen door vooraf een gestandaardiseerd opvangsysteem in het leven te roepen. Vandaar dat de Wegenwacht daarmee, in samenwerking met het Arnhemse instituut, enige weken geleden voorzichtig van start is gegaan. Volgens Den Dulk van de ANWB zijn er thans zo'n tien wegenwachters die als slachtoffer van verkeersgeweld kunnen worden aangemerkt.

"We moeten dus een goed opvangsysteem opzetten. Er zijn inmiddels twee personen na hun therapie weer terug op de weg. Een wegenwachter heeft na zijn therapie op advies van de therapeut een andere functie binnen de eigen organisatie gekregen. Hij werkt nu in het garagebedrijf van de Wegenwacht. Een persoon is bezig onder begeleiding succesvol het werk weer op te pakken, bij één man is het proces van de therapie nog in volle gang. Een wegenwachter overkwam zelf een ongeluk tijdens zijn werk, maar ook hij functioneert weer na de therapie."

Den Dulk: "De Wegenwacht gaat nu gezamenlijk met het Arnhemse instituut een beleid opzetten. Noem het een soort gedragscode. Het gaat er om wie iets moet doen, wat hij moet doen en wanneer. Het optreden van groepschefs is nu eenmaal niet zozeer op dit soort zaken gericht. Na verkeersgeweld bij een bak koffie in het Wegenwachtkantoor over het ongeluk napraten, is niet in alle gevallen de oplossing..."

## 'Special' Suzuki Alto Indigo

Nieuw in het programma van Suzuki is momenteel een speciale uitvoering van de Alto GL, de Alto Indigo namelijk. Behalve de speciale donkerblauwe metaalkleur heeft deze Suzuki Alto iets unieks. Een bestuursstoel die dertig graden verdraaid kan worden, waardoor het in- en uitstappen nog comfortabeler wordt. Bovendien is deze pittige, zuinige en betrouwbare Alto Indigo extra voorzien van getint glas rondom, een hoedenplank, een wis-/wasinstallatie voor de achterruit, een radio-antenne alsmede uiteraard de speciale type-aanduiding. Deze Suzuki Alto Indigo is in beperkte mate tijdelijk leverbaar. De prijs bedraagt 12.995 gulden (inclusief BTW, exclusief 365 afleveringskosten).



(ADVERTENTIE)

onze bekende garanties

voor ziekenfondsleden op recept de vaste vergoedingen

contactlenzen-brillenspecialzaak

Maakt: kwaliteit en mode

P. HOPPENBROUWERS

EMMAPELW 11

HEERLEN. TEL. 711994

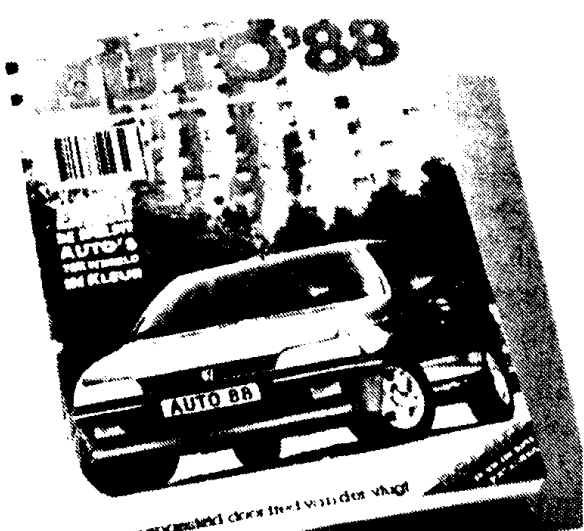
bij de Pancratiuskerk

20 m voorbij de ABN bank

1.0. ingang passage

## Auto-jaarboeken zijn gewilde geschenken

Twee auto-jaarboeken, die beide voor de tiende keer verschijnen. De volledige is sinds jaar en dag het steeds dikker wordende Autovisie-jaarboek. Alles staat er in en de steeds stijgende verkoopcijfers (nu ongeveer 70.000 stuks) geven aan dat de compleetheit en gedegen werkwijze wordt gewaardeerd. Naast het herdrukken van 50 (multi-)testen, afkomstig uit het tweewekelijkse blad Autovisie, de technische gegevens en afbeeldingen van ruim 300 (terrein)auto's, die in Nederland te koop zijn, staan er in dit fors uitgevoerde naslagwerk nuttige en onderhoudende verhalen. De techniek van morgen, auto en kunst, miniatuur-auto's, de ruige sfeer rond de Camel Trophies, zijn naast onder meer tabellen van de motorrijtuigenbelasting, een lijst van ééntachtig jaren kentekens en de onmisbare prijslijst (bijgewerkt tot 1 november) lezenswaardige zaken.



● Peugeot 405 op de frontpagina

Het boek kost 32,50 gulden.

Auto '88 is het iets kleiner uitgevoerde boekwerk van uitgeverij Wereld op Wielen. Stond vorig jaar de nog steeds niet uitgebrachte Volvo 480 cabrio op de omslag, ditmaal weerspiegelt de afgebeelde Peugeot 405 'wishfull thinking'. Uitgever Fred van der Vlugt heeft als voorzitter van de jury die de 'Auto van het Jaar' kiest gelijk gekregen met die keuze. De auto heeft inderdaad de titel in de wacht gesleept. Het

jaarboek, waarvan er gemiddeld 15.000 verkocht worden, telt ruim 300 pagina's. Per pagina is er een auto afgebeeld met daar- onder de complete technische beschrijving. Enige kritiek is er op de helderheid van sommige foto's. Onder de rubriek 'Al-tijd nieuws' is veel te zien en te lezen over modellen die nog uit moeten komen. Achterin staan in kleur onder de noemer 'stre-pentrekking' de snelste productie-auto's van de wereld bijeen. De handzame uitgave kost 19,95 gulden.

## Motorshow Essen: show, rariteiten en nostalgie

In de hallen van het Messe-centrum in het Westduitse Essen wordt van 28 november tot en met 6 december voor de twintigste keer de motorshow Essen gehouden. Aan dit 'festival van pk's' doen 500 exposanten uit de hele wereld mee die behalve de bekende klassiekers ook hypermoderne modellen tentoonstellen.

In het oog springende automobielen zijn onder meer de formule 1 wagens, sportauto's, dragsters en rekordvoertuigen. Wereldberoemde designers zijn met hun laatste styling-studies aanwezig op deze show.

Alle bekende tunings-bedrijven en auto-stylisten met spoilers enz. hebben op deze show een stand.

De show is dagelijks geopend van 10 tot zes uur. De entree is DM 15 voor volwassenen en DM 9 voor kinderen tot en met 15 jaar.

(ADVERTENTIE)

## Wat doet u als u in 't weekend door uw kontanten heen bent?

Heel vervelend als u in 't weekend door uw kontanten heen bent. Want dan zijn de meeste banken dicht. Maar: geen nood. Als u in 't weekend door uw kontanten heen bent dan neemt u gewoon even een cheque, een giro-betaalkaart of een credit card mee naar het GWK-kantoor op het station. Want dat is wel open, en u krijgt er zonder moeite geld op die cheque, giro-betaalkaart of credit card. Handig toch? Je moet het alleen even weten.

En nooit meer vergeten. GWK station Heerlen: het geld- en wisselkantoor dat bijna altijd open is... en waar iedereen welkom is.

**GWK-HEERLEN**  
(op het NS-station)

Openingsuren: ma t/m za 08.00-20.00, op zondag 10.00-18.00, op 24-25-26-27 dec 10.00-18.00



**Auto's**

**INKOOP** goede auto's. Contant geld. P. Joosten, Scharnierweg 3. 043-634978. Te k. gevr. alle merken AUTO'S, va. '80, ook schadeauto's. Tel. 045-751446.

**Opel**

Corsa 1200 S ..... '83  
Kadett ..... '81  
Kadett 1200 N, 3-drs. .... '83  
Kadett 1300 S, 3-drs. .... '83  
Kadett 1300 GL ..... '85  
Kadett 1600 SR, 3-drs. .... '84  
Ascona Autom., 2-drs. .... '80  
Ascona 1600 S, 4-drs. .... '81  
Ascona 1600 GL Diesel, 4-drs. .... '85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

**Verkoopcentrum Vencken**

**AUTOCENTRUM** Kerkrade biedt aan: deze week o.a. BMW 323 i Hartge uitv. z. apart. '82, grijsmet f/16.750,-. BMW 320 autom. i.n.e.st. alle opties f/10.750,-. BMW 520 robijnmet. '81, bijz. mooi f/7750,-. VW Scirocco nieuwste mod. '82, autom. div. extra's f/14.900,-. VW Passat diesel zilvermet. '84, f/12.750,-. VW Polo kl. wit '82 f/6900,-. Mitsubishi Saporro GL kl. zilver, 1e eig. '82 f/10.750,-. Mitsubishi Tredia 1400 GL 1e eig. '85, 2x v.a. f/9750,-. Mazda 626 1.6 4-drs. '81, f/5750,-. Mazda 626 Sedan '80 f/4250,-. Nissan Sunny 1.7, diesel Hatchback '84, f/13.500,-. Daihatsu Charade X9 nw. mod. 1e eig. '83 f/6900,-. Toyota Tercel coupe '80 f/3500,-. Ford Granada 2.3 L autom. RS uitb. LPG '82, f/7750,-. Ford Sierra 1.6 luxe LPG '84, f/13.500,-. Escort 1300 GL stationcar '82 f/8900,-. Taunus 2.0 Ghia alle extra's '81 f/6900,-. Taunus 2.0 '81 f/4750,-. Taunus 1.6 L '80 f/4500,-. Capri 1600 S div. extra's '82, f/9000,-. Fiat 127 45 1e eig. '84, i.n.w.st. f/8500,-. Citroen eend '82 f/4250,-. Citroen Visa 4 cyl. '80, zeer mooi f/3500,-. Peugeot 104 coupe '82, f/5900,-. Peugeot 505 ST 1 veel extra's '81, f/8900,-. Volvo 340 2.0 luxe 5-drs. '84 f/12.750,-. Opel Ascona nw. mod. '82, f/7250,-. Ascona 2000 S '81 f/5900,-. Ascona 19 N LPG '81, f/5900,-. Kadett diesel '82, f/9900,-. Inruilauto's tot f/4000,- met APK keur. o.a. Toyota Celica 2000 LT '78 f/2750,-. Carina stationcar '80 f/2250,-. Datsun Cherry coupe '80, f/2900,-. Honda Accord Sedan '80 f/2900,-. Kadett 13 '80 i.n.w.st. (motor slecht) f/3500,-. Ascona autom. '79 f/3750,-. Ascona '80, LPG (sputwerk) f/2900,-. LPG Record '79 f/1750,-. Capri GL '80 f/3900,-. Taunus Ghia '78 f/2500,-. Taunus combi '79, f/1700,-. Taunus 2-drs. '79, (sputwerk) f/1000,-. BMW 520A, LPG '77, f/1900,-. Lada 1200 LPG '84, f/2500,-. Fiat 127 '79, f/1750,-. Fiat diesel '80 f/1500,-. Fiat Mirotori '81 (kleine schade) f/800,-. Ren. 14 '80 f/2000,-. Peugeot 404 f/1900,-. Mini 1000 gen. uitgeb. f/2900,-. Ren. 18 TL '81, LPG f/2500,-. VW persbus f/2250,-. Mits. Celeste f/1750,-. enz. enz. Inruil mogelijk, ook met betaling op uw auto. Tevens alle soorten auto's te koop gevraagd. Snelle financiering en garantie. Autocentrum Kerkrade, Kerkraadersteenweg 69, tel. 045-453502, naast politiebureau Kerkrade. Dinsdags gesloten. Open vanaf 10.00 uur.

**VW Polo**

Polo GT, zwart ..... '80  
Polo Oxford, 3-drs. .... '84  
Polo Comfort, 3-drs. .... '83  
Polo Coupé 1300 cc ..... '85  
Polo Coupé Sprinter ..... '85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

**Verkoopcentrum Vencken**

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S, bel nu 045-254049, ook 's avonds.

**VW Golf**

Golf Stayer 4+E, 3-drs. .... '83  
Golf CL 1600, ..... '83  
Golf GL 1600, 5-drs. .... '84  
Golf C 1300, 3-drs. .... '85  
Golf CL 1600 ..... '84  
Golf C 1300, 5-drs. .... '86  
Golf GL ..... '85

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

**Verkoopcentrum Vencken**

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S f/100,- per stuk. Tel. 045-751734.

T.k. SUBARU bj. '78, APK gek. f. '88 f/1000,-. Tel. 045-419185.

T.k. RITMO D bj. '81, APK gek. Pr. f/3250,-. Tel. 045-813446.

T.k. w.o. MITSUBISHI Galant Wagon, 1980 LPG, sunroof. Vr.pr. f/4500,-. Schinnen. Thull 36. Tel. 045-241452.

Te k. DATSUN Cherry bwj. '82, km.st. 68.000, pr. f/3495,-. Grachterstr. 71, K'rade, 045-420469.

BMW 633 CSI bj. '77, APK gek. met kl. schade, veel extra's. 04406-16094.

T.k. American Motors GREMLIN bj. '75, APK gek. T.k. Morris Marina bj. '80 f/750,-. Tel. 04490-54218.

Te k. Opel MANTA GTE, bwj. '80, zeer sportief, pr.n.o.t.k. Tel. 045-232681.

Te k. SKODA 105 S, bwj. '80, APK tot 29-5-'88, f/1250,-. Wilgenstraat 9, Passart-Heerlen, tel. 217867.

BMW 316, nw. model, in abs. nw.st., bwj. '83, f/16.500,-. inruil Golf diesel, '86, mogelijk. Tel. 045-256795.

Te k. mooie OPEL Kadett C 2, bwj. '79, APK, 1e lak, rood, in bijz. st. van onder, Vr.pr. f/3250,-. Tel. 045-271986.

Te k. VW AUDI 100 GLS, 4-drs., '78, APK-gek., f/1650,-. Tel. 045-218925.

FORD type Fiesta 1.1 L, '79, APK, zeldz. mooi. Kerkraaderweg 166, Heerlen.

KADETT 1.2 N, bwj. '79, APK-gek., zeldz. mooi. Hamerstr. 37/39, Hrl. bij ABP.

ESCORT 1600 L, '82, rood, f/9000,-. Tel. 045-310173.

Te k. mooie FORD Taunus Bravo 2.0, bwj. '81, Tunnelweg 60, K'rade-Terwinse-len.

FORD Taunus 16 L, bwj. '79, i.z.g.st., RPK, nw. banden, f/3500,-. Mgr. Hanssenstr. 2, N'hagen. 045-315414.

Te k. HONDA Accord Sedan, 4-drs., 5-gang, bwj. '80, APK-gek., kl. groenmetalic, m. cass., trekh. enz., f/4250,-. Ariensstr. 2, Kerkert-Schaesberg.

**Bij Göttgens Sittard krijgt u onder uit de zak**

Sinterklaas-actie van donderdag 26-11 t/m zondag 29-11, donderdag geopend tot 21.00 uur, zondag van 12.00-17.00 uur, Haspelsestraat 20, Sittard.

VW GOLF 1600 LS m. '80, APK, sunroof, f/3750,-, z. mooi. 045-454087.

Te k. GUILIETTA 1.6, bwj. '81, km.st. 110.000, blauw, i.z.g.st., f/6500,-. Guilietta, '79, blauw, f/3250,-. Te bevr. Overhoven 69, Sittard.

Als nieuw FORD Taunus 16 GL, '79, APK-gek., kl. beige, m. leren dak, f/2900,-. Pr. Hendrikstr. 4, N'hagen.

RENAULT 20 TS autom. pr. 1250,-. 043-432011.

Te k. weg plaatsgeb. CAMPER type W i.z.g.st. Tel. 045-2521.

OPEL Ascona A M.O.Z., LPG, eind f. '78, vr.pr. f/2250,-. 045-225913.

**VW Jetta 1.6 4-drs. CL**

25.000 km, nieuwstaat, 1e eigenaar, bouwjaar 1986, kleur wit, diverse accessoires. Garantie, financiering mogelijk. Automobielbedrijf Kompierstraat 150, Heerlen. Tel. 045-717755.

# Als Sinterklaas die Malle Piet niet had...

(...zou jij niet op een olifant mogen rijden)



**Sinterklaas komt morgen om 13.00 uur aan.** Dan mogen alle kinderen hem een handje komen geven. Natuurlijk heeft hij voor iedereen ook een verrassing bij zich, maar voor sommige kinderen is hij er héél speciaal: **Sinterklaas reikt de prijzen uit aan de winnaartjes van de grote kleurwedstrijd.**

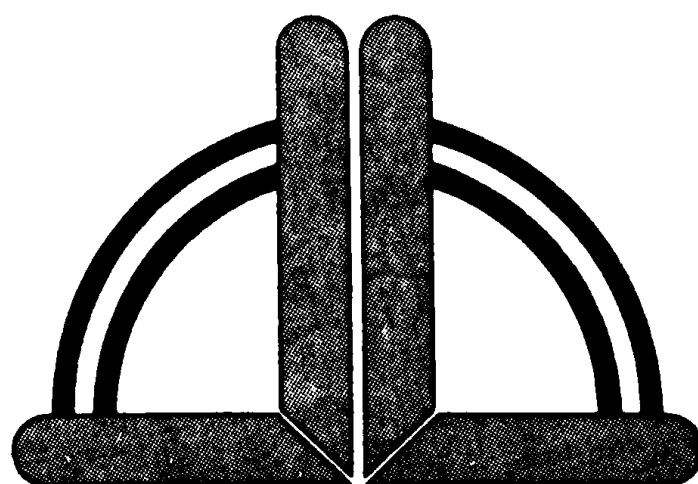
Kom allemaal wel een beetje op tijd, want Sinterklaas moet ook nog kadootjes gaan kopen. Je weet dat hij niet alle kadootjes uit Spanje kan meebrengen. Die zouden

niet allemaal meekunnen. Dus moet hij ook nog heel veel in Nederland kopen. Waarom dacht je dan dat hij zo graag naar Winkelcentrum 't Loon komt? Omdat het

er zo mooi en gezellig is. Omdat alle mensen in de winkels zo vriendelijk zijn. Omdat het er nooit slecht weer is, want al die winkels zijn onder één groot dak, maar vooral omdat er zoveel winkels zijn dat hij nergens anders meer heen hoeft te gaan om al die kadootjes te kopen.

En omdat Sinterklaas misschien wel niet in een dag klaar komt met winkelen houden alle winkeliers van 't Loon hun zaak de volgende week een paar avonden open.  
**Koopavonden:**  
**woensdag 2, donderdag 3 en vrijdag 4 december tot 21.00 uur.**

**Uw tevreden glimlach, ons plezier!**  
Het kwaliteitsassortiment van zo'n 40 zaken dat u vrijwel alles biedt wat u bedenken kunt. Inklusief een opmerkelijke service. Hoe kan het ook anders onder zo'n uniek sfeervol dak waar het altijd mooi weer is? Naar 't Loon komt u voor uw plezier.



**Winkelcentrum 't LOON loont de moeite!**

*Zeker in de feestmaand.*

HOMERUSPLEIN HEERLEN

## Ook Sinterklaas heeft ons ontdekt:

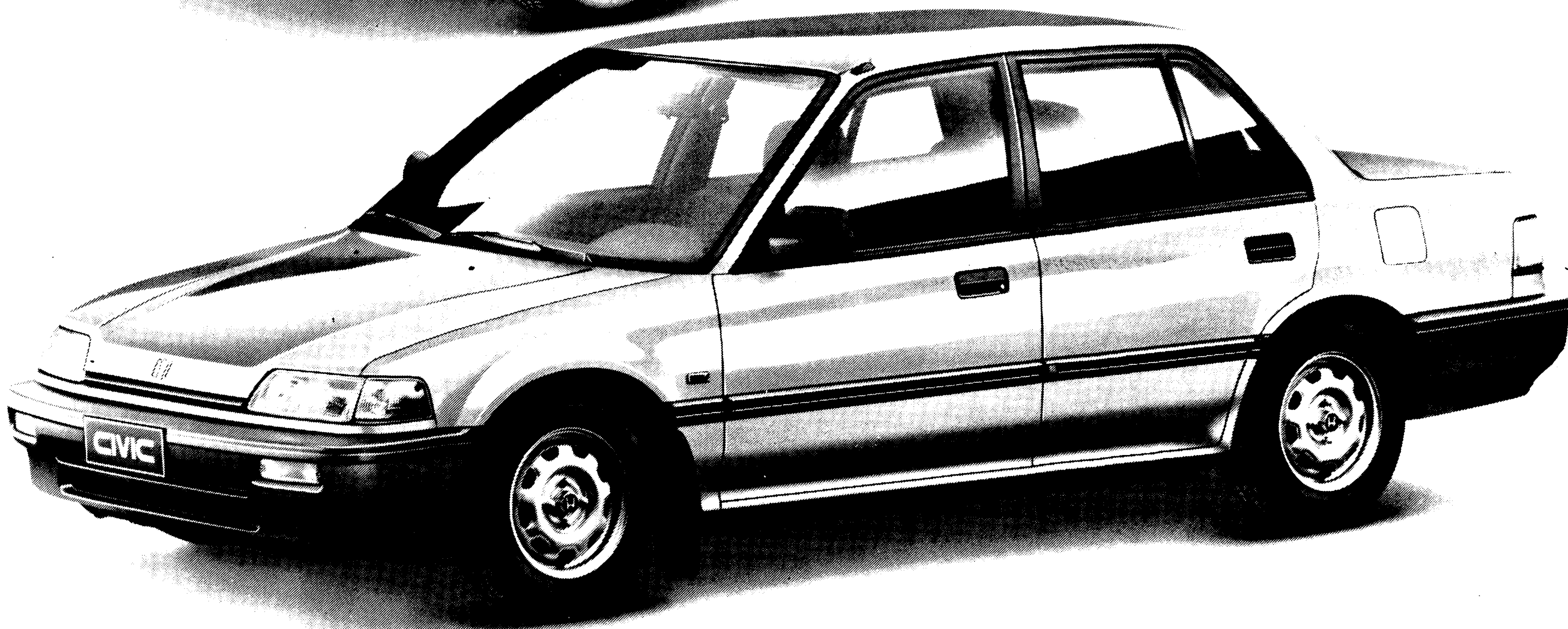
Albert Heijn; Alberto; Apollo tijdschriften; Bervoets schoenen; Blokker; C & A; Clash; mode voor twee; Coffeeshop Palmbeach; Drogisterij Vaessen; Fion's modeshop; Foxy Fashion; Hema; Hollywood kleding; Huf modeschoenen; Hunkemöller; Jacques Hermans; Logo herenmode; Lunchroom 't Loon; Madam Sabiene dameskleding; Maison Louis herenmode; Memphis kindermode; Miss Etam; Modeaccessoires "Petra"; Modestoffen Beurskens; Mondileder; Onyx damesmode; Palthe; Perry Sport; Primafoon telefoonwinkel; Services Gooiker; de Speelboom speelgoed; Vrancken herenmodes; Wibra; Versland; 't Bakhoes bakkerij; de Boekkettenspecialist; Coffeeshop Versland; Douwe Egberts; Harrie Peil groenten; De Kaasbaas; Kado van Bo; van Melik slagerijen; Pinky snoep; Vishandel Heinen.



**H HONDA**

Een auto voor het leven.

# Belooft u, nieuwe Civic, een auto voor het leven te zijn?



De nieuwe Honda Civic's zijn er! Een nieuwe, veel grotere, 3-deurs en nu ook een 4-deurs Sedan. Alle modellen zijn uitgerust met revolutionaire 16-kleps motoren en met het unieke 'double-wishbone' wielophangingssysteem voor een ongeëvenaarde wegligging.

## Belooft u minstens twee jaar vrij van gebreken te zijn?

De belofte van de nieuwe Civic gaat verder dan dat. De Civic geeft u namelijk de zekerheid van twee jaar volledige garantie. In de wetenschap dat de technische perfectie van de nieuwe Civic geen enkele beperking kent. Ongeacht het aantal kilometers dat u na twee jaar op de teller heeft staan.

Een belofte die u rustig op kunt vatten als een uitdaging.

## Belooft u uw Formule 1 afkomst nooit te verloochenen?

De vooraanstaande plaats die Honda keer op keer weet te veroveren op de Formule 1 circuits, laat zich niet verloochenen. De 16 kleppen waarmee elke nieuwe Civic motor voortaan is uitgerust, laat daar geen enkel misverstand over bestaan.

De nieuwe Civic is geboren op het racecircuit. En met een indrukwekkende topsnelheid kan de nieuwe Civic ook buiten de circuits aardig uit de voeten.

## Belooft u dat u mij ook op moeilijke wegen trouw zult blijven?

Double Wishbone wielophanging – het moet maar eens gezegd – zou eigenlijk verplicht moeten zijn voor elke auto die hoge snelheden belooft. En zeker voor elke automobilist die bochten met plezier pleegt te nemen.

De nieuwe Honda Civic belooft u dan ook een uiterst stabiele wegligging onder alle omstandigheden. Honda be-

schouwt dit als een vereiste. En u heeft ons woord als we zeggen dat dezelfde eisen gelden ten aanzien van het comfort.

## Belooft u een hoge inruilwaarde als onze wegen zich scheiden?

En als het dan tijd is om van de nieuwe Civic te scheiden – we kijken nu wel erg ver vooruit – zijn er minstens twee partijen die daar bijzonder veel plezier van hebben. De eerste eigenaar mag zich verheugen op een hoge inruilwaarde, die wordt gegarandeerd door de kwaliteit van de afwerking. En de aan onwaarschijnlijkheid grenzende duurzaamheid die elke Civic een extreem lange levensduur geeft.

Met de aanschaf van een nieuwe Honda is deze scheiding overigens snel vergeten. De ervaring leert dat er na de eerste Honda eigenlijk altijd een nieuwe volgt. Een belofte die elke volgende eigenaar aan de praktijk kan toetsen.

## Belooft u minstens zes jaar lang mooi te blijven?

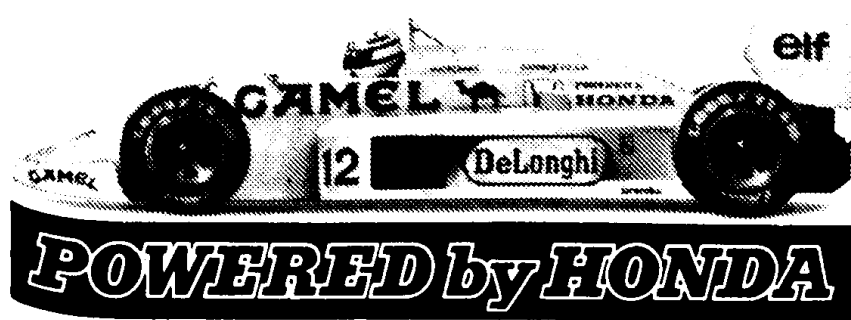
Schoonheid is vergankelijk. Op een enkele uitzondering na. Met een garantie

dat de carrosserie in elk geval de eerstkomende zes jaar niet van binnenuit door kan roesten, meent de nieuwe Civic tot deze uitzonderingen te behoren.

En omdat Honda altijd het zekere voor het onzekere neemt, controleren we de staat van de carrosserie twee keer in deze zes jaar. U moet daar wel even voor terugkomen, maar daar staat tegenover dat deze inspecties u geen cent kosten. Honda zou u kunnen vervelen met feitelijke mededelingen over het aantal laklagen en de kwaliteit van elke laag afzonderlijk.

We beperken ons echter liever tot de mededeling dat de lak een garantie van drie jaar krijgt. Dit alles bij elkaar noemt Honda veelbelovend. En daar mag u ons heel lang aan houden.

# Ja, dat beloof ik.



**H HONDA**

Her Civic programma 1988 bestaat uit: Civic 3 drs 1.3 Luxe, handgeschakeld en als automaat, vanaf f 21.990,-, 1.4 GL, handgeschakeld en als automaat, met en zonder stuurbevoegdheid, vanaf f 23.690,-, 1.6i (met katalysator) f 31.590,-. Civic Sedan 1.4 GL, handgeschakeld en als automaat, met en zonder stuurbevoegdheid, vanaf f 25.190,-, 1.6i (met katalysator) f 33.090,-. Metallic lak f 550,-. Afleveringskosten f 425,-. Prijzen inclusief BTW. Natuurlijk kunt u de Civic ook leasen. Garantie: 2 jaar onbeperkt, 3 jaar lak- en 6 jaar garantie op corrosie van binnenuit. Wijzigingen voorbehouden. Honda Nederland BV, Nikkelstraat 17, 2984 AM Ridderkerk, Telefoon 01804-57333.



# KWANTUM

Geldig t/m maandag 14 december 1987

**MAXELL E180 VIDEOBAND**

- Highgrade E-180
- speeltijd 180 minuten
- type VHS

12- 995

**MARQUANT KLOKRADIO**

- Type 832
- in moderne kleuren
- AM/FM
- wekken door radio of wektoon
- 6 maanden garantie

29- 1750

**VHS VIDEORECORDER**

- VB C16 (bekend merk)
- 12 voorkeuzenders
- 14 dagen 4 programma's vooraf te programmeren
- met infrarood afstand bediening
- 6 maanden garantie

849- 699-

**RADIO CASSETTE RECORDER**

Yoko compo MC 100L

3 band stereoradio (AM/FM/LW)

cassetterecorder.

159- 99-

**AUTORADIO PUNTO AZUL**

- CA 802
- stereo autoradiocassettespeler
- 2 band radio AM/FM
- autostop
- 2 x 7 Watt.
- 6 maanden garantie

69- 49-

<p><b>Auto's</b></p> <p>OPEL Kadett caravan 13 S m. LPG 4-drs., bwj. '81, inn. mog. Weertbroekplant-soen 65, Meerssen-West.</p> <p>AUTOMAAT Volvo 340 DL '85, 3-drs., z. wein. gel. in abs. nw.st. (door overlijden) Gunst. prijs. Tel. 04495-2085.</p> <p>BMW type 316 m. sportwiel. bj. '77, iets opknappen. 043-617547.</p>	<p>Te k. van Volvo-medew. per 7-1-88 VOLVO 345 bwj. '87 autom., 14.000 km met. blauw. f 20.500,-. Tel. 045-721915.</p> <p>HONDA Prelude bwj. '80 met APK, koopje! Dr. Schaepmanstr. 8 Bruns-sum.</p> <p>Te k. Opel ASCONA 1600 Berlina. pr. f 3500,-. Tel. 045-752068.</p> <p>Moet weg. HONDA Civic bj. '78. Caumerweg 70. Heerlerbaan-Heerlen.</p>	<p>VOLVO 244 DL '78, i.z.g.st., 1e eig., injection, 123 pk. blauwmet., radio, km.st. 150.000, vr.pr. f 4500,-. Tel. 04493-3006.</p> <p>Wij geven f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610. Ook s'avonds.</p> <p>Te k. GOLF diesel m. nw. motor met Bosch pomp, 20.000 km. nw. gespoten, bj. '79 f 4250,-. Zien is kopen, met gar. 043-752747.</p>	<p>Te k. HONDA Civic, bj. '78, 5-drs., APK tot aug. '88, i.z.g.st., vr.pr. f 1100,-. Tel. 045-210909.</p> <p>Ford TAUNUS 1.6 L. '76, APK tot 4-88, vr.pr. f 950,-, 045-271844.</p> <p>Te k. MERCEDES Benz L 206 D bus diesel bwj. '76, f 1800,-; mooie auto, Mar-conistr. 91 Hoensbroek.</p> <p>Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.</p>	<p>Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In-en verkoop, Locht 70, Kerk-rade-West. Tel. 045-423423, V. grensovergang Locht.</p> <p>Te k. WINTERBANDEN m. vlg. voor BMW 5 serie va. bwj. '83, te bevr. 1213-laan 7, Landgraaf, na 18.00 uur.</p> <p>Te k. FORD Fiesta 11 L M '79, APK 11-88, zeer mooie auto, tel. 045-455778.</p>	<p>Te k. VOLVO 345 bwj. '84, kleur wit met trekh. + LPG, vr.pr. f 11.500,-, inl. 04492-4991.</p> <p>Te k. BMW 316 rood i.z.g.st. APK gek., vr.pr. f 2500,-, 04490-20577.</p> <p>FIAT 127 5-bak 10-85, Ford Sierra 2.0 GL 1985, Peugeot 205 GE 1985, Honda Accord EX 1980, L. Cartigny, Mgr. Claessenstr. 21, Sittard, 04490-11408.</p> <p>Te k. gevr. SLOOPAUTO'S f 100,- p. st. Tel. 045-254081.</p>	<p>Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.</p> <p>Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch, ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.</p> <p>Bij Donny kijken is kopen! Steeds 50 stuks luxe en bedrijfsauto's, bussen en bestellers, open laadbakken, ombouwers voor campers enz. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915. Na 19.00 uur 611895, Maastricht.</p>	<p>Wij betalen f 400,- tot f 20.000,- voor uw AUTO. Schade of def. geen bezw. Ook sloop. 045-720200.</p> <p>DAIHATSU Charade, bj. '82, APK tot mei '88, 5 speed, i.g.st. Na 17 u. Gra-verstr. 186, Kerkrade. Vr.pr. f 4250,-.</p>
--	---	---	--	--	---	--	---

## Piet Eygelshoven

**Luxe schoenen, tassen en lederwaren**  
Salmstr. 56, 6161 EN Geleen  
Saroleastr. 23, 6411 LR Heerlen

Tijdens mijn lange dakentocht heb ik mij aan een collectie verknocht. Deze heb ik bij Piet Eygelshoven gezien en geef hem hiervoor een dikke tien. Als beloning voor Piet Eygelshoven laat ik zaterdag de 28e in Geleen mijn pietermannen komen. Zij zullen u met veel plezier bedienen en u kunt dan **10% korting** verdienen.

DE SINT

# Binnenkort gaan alle grijsrijders erop achteruit.

# Alle?

## De Golf met grijs kenteken v.a. 20.130,-\*

Vanaf 1 januari 1988 geldt een nieuwe regeling voor Van's. U zult dan niet alleen de achterbank maar ook minstens een van de achterzijruiten moeten missen. Een minder fraai vooruitzicht. Dat wij u graag willen besparen.

Daarom hebben wij nu alvast een aantal Golfs op voorraad gezet. Zodat u tot 1 januari nog heel voordelig zo'n betrouwbare Volkswagen kunt kopen. Die er dan niet uitziet als een bestelwagen, maar als een gewone, sportieve Golf.

De overige voordelen van het grijze kenteken blijven dan gehandhaafd. Dus naast het BVB voordeel op de aanschafprijs, zijn wegenbelasting en ook de verzekering goedkoper.

Deze in alle opzichten aantrekkelijke Golf Van's staan bij de V.A.G.-dealer. Daar ligt ook een folderje met alle informatie over de nieuwe regeling. Bel voor het dichtstbijzijnde dealeradres: (020) 86 73 51. Wij raden u aan niet te lang te wachten. Want voor u het weet is het 1 januari en zijn de ruiten eruit. Geen hond die dat leuk vindt.

## Volkswagen. Wie anders?

\* Prijzen zijn vrijblijvend, inclusief BTW en exclusief afleveringskosten, geldig tot 1 januari 1988. Afgebeelde wioldoppen tegen meerprijs leverbaar.

# SPORTER

SKI EN SKIMODE

## INRUIL-AKTIE

## 70,- RETOUR

voor uw gedragen jack, niet ouder dan 3 jaar bij aankoop vanaf f 280,-

<p><b>KNEISSL</b> Pro star A-L +Geze binding Van 468,- voor</p>	<p><b>BLIZZARD</b> Easy light A +Tyrolia 190D Van 493,- voor</p>	<p><b>FISCHER</b> Hot lite A +Look GR Van 533,- voor</p>	<p><b>FISCHER</b> SC 4 Racing A/S +Marker 26 Van 658,- voor</p>
---	--	--	---

299,-

399,-

399,-

558,-

179,-

## 2e HANDS SKI-KLEDING

Inleveren op werkdagen niet op zaterdag. Laatste inleverdag is maandag 30 november a.s.

Heerlerbaan 273, HEERLEN  
(Tussen Praxis en Sanders Meubelstad)

Muntstraat 31, MAASTRICHT



## Evacuatie bewoners Sint Janstraat Eygelshoven Schoorsteen Julia-mijn snel omver

EYGELSHOVEN - De schoorsteen van de voormalige mijn Julia aan de Rimburchweg in Eygelshoven wordt op dinsdag 8 december omgesloten. Bewoners van de Sint Janstraat worden die dag geëvacueerd. Klokslag drie uur die dag, zal Eygelshoven op zijn grondvesten trillen. Eerst legt de pijp het loodje, daarna de zogenoemde 'tafel', het bouwwerk van eveneens zeventig meter, waarop de pijp van de Julia rust.

De voorbereidingen voor de spectaculaire ontploffing op het industrieterrein Julia zijn inmiddels in volle gang. Deze week hebben functionarissen van het slopersbedrijf Van Vliet uit Utrecht, overleg gehad met overheidsinstanties, en betrokkenen ingelicht.

De politie zal alle wegen in de directe omgeving afzetten. De Rimburchweg wordt voor verkeer afgesloten. En ook mag niemand die middag een bezoek brengen aan het aan de overkant gelegen kerkhof.

Niet alleen de politie, maar ook de brandweer is die dag 'stand-by'. De Plem, het waterleidingbedrijf en het Limagaz worden ook achter de hand gehouden voor het geval zich onverwachte incidenten mochten voordoen.

In eerste instantie hadden de planmakers het voornemen de schoorsteen te laten vallen in de richting van de Rimburchweg. Maar aangezien men nogal wat schokken verwacht en het plaatselijke kerkhof aan de overzijde van de Rimburchweg ligt, wil men de pijp nu op een andere manier door de knieën laten gaan. Namelijk zo dat hij precies terecht komt in de hoek Putstraat-Rimburchweg. Zware trillingen op het kerkhof, met zware beschadigingen aan grafstenen als gevolg, zijn dan bijna voor honderd procent uitgesloten, verzekert een woordvoerder van de arbeidsinspectie.

Bewoners van de Sint Janstraat mogen een groot deel van dinsdag 8 december hun huis niet bewonen uit veiligheidsoverwegingen. Op het Julliaterrain wordt een tent geplaatst waar de omwonenden worden opgevangen. Er kan een kop koffie worden gedronken en tevens kunnen de bewoners vanuit de tent het, slechts enkele seconden durende, 'spectakel' volgen.

De woordvoerder van de arbeidsinspectie sluit het bijna volledig uit dat de Rimburchweg schade oploopt. Hoewel de afstand tot die weg kort lijkt, wijst de woordvoerder er op dat de schoorsteen een lengte heeft van zeventig meter. „De pijp staat echter op een bouwwerk van gelijke hoogte en valt dus niet negentig graden, maar maakt - omdat hij zo hoog staat - een buiging van meer dan 130 graden. We hebben in ieder geval een veiligheidszone van 140 meter. Dat moet voldoende zijn”, aldus de woordvoerder.

De Laurastraat in Eygelshoven met op de achtergrond schoorsteen en 'tafel' van de mijn Julia die op 8 december worden omgesloten. Links op de foto, waar nu woningen staan, lag vroeger de mijn Laura.

LANDGRAAF - De CDA- en PvdA-fracties in de raad van Landgraaf verschillen onderling stevig van mening over de door het college aangekondigde bezuinigingen van één miljoen gulden op welzijn en sport. Zowel CDA als PvdA hebben ook grote moeite - zij het om verschillende redenen - met de voorstellen van het college, waarin zij ieder met twee wet-houders vertegenwoordigd zijn.

Op 17 december komen de bezuinigingsvoorstellen van het college in de raad aan de orde. Of de fracties het voor die tijd eens worden, is nog maar de vraag. „De gesprekken verlopen zeer moeizaam”, zegt de fractievoorzitter van het CDA, Thei Middel-dorp. „We hopen overeenstemming te bereiken, maar dat zal niet makkelijk zijn”. Hij signaleert wel dat de PvdA landelijk richting CDA schuift, „maar dat gaat misschien verder dan plaatselijk”.

### Lichtpuntjes

Maarten van Hulst, fractievoorzitter van de PvdA, is wat optimistischer. „We zitten midden in

## Verboden wapens in huis

De politie vond bij een nader onderzoek nog 308 patronen, een ploertendoder, een boksbeugel en een

## Meer aandacht voor muziek dan voor verkeersregels

## Duitser 'vlog' door Eygelshoven

EYGELSHOVEN - De Kerkraadse politie heeft gistermorgen omstreeks negen uur een 39-jarige man uit Aken aangehouden die met een veel te hoge snelheid door Eygelshoven reed. De man lapt alle stopgeboden aan zijn laars en reed veel te dicht achter voor hem rijdende automobilisten. Hij bleek slechts oor te heb-

ben naar de muziek die via een koptelefoon in zijn gehoororgaan schalde. Al met al vond de politie dat hij door zijn gedrag andere weggebruikers in gevaar bracht. Ze hielden de Duitser aan en namen zijn auto in beslag. Na overleg met de verkeersschout kreeg de Akenaar een boete van 250 gulden. Toen hij die betaald had kreeg hij zijn auto terug, maar zonder stereo-installatie en koptelefoon, die bleven bij de politie omdat ze verbeurd verklaard waren.

## Gelet op financiële positie Landgraaf Raad beperkt krediet voor kunst raadhuis.

LANDGRAAF - De gemeenteraad van Landgraaf beperkt, gisteravond het door het college voorgestelde krediet van 175.000 gulden voor het geplande kunstproject rond het gemeentehuis van Landgraaf. De raad accepteerde met dertien tegen twaalf stemmen een alternatief voorstel om dat krediet te beperken tot 123.500 gulden, het bedrag dat de gemeente inmiddels van verschillende zijden binnen heeft gekregen voor het project en daarvoor zelf in het verleden al gereserveerd had. Hiermee bracht de oppositie voor het eerst tijdens deze raadsperiode een nederlaag toe aan het college.

De bezwaren van de raad golden de financiering van een deel van het kunstproject. Verschillende fracties hadden moeite met het feit dat een overheids subsidie van 30.000 gulden nog niet helemaal zeker is. Nog meer bezwaren golden echter de 21.750 gulden die het college uit het (gemeentelijke) fonds 'bovenwijkse voorzieningen' wilde halen.

Het belangrijkste argument was dat het, gelet op de slechte financiële positie van de gemeente, niet verantwoord is dat bedrag uit de eigen middelen te halen.

Ook nadat burgemeester Hans Coenders voor het project in de bres sprong en wethouder Thei Gybels betoogde dat de 'procesgang' rond het project op zijn kop zou komen te staan, bleek een meerderheid van de raad niet te vermurwen.

Een voorstel om alleen een krediet ter beschikking te stellen voor dat gedeelte van het project waarvoor reeds harde financiële toezeggingen zijn, haalde het met de steun van VVD'er Hans Sepers (hij 'gedoogt' het college normaal), Burgerbelangen Landgraaf, Hub Rutjens, Landgraaf '81, Nieuw Landgraaf, Vrouwenpapel en de fractie Gulpers. Tegen stemden CDA, PvdA en Sijr Beckers (Beckers-Terpstra).

past, want er zijn dus veel meer gedagidgen dan woningen. We verwachten dat de eerste bewoners in februari in de flat kunnen, maar dat ligt aan de bouw. Als het gaat vriezen, dan kan er niet gebouwd worden en dan duurt het wat langer”, aldus een woordvoerder van Kok-beheer. Als er snel doorgebouwd kan worden, dan denkt Kok-beheer tussen kerst en nieuwjaar een modelwoning te kunnen inrichten in de nieuwe Corioveste.

De flats worden gebouwd omdat Heerlen weer een stedelijk centrum moet krijgen. De toenmalige staatssecretaris mr G. Broxk zei dat bij de officiële start. Flatwoningen in stadscentra genieten een warme belangstelling bij potentiële huurders, terwijl flatwoningen - voornamelijk gebouwd in de jaren zestig - in andere wijken juist problemen opleveren. Momenteel staan diverse flatgebouwen, met name in Hoensbroek, op de nominatie om afgebroken te worden.

(ADVERTENTIE)

**LAATSTE WEEK**  
inschrijving nieuwe leerlingen  
DANSEN IS PLEZER VOOR TWEE  
**FDQA**  
Inl. dagelijks van 17.00-20.00 uur  
Dinsdag van 12.00-14.00 uur  
**OPEN HUIS**  
zondag 29 nov. va. 17.00 uur  
**DANSSCHOOL DEGENKAMP**  
Nobelstraat 16, Heerlen  
Tel. 045-714711

# MEESTE ANDERE HEFFINGEN STIJGEN OOK Rioolrecht Landgraaf tien procent omhoog

LANDGRAAF - Het rioolrecht in Landgraaf gaat volgend jaar omhoog van f105 naar f115,20 per aansluiting, een stijging van ongeveer tien procent. Ook voor de komende jaren zit een dergelijke stijging in de pen om de vereiste investeringen in het rioleringsnet te kunnen betalen. De meeste andere gemeentelijke heffingen en belastingen worden, ondanks het forse begrotingstekort van Landgraaf, slechts met twee procent verhoogd. Dit alles levert Landgraaf in 1988 328.000 gulden meer op dan in 1987.

In de komende jaren zal Landgraaf miljoeneninvesteringen moeten verrichten om het rioleringsstelsel weer in orde te brengen. Ook de verzwaarde wettelijke eisen leveren extra kosten op. Om dit alles kostendekkend te laten verlopen zou het tarief per aansluiting 235 gulden per jaar moeten bedragen, meer dan het dubbele van wat de Landgraafse burger nu al moet betalen.

Op een dergelijke 'schoksgewijze' verhoging wil het college de burger echter niet tracteren, al moet wel langzaam naar een kostendekkend tarief toegewerkt worden. Dat betekent dat in de komende jaren telkens een tientje meer betaald moet worden, tenzij de hogere overheden met subsidies voor de vereiste investeringen over de brug komen. De verhoging van het rioolrecht levert in 1988 153.000 gulden op.

Ondanks het begrotingstekort over 1988 van bijna drie miljoen, worden de meeste andere heffingen

/belastingen slechts met twee procent verhoogd. Dat geldt ook voor de onroerend goedbelasting (meeropbrengst: 104.000 gulden) en de afvalstoffenheffing/reinigingsrechten (meeropbrengst: 22.300 gulden).

Een aantal andere gemeentelijke belastingen gaat echter met aanzienlijk meer dan twee procent omhoog. Zo gaan paspoorten van f 7,50 naar f 10 (meeropbrengst f 11.250) en de rijbewijzen van f 27,50 naar f 30 (f 10.500 meer dan in 1987). Ook de huwelijksvoltrekkingen worden fors duurder, variërend van tien tot vijftig procent (op vrijdagmiddag). De meeropbrengst is 6900 gulden. Dinsdag kan men voortaan gratis trouwen; voorheen was dat op donderdag.

De commissie financiën zal zich maandag over deze tariefsverhogingen buigen.



„Iemand die dit kan, moet een hele goeie coureur zijn”, sprak een voorbijganger gisteren, die even niet had meegekregen wat er werkelijk bij zwembad D'r Pool in Kerkrade aan de hand was. De brandweer takelde daar een personenauto over de muur, in de richting van het bad. De personenauto zal de rode draad worden voor een cursus 'hoe kom ik - eenmaal te water - zo snel mogelijk uit de auto.' De cursus wordt volgende week gegeven aan aspirant-marcheuses en politieagenten. De auto zal meerdere malen vanaf een plateau in het diepe worden geschoven, terwijl één of twee personen in de auto zitten. Inwoners van Kerkrade en omgeving die de moed hebben hetzelfde te ondergaan kunnen inschrijven voor een cursus die in de week na Sint-terklaas wordt gehouden.

## Twée keer zoveel inschrijvingen als er woningen zijn Grote belangstelling voor flats Corioveste

HEERLEN - Meer dan driehonderd personen hebben zich laten inschrijven voor een flatwoning in de Corioveste II en III te Heerlen. De verhuurder van de flatwoningen, Kok-beheer in Heerlen, spreekt van een overweldigende belangstelling. Begin volgend jaar - dat ligt aan de voortgang in de bouw - kunnen de eerste bewoners hun nieuwe woning betrekken.

In april van dit jaar werd gestart met

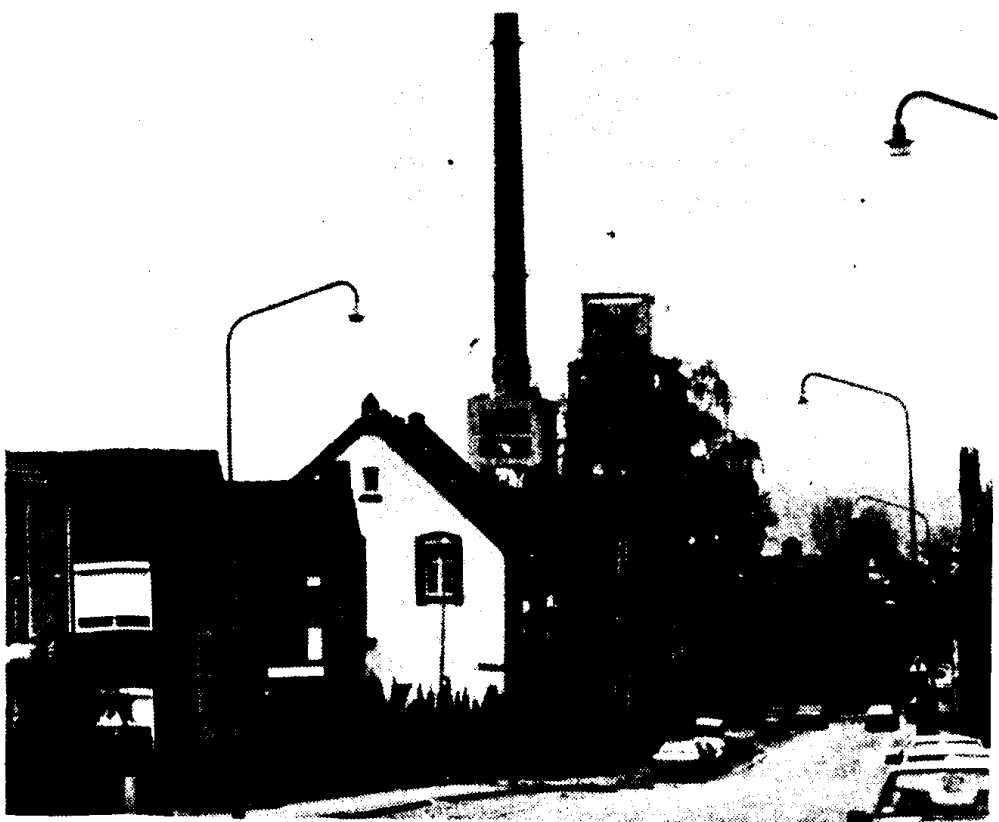
de bouw van Corioveste II en III aan de Looierstraat in Heerlen. Twee blokken van 84 woningen, die tussen de 500 en 600 gulden aan huur doen. De 24 miljoen gulden voor de bouw van de stadsflats komt van Delta Loyd Vastgoed en Nationale Nederlandse Vastgoed. Kok-beheer in Heerlen houdt zich bezig met het verhuren van de woningen. „De eerste woningen - ongeveer 15 - zijn nu toegewezen. Er wordt een selectieprocedure toege-

gen, red.). De PvdA-er wil zich ook niet vastleggen op het totaalbedrag aan bezuinigingen - „het mag zeker niet meer worden” - zolang niet alle bezuinigingen bekend zijn. Als bij voorbeeld de onroerend goedbelasting omhoog gaat, wil de PvdA elders minder bezuinigen.

### Gevolgen

Als CDA en PvdA op 17 december geen overeenstemming hebben bereikt, zal dat volgens beide fractievoorzitters geen grote barst of zelfs breuk in de coalitie betekenen. Hierop wordt in de politieke wandelingen wel eens gespeculeerd en gehoopt. „Als PvdA en CDA het op 17 december niet eens zijn, kunnen voorstellen ook met andere combinaties in de raad aangenomen worden”, zegt Middel-dorp. Van Hulst: „De samenwerking zal dan wel wat moeilijker worden.”

Aanstaande dinsdag om 19 uur zullen de bezuinigingen op welzijn in de commissies Welzijn, Onderwijs en Cultuur (WOC) en Sport aan de orde komen.



## Ook 'grote moeite' met voorstellen college Landgraaf

# Coalitie verdeeld over bezuinigingen

de onderhandelingen. We zijn zover naar elkaar toegesproken dat ik denk dat we er wel uit komen. Het CDA wil er met ons uitkomen en andersom ook”.

De verschillen tussen PvdA en CDA vloeien voort uit een verschillende zienswijze op het welzijnswerk. Het CDA geeft de voorkeur aan het vrijwilligerswerk, het verenigingsleven, boven het professionele welzijnswerk. De PvdA ziet dat anders. Die verschillende zienswijzen leiden ertoe dat de partijen ook anders aankijken tegen de bezuinigingen, nodig om het grote

begrotingstekort van Landgraaf over 1988 (bijna drie miljoen) te dichten.

### Grommend

Zo liet het CDA onlangs al weten grote moeite te hebben met een door het college opgevoerde post van ruim 100.000 gulden voor een (welzijns)adviesbureau. Alle nieuwe uitgaven voor welzijn zullen door het CDA met argusogen bekeken worden, terwijl de voorgestelde kortingen op de subsidies voor de (sport)verenigingen voorlopig slechts grom-

mend en met het oog op de beperkte financiële positie van Landgraaf worden aanvaard.

De PvdA maakt zich juist zorgen, aldus Van Hulst, dat de verschillende voorgestelde bezuinigingen op het welzijnswerk samen een grote aderlating voor de minima zullen betekenen. Van Hulst erkent de noodzaak van de in Landgraaf geplande herstructurering van het professionele welzijnswerk, „maar steun voor grootschalige ontslagen is van ons niet te verwachten”. (De Stichting Welzijnswerk Landgraaf moet een paar ton bezuinigen, red.).



**Ans Arets****proficiat**

met jouw  
slagen  
als dèltiste

Annie, Kees, Patricia,  
Johan v. Laarschot

**Geld en goed**

GEMAKKELIJK, discreet  
en snel geld lenen. Desge-  
weest bij u thuisbezocht.  
Elk bedrag tussen f 1000,-  
en f 8000,- in 4 uur. Elders  
goedlopende leningen geen  
bezwaar. Meestal kwijt-  
schelding bij overlijden.  
Bel snel 02263-3344. Natio-  
nale Kredietbemiddeling.  
Tot negen uur 's avonds.

**Enige en algemene kennisgeving**

Heden overleed tot onze diepe droefheid, onze lie-  
ve zoon, kleinzoon

**Sidney**

op de leeftijd van 1 jaar.

De bedroefde ouders:  
Johan van der Wijk  
Anja van der Wijk-Schaeks  
Familie van der Wijk  
Familie Schaeks

6462 CL Kerkrade, 26 november 1987  
Franciscanerstraat 15

De engelenmis zal worden gehouden op zaterdag  
28 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk  
van St. Antonius van Padua te Bleijheide, waarna  
aansluitend de crematie te Heerlen.  
Bijeenkomst in voornoemde kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er  
geen condoleren. Vrijdag tijdens de avondmis van  
19.00 uur wordt Sidney bijzonder herdacht in voor-  
noemde kerk.

Na een liefdevol leven is, toch nog onverwacht,  
overleden

**Adèle Georgette  
Visser-van de Leuv**

geboren 13-9-1915 te Paramaribo  
overleden 26-11-1987 te Sittard

Sittard: Jan Visser  
Carla en Lauk  
Elsje  
Elsje

Maastricht: Evelien en Ton  
Liesje  
Rajla

Rosendaal: Florie en Jan  
Andrea en Hans  
Yvonne en Herman  
Aarent

Tilburg: Elfriede en Jan  
Dorst: Carmen en Hans  
Simone

Familie Visser  
Familie van de Leuv

Sittard, Rijksweg Zuid 154

De crematieplechtigheid heeft plaats op 30 novem-  
ber a.s. om 13.15 uur in crematorium Nedermass  
Vouershof 1 te Geleen.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium  
van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30  
tot 19.00 uur.  
Geen bloemen, geen bezoek aan huis.

Wegens omstandigheden is onze zaak

**T. Wahlen**

Brusborg 10 te Maastricht  
MAANDAG 30 NOVEMBER GESLOTEN

**Enige en algemene kennisgeving**

Bedroefd, doch dankbaar voor alles wat hij voor  
ons geweest is, geven wij u kennis, dat plotseling  
van ons is heengegaan in zijn 81ste levensjaar, mijn  
lieve man, onze dierbare vader, schoonvader, opa  
en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Albert Schoonbeek**

\* 20-8-1907 † 25-11-1987  
echtgenoot van

**May Houben**

In dankbare herinnering:  
Stein: M. Schoonbeek-Houben  
Geleen: Annie Hochstenbach-Schoonbeek  
† Math Hochstenbach  
Stein: Thea Blum-Schoonbeek  
Heinz Blum  
Zijn dierbare klein- en  
achterkleinkinderen  
Familie Schoonbeek  
Familie Houben

6171 HX Stein, 25 november 1987  
Heerstraat-C 62

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op  
zaterdag 28 november om 14.00 uur in de parochie-  
kerk St. Martinus te Stein, waarna om 15.00 uur de  
crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het kre-  
matorium Nedermass in Geleen, Vouershof 1. Sa-  
menkomst in de kerk.  
Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen con-  
doleren.  
Avondwake tot intentie van de overledene, heden  
vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Ten gevolge van een noodlottig ver-  
keersongeval is in de leeftijd van 57 jaar op  
25 november 1987 te Perth, Australië,  
overleden, mijn zoon, onze broer, zwa-  
ger, oom en neef

**Giuseppe (Bep) Bresa**

Mevr. M. Bresa-Sumberazzi  
Fam. S. Bresa-v. Voorden  
en kinderen  
Fam. M. Dekkers-Bresa  
en kinderen

Corr. adres: Trichterweg 123  
6446 AR Brunsum

Ter zijner intentie zal op 6 december 1987  
een h. mis worden opgedragen om 11.30  
uur in de kerk van St. Gerardus Majella  
te Heksenberg.

**Te huur gevraagd**

Te h. gev. HUIS met 3  
sleutels, best. centr. Kerkrade  
of dèltiste om f 750,-. Br.  
o. ro. K. 2.75. L.D. Markt 42,  
6461 ED Kerkrade.

WOONRUIMTE  
Licht omg. Hrl. 2 sla-  
k. Huis tot f 800,-. Tel. 045-  
723718.

**Reclame**

Wij zoeken KENNERZINSE-  
TAGE met eigenaar (P-  
magerboord) Heerlen tegen  
kleine flat centrum Bruns-  
sum. 045-720688.



Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken  
voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de be-  
grafenis van mijn geliefde man en onze vader

**Thei Visschers**

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele  
condolances en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij  
de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

M.C. Visschers-Thevissen  
en kinderen

Posterholt, november 1987  
Burg. Geradtsstraat 31

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zater-  
dag 28 november om 18.45 uur in de Matthiaskerk te Poster-  
holt.

Al heeft hij ons verlaten  
Hij laat ons nooit alleen  
Wat wij in hem bezaten  
Is altijd om ons heen  
Als hij steeds over ons waakt  
Heel veel heeft hij voor ons gemaakt.

Voor de hartelijke blikken van medeleven en be-  
langstelling welke wij mochten ontvangen bij het  
overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en  
zeer goede vader

**Hub Bindels**

zeggen wij u allen oprechte dank.  
De talrijke condolances, troostende brieven, h.  
missen, bloemen en de aanwezigheid in de kerk,  
getuigen van menselijke warmte. Maar ook de be-  
zoeken thuis in de moeilijke weken erna zijn voor  
ons een steun. Dit hadden wij niet verwacht.

Mevrouw E. Bindels-Maris  
en kinderen

Hoensbroek, november 1987

Tijdens de zeswekendienst op zaterdag 28 novem-  
ber a.s. om 19 uur, in de Christus-Koningkerk te  
Hoensbroek-Zuid, zullen wij Hub gedenken.

Het is al weer twee jaar geleden dat wij afscheid  
moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was,  
mijn onvergetelijke man en onze allerliefste vader  
en schoonvader

**Hub Nelis**

De tweede jaardienst die gehouden zal worden op  
zaterdag 28 november a.s. om 19.00 uur in de pa-  
rochiekerk St. Jozef te Heerlerbaan.

Mevr. Nelis-v. Boeckel  
kinderen  
en verdere familie



Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droef-  
heid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacra-  
menten, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer,  
zwager, oom en neef

**Sjef Giesen**

echtgenoot van

**Margriet Schulp**

Hij werd 70 jaar.

Hoensbroek: Margriet Giesen-Schulp  
Heerlen: Paul en Marië Giesen-Hoofs  
Marco, Michel  
Brunsum: Marian en Ger van Ingen-Giesen  
Antoine, Maurice  
Heerlen: Any en Ulli Kimmel-Giesen  
Frank  
Familie Giesen  
Familie Schulp

6461 KM Hoensbroek, 25 november 1987  
St. Josephstraat 25

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 30 no-  
vember om 11.00 uur in de parochiekerk St. Joseph in Hoensbroek-Pas-  
sart, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.  
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.  
Avondwake tot bijzondere intentie van de overledene zaterdag om 19.00  
uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heer-  
len, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen heden vrijdag  
van 18.00 tot 19.00 uur, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.  
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankon-  
diging als zodanig beschouwen.

vernieuw het hart van  
uw (h)uis met

stoffels  
martens  
wonen bv

Opheerstraat 84A  
6411 HT Heerlen  
tel. 045 - 710802



voor uw interieur op maat

Het is een jaar geleden dat ik afscheid moest nemen van mijn lieve man

**Alfons Pieters**

De eerste jaardienst wordt gehouden in Rosendaal, 29 november om 10.00  
uur.  
Dank aan allen die een grote steun zijn geweest voor mij in het afgelopen  
jaar. Met name dr. Theo v.d. Ploeg.

Mevrouw Pieters-Pieters  
Bejaardenhuis Oosterboord  
Groene Kraai Schin op Geul

Geheel onverwacht is op zaterdag 21 novem-  
ber heengegaan, onze kleine lieveling,  
kleinzoon en neefje

**Davy**

\* 24 januari 1987

Zijn ouders:  
John en Diana Cörven  
zijn broertje:  
Dennis

6414 RJ Heerlen, 27 november 1987  
Schrieversheideweg 51

In familiekring hebben wij van Davy af-  
nemen tijdens een crematieplechtigheid in  
matorium te Heerlen.



Heden overleed geheel onverwacht, voor  
het h. sacrament der zieken op de leeftijd  
van 1 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader,  
vader, allerliefste opa, broer, zwager, oom

**Andreas Frijs**

echtgenoot van

**Annie Hilhorst**

Vaals: J.C. Frijs-Hilhorst  
Vaals: Yvonne Lax-Frijs  
Jacques Lux  
Ingmar

Lemiers: Wil Frijs  
Elisabeth Janssen

Lemiers: Hans Frijs  
Monique Frijs-Smeets

Roetgen: Bea Becker-Frijs  
Toel Becker

Vaals: Veronique, Fabian  
Ankie Frijs

Vaals: Marga Frijs  
Familie Frijs  
Familie Hilhorst

25 november 1987  
Heuvel 57, 6291 CR Vaals

De plechtige uitvaartmis zal gehouden wor-  
den op zaterdag 28 november 1987 om 10.30 uur in  
de parochiekerk St. Paulus te Vaals, waarna af-  
scheiden op het kerkhof aan de Seffentel-  
daar.

Avondmis op vrijdag 27 november a.s.  
noemde kerk.  
Andreas is opgebaard in de rouwkapel aan  
denstraat te Vaals. Gelegenheid tot afscheid  
aldaar vrijdag na de avondmis.

De plechtige eerste jaardienst van mijn  
onvergetelijke vader

**Boebi Gyenes**

zal plaatshebben op zondag 29 novem-  
ber 10.45 uur in de Christus-Koningkerk te  
broek-Zuid.

Lies Gyenes-van  
en kinderen

Hoensbroek, 27 november 1987

De plechtige eerste jaardienst van  
mijn lieve man, vader, schoonvader en

**Johannes Joseph****Heutmakers**

zal plaatsvinden op zondag 29 novem-  
ber a.s. om 10.00 uur in de kerk van Ma-  
Hemelopneming te Einighausen.

Mevr. J. Heutmakers  
Nellie en Wim  
Westhevens-Heutma-  
en kinderen

**OVERLEDEN**

† Antoinette Vonges, oud 74 jaar, wed.  
† Petrus Roussau, 6218 HJ Maastricht, P.  
donk 18B. De uitvaartdienst zal gehouden  
zaterdag 28 november om 11.00 uur in de pa-  
rochiekerk van het H. Hart van Jezus te Oud  
Maastricht. Er is geen condoleren.

† Sophie Lasse, oud 77 jaar, echtgenote van  
† Guillaume Ubachs, 6224 LC Maastricht  
derweg 117. De eucharistieviering zal ge-  
houden worden zaterdag 28 november om 11.00  
uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te He-  
geen condoleren.

† Anna Wijnants, oud 75 jaar, echtgenote  
† Petrus Frissen, 6231 BG Meerssen, Klink-  
108. De eucharistieviering zal plaatsvinden  
dag 28 november om 14.00 uur in de parochie-  
kerk van het H. Hart van Jezus te Rothern-Meer-  
is geen condoleren.

† Anna Meil, oud 88 jaar, 6211 RB Maastricht  
pucijnestraat 14. Eucharistieviering in  
van de zusters Reparatorien, Kapoenstra-  
tricht op zaterdag 28 november om 11.00 uur  
geen condoleren.

Als gevolg van wegeaanleg en omschakeling van groente- op as

**Limbra-tuinbouwgebied  
dreigt te verschrallen**

GRUBBENVORST - Tijdens de verandering,  
die het hoofdbestuur van de Limburgse Land-  
en Tuinbouwbond (LLTB) vandaag in het  
Landbouwhuis te Roermond houdt, zal een  
werkgroep worden geïnstalleerd die moet na-  
gaan hoe de centrumfunctie van het Limburgse  
en Oostbrabantse tuinbouwgebied te verstevigen.

Volgens LLTB-voorzitter Pierre van Horen en  
Sjaar Munten, de voorzitter van de Tuinbouw-  
vakbond van de LLTB, die gisteren in Grubbenvorst  
haar algemene vergadering hield, dreigt  
het tuinbouwgebied in en rond Venlo te ver-  
schralen. Enerzijds komt dat door de aanleg van  
Rijksweg 73 en de aansluiting van de Bundesau-  
tobahn 61 op het Nederlandse autowegennet na-  
bij Venlo-Tegelen waardoor een 25-tal glas-  
groentetelers moeten wijken, anderzijds van-  
wege de omschakeling van glasgroenteteelt op  
aangepast onder glas.

Dr. ir. Harrie Cuzin, in Limburg directeur Land-  
bouw, Natuur en Openlucht recreatie, meende  
de werkgroep alvast enkele kritische kantteke-  
ningen te moeten meegeven. Hij kent de gepe-  
gheden, tussen de Venlose Groentevelling (VGV)  
en de Coöperatieve Venlose Velling

(GVV) te Grubbenvorst, maar vindt tot nu toe  
verbroekeling van de afzet te centrum  
niet ten goede komt.

Hij gaf VGV'ers en CVV'ers daarom in-  
ging om nog eens goed na te denken of het  
niet in het belang van het tuinbouwgebied  
tot een gebundelde afzet te komen. Hij  
inzien een voorwaarde voor de groei  
die in eht tuinbouwgebied in en rond Ven-  
ruimschoots aanwezig zijn. Hij ziet de  
van de Limburgse tuinbouw dan ook  
trouwen tegemoet.

Wat de gang van zaken in het afgelopen  
trek. Het weer is van grote invloed op  
dankte geweest, zo meldde Sjaar Munten  
zijn jaarrede vast. „Dientengevolge  
preken goed geweest. Het resultaat van  
vellingensystemen. Gezien de laatste  
slag en de vellingresultaten is de ver-  
aan ook gewettigd dat de bestrijding  
voor dit jaar goed tot redelijk succes-  
leer“, aldus Sjaar Munten. die met de  
stemmen tot voorzitter van de Tuinbouw-  
bond werd herkozen. Vanwege zijn  
hij de volle periode echter niet meer  
uitlieten.

**Enige en algemene kennisgeving**

Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van mijn  
lieve vrouw, onze goede onvergetelijke moeder, dochter, zus, schoonzus,  
tante en nicht

**Elly Pouwels**

echtgenote van

**Chris Caenen**

Zij overleed, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 43  
jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:

Ubach o. Worms: Chr.J.E. Caenen  
Ubach o. Worms: Jos en Yvonne  
Ubach o. Worms: Nicole en Willy

Familie Pouwels  
Familie Caenen

6374 SW Landgraaf, 25 november 1987  
Past. Erensstraat 28

De plechtige uitvaartdienst wordt opgedragen morgen, zaterdag 28 no-  
vember om 10.30 uur in de St. Theresiakerk en Don Boeckkerk te Laura-  
dorp, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de  
Vogelzangkweg.

Samenkomst in de kerk alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftel-  
ijk condoleren.  
Hedenavond gedenken wij moeder bijzonder in een eucharistieviering  
om 18 uur in voornoemde kerk.  
Onze dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het De  
Weverziekenhuis; gelegenheid tot afscheidnemen heden tussen 16 en 17  
uur.

Hierig geschokt hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden  
van ons zeer gewaardeerd lid

**Elly Caenen-Pouwels**

Samen met haar man stond zij midden tussen onze spelers en stond deze  
met raad en daad bij.  
Wij zullen haar inzet nooit vergeten.

Bestuur en leden SVN  
Bestuur en leden Supportersvereniging SVN  
Damescomité Breda Wit  
Stichting Beheer Kantine SVN

Telkens zullen wij je tegenkomen  
nog nooit het is voorbij  
Slechts je lichaam werd ons ontnomen  
Niet wat je was en was je niet

Geen ontroering, een overvolle kerk, de vele bloemen en h. missen, een  
overvloedig afscheid van mijn lieve man, vader, grootvader en  
overgrootvader.

**Giel van Horck**

Heden wij ons niet kunnen wensden.  
Het plotseling en medeleven tijdens de uitvaart was voor ons een gro-  
te troost.  
Wij danken allen.

Mevr. A. van Horck-Caenen  
kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkind

Landgraaf  
Havenweg 110  
Maastricht 6201

Wij nodigen u uit voor de plechtige zeswekendienst die wordt gehouden  
op zondag 29 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Bar-  
bara te Kakest-Schansberg.



Belanghebbenden verontrust over nieuwe ontwikkelingen

# Provincie houdt vast aan plannen voor Forum-Zuid

MAASTRICHT – In een gezamenlijk schrijven aan de leden van de vaste kamercommissie voor cultuur hebben GS van Limburg, b en w van Maastricht en Venlo en bestuur en directie van het LSO hun bezorgdheid uitgesproken over de nieuwste ontwikkelingen met betrekking tot het kunstplan van minister Brinkman. In de brief stellen zij zich aan de vooravond van de uitgebreide commissievergadering, die komende maandag in Den Haag wordt gehouden, nogmaals achter de plannen van de minister wat betreft de vestiging van een dependance van Opera Forum in Venlo.

Verontrust door de stellingname van de Raad van de Kunst – die een kritische beschouwing van de operavoorziening in Zuid-Nederland wenselijk acht – en de signalen, die vanuit de Tweede Kamer werden ontvangen, willen de Limburgse overheden minister Brinkman een steun in de rug geven. „Wij willen een positief geluid laten horen en nog eens duidelijk maken, dat Limburg de hoogste prioriteit stelt aan het plan Forum Zuid”, aldus gouverneur Kremers gisteren tijdens een persconferentie in het Staargebouw, die muzikaal werd omlijst door het LSO. „Wij willen op zeker spelen, vooral ook omdat door de nieuwste ontwikkelingen de operavoorziening wel eens het kind van de rekening zou kunnen worden. Met name daar waar het gaat om de symfonische muziek zijn wijzigingen te verwachten. Bij het debat van komende maandag is het risico aan-

wezig, dat gelden van de ene sector naar de andere worden overgeheveld.”

## Uitbouw

In de brief wordt er door de belanghebbenden nogmaals op gewezen, dat een opera-voorziening in Zuid-Nederland van wezenlijk belang is voor de verdere uitbouw van de culturele infrastructuur in Limburg. „Tegenover de grote belangstelling voor operamuziek in deze provincie staat de witte plek wat de voorziening betreft”, aldus Kremers.

„Het Forum-plan past perfect in de culturele infrastructuur. Bovendien is er de bereidheid van de kant van het LSO aan dit plan mee te werken.” Ook de burgemeesters van Venlo en Maastricht – de heren Graafland en Houben – en directeur Bronckers van het LSO toonden zich vurige pleitbezorgers voor de vestiging van de Forum-operadependance in Venlo.



● Woensdagnacht viel in Zuid-Limburg de eerste sneeuw van dit jaar. Het meeste smolt gisteren weer weg. Alleen de hoger gelegen delen van het Mergelland bleven ook gisteren nog de hele dag bedekt met een deken van sneeuw. Dat leverde weer de bekende mooie beelden op. Op de foto de heer Alberts uit Eckelrade met stro op weg naar zijn schapen in het veld.

## 'Overname kwam als donderslag bij heldere hemel'

## FNV: blij als aantal banen gelijk blijft

vervolg van pag 1

HOENSBROEK – „De mededeling kwam als een donderslag bij heldere hemel”, aldus Martin Franssen van de Unie BLHP. „Herschi is een goed bedrijf met uitbreidingsplannen. Ik denk dat Hero Herschi wel hebben om meer grip te krijgen op de buitenlandse markt. De Unie BLHP vreest dat door de overname managementbanen uit Hoensbroek zullen verdwijnen naar Breda.

Deze vrees van de bond deelt directeur Schiffrers niet. „Vakkennis en kwaliteit blijven in Hoensbroek voor handen, ook het management. Alleen het topmanagement dat zal natuurlijk in Breda geconcentreerd worden.”

districtsbestuurster W. Marks van de Industriebond FNV zegt „al blij zijn als het aantal banen bij Hero Herschi gelijk blijft”. Het verhoor van dat Hero Nederland uitbreiden wordt volgens haar ingegeven door de bereidheid van het Zwitserse moederbedrijf om na een aantal verliezende jaren weer in de Nederlandse vestiging te investeren.

De bonden zijn al met Hero in overleg over het gelijkstellen van de arbeidsvoorwaarden van de Hero-werknemers en die van De Betuwe in Tiel, dat begin dit jaar door Hero is overgenomen van Unilever. Daar zullen nu ook de Herschi-werknemers

mers bij worden betrokken. De Industriebond zet in op invoering van de Unilever-cao, die van de drie beste arbeidsvoorwaarden biedt. Vooral nog heeft de Hero-directie daar weinig oren naar, aldus Marks.

## Bier

Herschi werd in 1911 opgericht als bierbottelarij op de Heksenberg door Herman Schiffrers. In 1950 schakelde men over van bier op limonade, negen jaar later verhuisde men van de Heksenberg naar de Wijngaardsweg in Hoensbroek.

In 1980 nam nam Herman Jr. het bedrijf van zijn vader over. Inmiddels was de Heksenbergse bierbottelarij uitgegroeid tot een frisdrankenfabriek van een behoorlijke omvang. Herschi produceert zo'n 130 miljoen liter frisdrank per jaar. Het bedrijf heeft een omzet van 85 miljoen gulden. De Herschi-frisdranken worden voor een groot deel geëxporteerd naar België, Frankrijk en Duitsland. Gebieden waar Hero tot dusver niet erg actief was in de frisdrankensector.

## Provincie wil kosten sanering gaan verhalen

MAASTRICHT – Het provinciebestuur gaat het principe 'de vervuiler betaald' toepassen. „We hebben met de landsadvocaat overleg gevoerd om ook in Limburg verhaal te zoeken bij de vervuiler. We hebben er nog geen ervaring mee, maar we schuwen het middel niet”, zei milieudeputé E. Mastenbroek gisteren in de vaste statencommissie voor milieu en volksgezondheid.

Het hoofd van het bureau bodembeheer bij de provincie, ir. F. Backhuijs, voegde daar nog aan toe dat ongeacht de hoogte van het bedrag verhaal zal worden gezocht bij iedereen die de bodem vervuult heeft. De provincie zit momenteel met zo'n 30.000 kuub ernstig verontreinigde grond in de maak. Deze grond moet gezuiverd worden. Dit is evenwel thans in alle gevallen nog niet mogelijk.

„Er zijn doodgewoon nog geen technieken om bepaalde verontreinigingen er uit te halen”, aldus Backhuijs.

Herman Schiffrers jr., directeur van Herschi:

## 'Uitbreiding aantal arbeidsplaatsen is heel goed mogelijk'

HOENSBROEK – „Het is heel goed mogelijk dat het aantal arbeidsplaatsen binnenkort zal worden uitgebreid. Bestaande productielijnen van ons in Hoensbroek lopen nu zeer snel vol en er zullen nieuwe productielijnen worden opgestart.

Uitbreiding van het bedrijf, zoals dat al in de pen zat, komt nu ook in een stroomversnelling. Ik denk dat we een belangrijke stap in de goede richting hebben gedaan.

Aan het woord Herman Schiffrers Jr., directeur van frisdrankenfabriek Herschi, die binnenkort wordt overgenomen door Hero Nederland.

„Hero heeft moeilijke jaren achter de rug. Ik denk dat in Zwitserland een frisse wind is gaan waaien en dat ze nu een bedrijf met een moderne productie erbij willen hebben.” Herschi en Hero blijven duidelijk als twee aparte producten naast elkaar bestaan. „Hero heeft ook De Betuwe in Tiel ingelijfd, dat

merk is ook blijven bestaan. Dat gebeurt hier ook. Ik denk alleen dat we via de naam Hero, een goede naam in Europa, met Herschi de Europese markt kunnen veroveren. Dat waren we al langer van plan. We hebben al eens tegen elkaar gezegd dat we naar een productie van 300 miljoen liter per jaar toe moeten en afzet op de totale Europese markt. Ik denk dat dat nu gaat lukken”, zegt Schiffrers. Herschi hoopt dit jaar 140 miljoen liter frisdrank te produceren.

## Exemplaren in Weert van 'uniek goede kwaliteit'

# Valse honderd-dollars niet elders uitgegeven



WEERT – „Zulke goede vervalsingen van valse biljetten van honderd dollar zijn nog niet eerder in Europa uitgegeven.” Dat zei een voorlichter van de gemeentepolitie van Weert gisteren, naar aanleiding van de aanhouding van dinsdagavond van de Weertenaren H. S. (35) en P. G. (43) die voor meer dan een half miljoen gulden aan valse honderd-dollarbiljetten. „Ze worden nu door het gerechtelijk natuurkundig laboratorium in Den Haag onderzocht op drukmethode en vingerafdrukken”, aldus de voorlichter.

Beide verdachten zijn gisteren verhoord en worden vandaag voorgeleid aan justitie. „Wij houden er in ieder geval rekening mee dat er meer personen bij deze valsmunterij zijn betrokken”, aldus de woordvoerder.

De politie hield het tweetal al een aantal weken in de gaten en ging tot actie over op een moment dat werd vermoed dat transacties zouden plaatsvinden. Eventuele kopers werden door de politie niet aangehouden en het was volgens de woordvoerder onduidelijk of er al valse dollars waren verkocht, die verder nog laat weten dat diverse experts zijn geraadpleegd die allen spreken van een 'uniek goede kwaliteit'. De valse biljetten van honderd dollar zijn van de echte te onderscheiden aan de kwaliteit van het gebruikte papier: ze zijn iets fletser van druk en voelen iets slapper aan.

Op 24 oktober van dit jaar werd in Den Bosch een 31-jarige vrouw uit Amsterdam aangehouden, die een valse honderd-dollarbiljet uitgaaf. Bij onderzoek bleek dat zij ook nog een aantal van dergelijke biljetten in haar ondergoed had zitten.

De laatste jaren wordt Europa overspoeld met valse Amerikaanse dollarbiljetten voor een tegenwaarde van honderden miljoenen gulden. Valsmunters hebben voorkeur voor de Amerikaanse dollarbiljetten, omdat die het gemakkelijkst zijn na te maken.

## Drugsvangsten politie Aken

AKEN – De grenspolitie in Aken en omgeving heeft de afgelopen dagen enkele drugsvangsten gedaan. Zo werd onder meer in drie verschillende gevallen aan de Belgisch-Duitse grens 200 gram afetamine, 100 gram heroïne en 1 kilo hasj in beslag genomen.

In het geval van de afetamine werd een Zweeds paar gearresteerd. Zij hadden het spul in condooms in hun lichaam verborgen. Een dag later werd een 23-jarige Turk gearresteerd. Hij had 100 gram heroïne in condooms verborgen en doorge-slikt. Gisteren zijn verder nog drie Italianen aangehouden. Zij hadden een kilo hasj in hun auto verborgen.

(ADVERTENTIE)

ELKE 2<sup>e</sup>  
FLES COGNAC  
f 10,- KORTING.

Zaterdag 28 november 1987 elke 2e fles  
0.7 ltr. Franse cognac f 10,- korting. Op = Op

Alberto

„Mijn vrouw heeft 'n verse fruitsalade voor u gemaakt.”

Van je GroenteSpecialist moet je 't hebben.



(ADVERTENTIE)



## Te koop aangeboden

Aanbieding VLOERTE-  
GELS 22x22 cm of 30x30  
cm, leus f 19,50 p. m2,  
incl. 20% BTW, tegelhandel  
Janssen, De Hut 7, Gulpen,  
tel. 045-458908.

Veel!

## halve prijzen

Japonnen, kombi-  
naties, bloezen enz.

prachtige  
kollektie

voor de feestdagen

## Mode Haan

Hoogstraat 98, Nieuwen-  
hagen-Landgraaf.

Uw meubels nieuw be-  
kleed. STOFFEERDERIJ  
J. Kloppe, Dr. Poels-  
plein 29, Simpelveld. Tel.  
045-443771.

O.K. Hal Geleert Voor ge-  
bruikte en nieuwe me-  
bels! Deze week grote le-  
vering! Lederlook  
bankstellen vanaf f 995,-  
echt leer vanaf f 1995,-  
zwaar kuisbankstel  
leer f 2695,- klassiek bank-  
stel mohair van f 3795,-  
voor f 2595,- eiken eet-  
tafel met lang 8-kantig of  
rond vanaf f 995,- toogkas-  
ten vanaf f 995,- salonta-  
fels vanaf f 195,- gebuikte  
meubels, eiken bankstellen  
vanaf f 195,- fauteuils van-  
af f 65,- eethoeken vanaf  
f 175,- kasten vanaf  
f 165,- salontafels vanaf  
f 45,- grote keuze barok-  
bankstellen vanaf f 495,-  
En wij ruilen ook uw ge-  
bruikte meubels in aan de  
hoogste waarde. O.K. Hal,  
Agnes Printhegeerstr. 22-24,  
Geleen-Centrum (vlakbij  
Alb. Heyn).

Te k. weg. aansch. PC. HO-  
MECOMPUTER, 9 mnd.  
oud, Philips NMS 8250, 2  
ingeb. disk 3,5 inch, matrix-  
printer vw 0030, led. 386,  
ms 0080, muis SBC 3810,  
modem NMS 1255, 2 spelre-  
gellers, vw 0005, home-of-  
fice-pakket MSX logo cart.  
Kostpr. f 5500,- vr. pr.  
f 3500,- tel. na 17 uur 045-  
12430.

Te k. z.g.n. elekt. STOEL-  
LIFT, gerr. bedrading,  
trap + sm. 045-31111.

BRUIDSJURK (Italiaans  
model), 7 w.k. oud, vr. pr.  
f 795,- mt. 36-38, 045-  
410809.

Weg. verk. te k. WASAUT.  
Zanker, f 75,- elc. fornuis  
f 75,- tel. na 18.00 u. 045-  
414881 b.g.g. 04750-35185.

Te k. POLYESTERHAAR-  
SEN, glasvezel, plamuren  
e.d. tegen de laagste pri-  
zen 045-213605.

Te k. AANHANGWAGEN.  
Tunnelweg 68, Kerkrade-  
Terwijnse.

## Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

## Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.

Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken,  
blaasinstrumenten, orkestrapparaat, enz.

Eigen service- en reparatiedienst.

## Zonnehemel f 499,-

Absolute éénmalige super-aanbieding! Incl. Wolff snel-  
bruinlampen en statief. Alleen bij van Erp Sittard - Heer-  
len - Kerkrade, tel. 04490-13531.

COMPUTER SVI 328 printer  
Nec, monitor, software,  
compl. f 750,- 045-258164.

Te k. D. FIETS z.g.n. f 125,-  
centrifuge f 25,-  
electr. grasmaaier f 65,-  
Pm. platenspeler f 50,-  
handgrasmaaier f 15,-  
Bennemgrstr. 17 (2e bel va-  
boven), Heerleheide-Heer-  
len.

## Naebers Elektrotechniek

Ganzeweide 183, Heerlen. Tel. 045-211941

## Voordelige aanbiedingen

op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaiban-  
ken, freesmachines, compressors, elektromotoren,  
vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook inruil-  
machines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

## Te koop

## antracietkolen

nu va. f 13,- en f 15,- per zak. Tel. 045-720729.

Grote SNUFFELMARKT zaterdag 28 nov. en zondag  
29 nov. van 10.00 tot 17.00 uur in manege De IJzeren  
Man te Weert. Inlichtingen deelname Recramon Pro-  
motions, tel. 073-420966.

Te koop van particulier  
gouden briljant DAME-  
RING, 14 crt solitaire, ca.  
0.45 ct. 0.45 ct met experi-  
se. Vraagpr. f 3000,- tel. na  
van 11 tot 14 u. 045-216170.

Zware perleren DAME-  
MANTEL, te kwalitatief  
42, nieuwpr. DN 3200,- nu  
f 800,- tel. zat. van 11 tot  
14 u. 045-216170.

Te k. 3-delig WANDMEU-  
BEL zwart essen, met zilv.  
lijsten. Tel. 045-222084.

Te k. Philips bovenslader  
WASAUTOMAT m. hoge  
centrifugegang f 225,-  
AEG-combinatie wasau-  
tomat met 6 mnd. garantie  
f 275,- tel. 045-250138.

Stoel, notehouten VITRI-  
fankast, 045-325910.

Te k. ijzeren POORT (zwart  
ge. rouden pitten), 3 mtr.  
br. f 85 m. h. Mgr. Lem-  
mensstr. 36, Nieuwenha-  
gen.

Te k. oude OMAKAST +  
kopp. waterpomp. Danielstr.  
f Schaesberg-Landgraaf.

## „Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets  
te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

## Waar...

Want u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van  
het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Heerlen

Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Sarolestr. 80<sup>a</sup>

Heerlen

Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Sittard

Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23

Vaals

VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

## Ontdek 't verschil!



Het mooiste sanitair,  
de mooiste tegels.

Exclusieve  
schuifkastwandens.  
50% meer bergruimte.

SieMatic en bulthaup  
de gezelligste  
keukens.

Gekleurd sanitair, klassiek of  
modern van vorm. Past altijd bij  
tegel- of plavuizen uit onze om-  
vangrijke kollektie. In onze show-  
room ziet u de meest uiteenlopende  
kombinaties. Kom in alle rust  
kijken en alvast een beetje genieten.

In de gezelligste keuken moet je  
je thuis voelen, ongedwongen op  
je gemak. SieMatic en Bulthaup bre-  
ngen die gezelligheid terug in uw  
keuken. Geven er een persoonlijke  
steer aan. Maken van uw keuken  
een behaaglijk trepunt voor gezin  
en vrienden. Want SieMatic en  
Bulthaup zijn de gezelligste  
keukens.

Van vloer tot plafond en van wand  
tot wand, keurig voor u op maat  
gemaakt. Door het schuifdeuren-  
systeem altijd optimale loopruimte.  
Leverbaar als spiegelmwand, maar  
ook in diverse kleuren en structuren.  
Binnen 1 dag compleet bij u gein-  
stalleerd en... 10 jaar garantie op de  
systemen.

Indien gewenst worden alle bijkomende werkzaamheden zoals o.a.

• Plaatsen en aansluiten • Loodgieterswerkzaamheden

• Tegels plaatsen • Timmerwerk (plafonds +

wandbekledingen) • Electriciteit

• Centrale-verwarming • Kleine verbouwingen

door eigen personeel vakkundig verzorgd.

goergen bv

keukens - sanitair - c.v. - tegels - kastenwandens

Nijverheidsweg 17-18, Stein (ind. Kerensheide) (04495) 1463 - 1367.

Open: ma. 13-18, di. t/m vr. 9-18 en za. 10-16 uur. Verder volgens afspraak.

Donderdag koopavond tot 20.00 uur.

## Van Erp

verhuurt: kleurentelevisies, videorecorders, hifi-installat-  
ties, compact-discs, wasautomaten, wasdrogers, koel-  
kasten en zonnemolens.

Van Erp, Putstraat 34, Sittard, Heerlen, Kerkrade

Tel. 04490-18632

Te k. h. 2. PAARDESTAL-  
LEN met 1 ha weiland gele-  
in gem. Heerlen. Pr. n.o.t.k.  
Tel. 045-421955.

Te k. h. 1. verd. ETAGE, all-  
in, alleen verk. mensen  
voor 12 of na 18.00 uur. 045-  
722814.

KAMER te h. in c. Kerkrade.  
All-in, gez. meub., badk.  
enz. Tel. 045-461870.

Kamer in SITTARD, van  
alle gemakken voorzien.  
Tel. 04490-28367.

Heerlen, te h. Sittard-  
Gronsborgseweg 45, PPAAR-  
TEMENT. Woonkamer,  
keuken, balkon, badk., 2  
slpk., berging. Inl.: 04494-  
43275.

HEERLEN-CENTR. kamer te  
h. in studentenhuis.  
Tel. 043-435138 of 045-  
740317.

Te h. gestoff. en gemeubil.  
KAMERS, eig. keuken en  
w.c., all-in. Bus Pr. Hen-  
riklaan 12, Brunssum,  
tel. 045-252000.

Te h. gem. APPARTE-  
MENT in eigen bad, w.c.,  
c.v. Inl. tussen 17.00 + 19.00  
uur. Drievogelstr. 10, Kerkrade-W.

SITTARD: kamer te h. te  
bevr. Stationsstr. 18, Sit-  
tard. 04490-14006.

Te huur mooie KAMER  
met gebr. van keukens en  
badkamer, in 't hartje van  
Hoensbroek, inl. tel. 045-  
221003, tussen 19 en 22 uur.

Te huur in Hoensbroek  
i.z.g.st. APPARTEMENT.  
Te huur huurprijs vanaf  
f 500,- per mnd. all-in, te  
bevr. tel. 045-326231.

Wij hebben diverse HORECAZAKEN, winkelpanden,  
bedrijven en beleggingsobjecten. Te koop en/of te huur  
in Zuid-, Midden- en Noord-Limburg. Inf. Bedrijfsbureau  
LBZ, tel. 04494-45925.

Te koop, CHEVREMONTE.  
Kloosterbosstr. 178, half-  
vrij, woonhuis. Tel. 045-  
458011.

St-Nicolaas en ZWARTE-  
STIKTOESTUUS, tevens  
kruisbestuif, met 3 slaapkam-  
ers, mng. Schrijnstraten-  
31, Bekkerveld, tel. 717608.

Te h. gemeub. ZITSLPK,  
Schandelerstr. 49, Heerlen.  
Tel. 045-720350.

Te huur aangeb. WINKEL-  
RUIMTE met magazijn,  
keuken, w.c. en douche.  
Br. o.n. HO 355 aan Limb.  
Dagblad, Kouvenderstr.  
215, 6431 HE Heersbroek.

APPARTEMENT te huur,  
gemeub., Pappesjans 40,  
Heerleheide.

1 x 2 KAMERS te h. in  
centr. v. Hrl. vrije opgang.  
Dir. te aanv. 045-724630.

Th. aangeb. APPART.  
best. uit woonk., 1 slpk.,  
keuken, toilet, bad, in Heer-  
leheide f 550,- p.mnd. all-  
in. Inl. na 19.00 uur 045-  
223482.

Th. ZITSLPK in Heerle-  
heide, ondergebr. in bunga-  
low, met gebr. v. keukens,  
douche, eig. opgr. f 95,- p.w.  
all-in. Inl. na 19.00 uur, 045-  
223482.

Te huur KAMER in Heer-  
len. 045-721268.

Te h. Rest. ELCKERLYCK  
de Arabistrieslaan 13,  
Veldwezelt Belg. Studen-  
tenkamers in nieuwbouw.  
Tel. 09.32.11.414188.

KAMERS te huur all-in in  
Hoogstr. 152, Nieuwenha-  
gen. Tel. 045-317215.

Te h. KAMER te Heerlen.  
Sittardeweg 81, Heerlen.

Te h. BENEDENWONING  
m. tuin, Kerkrade-Che-  
vremon. f 600,- p. mnd. 045-  
255589.

Te h. Brunssum deels gem.  
2e h. verd. WERKBOVEN-  
NING incl. c.v., gas, water,  
licht f 700,-. Na 18.00 u. 045-  
250999.

Te h. gem. KAMER m.  
gebr. v. keuk. + douche,  
eig. opgang f 400,- p.mnd.  
Tel. 045-212755.

kepu BV Kepu ZB  
Groothandel

## CHAUFFEUR-BESTELLER

vraagt voor haar afdeling uitbreng

Vereist:  
grootrijbewijs  
chauffeursdiploma

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

121886

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.

Belangstellenden gelieven telefonisch een afspraak  
te maken met juffr. Theeuwen, tel. 045-210606.





● In het Dinghuis van Maastricht werden gistermiddag de prijzen uitgereikt van de prijsvraag voor middelbare scholieren, die in het kader van de expositie 'Monumentenzorg in Limburg' werd gehouden. Door mr Joep Hahn van de Limburgse Contactcommissie voor Monumentenzorg werden drie prijzen uitgereikt: de eerste prijs (twee tienertoe-kaarten) was voor Tom Hamakers van scholengemeenschap St Michaël uit Maastricht, de tweede prijs (een walkman) ging naar Desirée Hermse van scholengemeenschap Jeanne d'Arc, eveneens uit Maastricht, terwijl Veronique Heuts en Caroline van Leeuwen van het St Maartenscollege in Maastricht de derde prijs in ontvangst konden nemen. De opdracht bij deze prijsvraag bestond uit het tekenen van een ontwerp van een met hedendaagse materialen en volgens moderne inzichten gemaakt bouwwerk.

## Daders voortvluchtig met tienduizenden guldens

# Roofoverval Rabobank in Beringen-Helden

HELDEN - De Rabobank in Beringen-Helden is gisterochtend omstreeks half tien door twee gemaskeerde mannen met een Brabants accent overvallen. De daders zijn nog steeds voortvluchtig met een bedrag van tienduizenden guldens. Voor zover bij de politie bekend was een van de overvallers gewapend met een vuurwapen; vermoedelijk een geweer.

In de hal bevond zich een klant, die - evenals het bankpersoneel - ongedeerd bleef. Een andere klant die bij het begin van de overval binnen wilde komen, werd door de overval in de hal gesommeerd buiten te blijven.

De man met het vuurwapen drong het kantoor aan de voorkant binnen. De ander sloeg aan de straatzijde een ruit in en dwong de drie personeelsleden zijn compagnon in het kantoor binnen te laten. Uit de kluis roofde het tweetal een bedrag van enkele tienduizenden guldens en verdween weer door de ingeslagen ruit naar buiten.

Zij vluchtten in een groene BMW met het kenteken HV-88-SR, die op de 24e van deze maand was gestolen in Vaals. Korte tijd later werd de

BMW teruggevonden op een parkeerplaats aan de autosnelweg E3 Venlo-Eindhoven onder Asten. Daar zijn zij vermoedelijk overgestapt in of op een ander vervoermiddel.

Van de daders ontbrak gisteravond nog elk spoor. Getuigen - met name van het verwisselen van het voertuig - worden dringend verzocht contact op te nemen met de politie in Helden: 04760-71555.

## Over cadmiumprobleem en vuilnisstort in BRD

# Milieugegedeputeerde is verwijten beu

MAASTRICHT - Deputé E. Mastenbroek heeft gisteren in vaste statencommissie voor milieu en volksgezondheid bevestigd geïrriteerd gereageerd op het verwijt uit Weert en uit Noord-Limburg dat het provinciebestuur zich te afzijdig houdt in milieuproblemen. „Ik erger me daar mateloos over. Dat ben ik moe. Ik ga het anders doen”, aldus Mastenbroek. Hij zal gemeentebesturen en ook anderen informatie gaan verstrekken waaruit blijkt dat de provincie zich wel degelijk bezig houdt met actuele milieuproblemen.

De reden dat de gedeputeerde uit zijn slof schoot was de felle aanval van commissievoorzitter J. Sonnemans (PvdA) over de omstrede vuilnisstort in het Duitse Weeze. Wemb. Sonnemans woont in Beringen, op slechts enkele kilometers afstand van de grensplaats. De Duitse overheid wil er een grote vuilnisstortplaats aanleggen op een gebied van 110 hectare en met een capaciteit van 15 miljoen kuub vuil, voldoende voor tientallen jaren.

In Noord-Limburg maakt iedereen zich daar bijzonder druk over. Wie ontbreekt er echter: de provincie. Dat is heel erg jammer. Waarom laat u de mensen in de kou staan. U zou hun toch op zijn minst met advies kunnen bijstaan. Help die mensen. Laat ze niet in de steek”, smeekte Sonnemans. Deze was overgens evenmin te spreken over de inspecteur van de milieuhygiëne, die zich volgens hem ook nog niet met de kwestie heeft beziggehouden.

Mastenbroek ontkende in alle toonarden dat de provincie in deze kwestie aan de zijlijn staat. „Wij hebben geen halfslachtige houding aangenomen en meermaals overleg gevoerd met het gewest en de gemeenten in Noord-Limburg. Wij hebben een behoorlijke bijdrage geleverd in de beargumentatie tegen de aanleg van de stort. Het enige verwijt dat ons kan treffen is dat de wij een eigen bezwaarschrift hebben ingediend en niet gezamenlijk. Maar wij vinden dat de provincie een eigen verantwoordelijkheid heeft”, aldus Mastenbroek.

D66-statenlid Tjeu Kusters vond dat de provincie bij de Duitse deelstaatregering in Düsseldorf moet pleiten voor een grensoverschrijdende milieueffect-rapportage (MER) voordat tot aanleg van de stort wordt overgegaan. „Het wordt de grootste vuilnisdeponie in Europa. Daarom moeten we ook het grootste geschut in werking stellen om te voorkomen dat de stort er komt”, zei Kusters. Mastenbroek beloofde dat de provincie op 7 december aanstaande tijdens een hoorzitting in Weeze-Wemb haar bezwaren zal uiteenzetten.

Grootste vrees in Noord-Limburg is dat het grondwater zal vervuilen omdat de grondwaterstroming er ter plaatse in westelijke richting is. Mastenbroek reageerde in

dit kader ook op verwijten uit Weert, waar men zegt dat de provincie zich afzijdig houdt in de oplossing van het cadmiumprobleem, veroorzaakt door o.a. het bedrijf Budelco in Budel-Dorplein net over de Limburgse grens in Noord-Brabant. „Tot juni dit jaar is er alleen een ambtelijke vertegenwoordiging van Limburg geweest in de werkgroep die zich met dat probleem bezig houdt. Sedertdien hebben wij ook bestuurlijk in dat overleg plaatsgenomen”, aldus Mastenbroek.

## Ook Heerlen en Maastricht

# Protest tegen hoge huurlasten

HEERLEN - De gemeentebesturen van Heerlen en Maastricht hebben samen met gemeentebesturen van een groot aantal andere steden in Nederland en organisaties op het gebied van 'wonen', een brandbrief gestuurd naar de Tweede Kamer over de toename van de woonlasten.

Maandag is er een vergadering van de Vaste Kamercommissie voor Volkshuisvesting. In die vergadering wordt gesproken over de huurlasten en met name over de huurverhoging van drie procent voor 1 juli 1988. Althans, dat stelt de regering voor. Daarnaast staan ook bezuinigingen op de individuele huursubsidie en de huurgewinningsbijdrage op het programma. De gemeentebesturen en organisaties vinden nu dat de woonlasten voor met name de laagstbetaalden veel te hoog worden. Er wordt een dringend beroep gedaan op de Kamer de bezuinigingen achterwege te laten en de huurverhoging op twee procent te bepalen in plaats van op drie.

Het initiatief om de brief te schrijven is genomen door 'Woonlasten Overleg Nederland' en de wethouders van Volkshuisvesting van Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Alkmaar en Haarlem.



● Puinbreker in actie. Als het aan de provincie ligt, wordt het aantal van dit soort bedrijven in Limburg verminderd.

## Provincie geeft nog twee jaar respijt

# Overcapaciteit aan puinbrekers moet weg

MAASTRICHT - Gedeputeerde Staten geven de vijf puinrecycle-bedrijven in Limburg nog twee jaar de tijd om de bedrijfstak te saneren. Er is een overcapaciteit aan breekinstallaties. De provincie wil in de toekomst slechts een of twee inrichtingen toestaan.

Het beleid is er op gericht om de overcapaciteit in te perken om de continuïteit in de verwerking van de stroom bouw- en slooppafval veilig te stellen. Nu nog worden vaak alleen de 'krenten uit de pap' verwerkt, terwijl moeilijker te verwerken puin wordt gestort.

De provincie heeft geprobeerd via overleg met de betrokken eigenaren van brekerinstallaties te komen tot een structuur van levensvatbare en regionaal goed gespreide inrichtingen. „Hun bereidheid tot samenwerking is echter zo voorzichtig geformuleerd dat deze onvoldoende

zekerheid biedt dat onze doeleinden uiteindelijk bereikt zullen worden”, aldus G.S.

De provincie neemt echter aan dat de bedrijfstak zich uiteindelijk zelf zal reguleren. De provincie zal nadere voorwaarden aangeven en technisch eisen stellen aan de installaties. Wel wordt gesteld dat de bedrijven zullen moeten gaan samenwerken wil men recycling renderend houden. Om die reden geeft de provincie vergunningen voor twee jaar af. „Daarna kan beoordeeld worden in hoeverre toch een meer ingrijpende regulering nodig is”, aldus G.S.

Vergunning krijgen: Recycling Maatschappij Limburg aan de Rimburchweg in Eijgelshoven-Kerkrade, de Limburgse Bouwstoffenrecycling Mij. aan de Trancheeweg in Weert, Gebr. Kuijpers aan de Maasstraat in Kessel, L. Meuleberg voor zijn installatie aan de Heide-Kampweg in Stein en H. Maessen voor zijn inrichting aan de Peelweg in IJsselstein-Venray.

## Slachtoffer schoot met gasalarmpistool op daders

# Acht en twee jaar gevorderd tegen twee overvallers

ROERMOND - Officier van justitie mr. H. Fangman heeft gistermiddag acht en twee jaar celstraf geëist tegen respectievelijk de 25-jarige Kerkradenaar André G. en tegen de 44-jarige Bert van L. uit Brunssum. De twee pleegden op 18 augustus j.l. in het Roermondse kerkdorp Leeuwen een overval.

G., gewapend met een zogenaamd long rifle, en Van L. liepen die dinsdagavond op het tuinpad naar een woning aan de Daalakkerweg, maar werden door de bejaarde bewoner opgewacht. Deze riep dat hij op hen zou schieten als ze niet vertrokken. Direct de daad bij het woord voegend richtte hij vanuit het vuurdeurlijkje een - ongeladen - gasalarmpistool op het duo en haalde tweemaal de trekker over. Hierdoor schrok Van L. zo dat hij meteen de benen nam; G. schoot vanaf anderhalve meter afstand nog op de man, maar miste hem op een haar na. Kort na dit delict werden de twee door de politie op straat aangehouden.

Makkie Tijdens de ruim vier uur durende zitting voor de Roermondse rechtbank zei G. dat hij met zijn semi-automatisch geweer zo goed getraind had dat hij heus wel wist wat hij deed.

„We wilden hem niet doden; we wilden hem bang maken en hem van dat geld ontdoen. En toen ik zag dat die man een pistool in handen had werd ik bang dat hij mij zou raken. Daarom heb ik naast hem in het hout van de deur geschoten: hem missen was een makkie”, vertelde de verdachte, die in een Sittards café had gehoord dat bij de Roermondse rechtbank een gewapende overval.

G., een bekende van Justitie, werd begin dit jaar ontslagen uit de Van Mesdagkliniek (Groningen), waar hij vier jaar lang een tbr-behandeling onderging. De rechtbank te Haarlem had hem in 1982 namelijk tot een jaar onvoorwaardelijke celstraf plus onvoorwaardelijke terbeschikking stelling van de regering (tbr) veroordeeld. Dit vanwege een gewapende overval.

De leiding van de Van Mesdagkliniek wilde de termijn van twee jaar nog eens verlengd zien, maar de Haarlemse rechtbank besloot hem op vrije voeten te stellen nadat een onafhankelijk en positief psychiatrisch rapport over hem werd opgesteld. Hij zou weer helemaal hersteld zijn.

Fangman was van mening dat de „gevaarlijke” G. die avond impulsief had geschoten. „U kon dus niet zeker zijn geweest dat u goed makte. Een overval brengt altijd spanning met zich mee. En dat is het heel iets anders dan rustig op hoenen in het bos schieten”, aldus de officier, die G. poging tot doodslag ten laste legde. „Zijn gedrag is volgens mij niet te kanaliseren met een behandeling. Dan moet maar een zware celstraf volgen.” Tegen Van L. eiste hij een minder zware straf eiste omdat hij deze slechts een meeloper vond.

De rechtbank doet 10 december uitspraak.

## Wel nog verdacht van moord op Harry van Mulken

# Tilly W. uit Stein weer vrijgelaten

GELEEN - De 37-jarige Tilly W. uit Stein, die er van verdacht wordt betrokken te zijn bij de moordaanval op haar man Harry van Mulken op 17 november in Geleen, is gisteren door de politie van Geleen weer vrijgelaten. Justitie beschikte over weinig argumenten om haar langer in arrest te houden. Over de vrijlating van de tweede verdachte in deze zaak, Ricardo de la B., neemt vandaag de raadkamer een beslissing.

worden dat hij in de auto gezeten had.

Nog niets Het uitloven van 25.000 voor de 'gouden tip', die moet leiden tot het oplossen van de moord op Jan Colard op 25 oktober in Elsloo, heeft volgens mr J. Nabben nog niets opgeleverd.

Ondanks het feit dat Tilly W. vrij is, blijft ze verdachte. Dat zal haar positie echter versterken, omdat ze dan niet kan getuigen in deze zaak. De vrijlating werd gisteravond bevestigd door persofficier mr J. Nabben. Zijn enige commentaar: „We hebben haar vrijgelaten, omdat we geen gronden hadden om haar nog langer vast te houden.”

Zoals bekend beschikt de Steinse over een sluitend alibi. Ze vertoefde op de avond van de moord, dinsdag 17 november, op de avondschool waar ze een cursus voor het middenstandsdiploma volgde. Tilly W. werd evenwel aangehouden op basis van afgetapte telefoonsprekken met haar vriend Ricardo de la B. uit Heerlen. Daaruit bleek dat ze een afspraak had gearrangeerd tussen de Heerleenaar en haar echtgenoot. Die afspraak werd Harry van Mulken fataal. Vanuit een blauw Toyota, zijn eigen auto, werd hij in de buurt van de ontmoetingsplaats op straat doodgeschoten. Een dag later werden beiden gearresteerd. Bovendien vond de politie de Toyota in de buurt van het woonhuis van Ricardo de la B. in Weerlen en kon middels een speurhond vastgesteld

# Kerstshow bij de Z.O.L.

## Z.O.L. tuincentrum

Aan de weg van Ubach over Worms naar Eijgelshoven.

Europaweg-Zuid 401, Ubach over Worms, Tel. 045-324444  
Geopend di. t/m zat. van 9-17 uur. Maandag gesloten!

Winkelen bij de Z.O.L. is nu één groot Kerstfeest! Het nieuwste en mooiste in versiering, kaarsen etc..

# Schitterend!

En natuurlijk volop planten, bomen en kerstgroen; kom al uw kerstwensen vervullen, van A(dvent) tot Z(es januari)!

**Za. 28 nov. 14-15 uur**  
Kerstliederen in diverse talen door de Zangvereniging Vriendenkring St. ROCHUS

**Extra service:** Uw kerstboom wordt gratis ingepakt in plastic folie hoest. Da's mooi meegenomen!

Let ook op onze kleurige Kerstkrant, die een dezer dagen bij u in de bus komt!

**GRATIS** warme chocolademelk op zaterdag 12 en 19 dec.



Sint Joep viert 70-jarig bestaan

## City Heerlen zondagmorgen vol muziek

leestraat, van Maes-  
senstraat en Schakel-  
weg door de stad rich-  
ting HKB.

Tegen 17 uur worden  
daar drie jubilarissen  
gehuiligd: de heer  
H.A. Willemsen (40  
jaar muziekleven), de  
heer Th. Oplergelt  
(25 jaar lid van  
St. Joep) en de heer  
J. Steijns (25 jaar lid).

HEERLEN - Heer-  
lens Muziekkorps  
Sint Joep viert aan-  
staande zondag zijn  
70-jarig bestaans-  
feest. Het korps zal  
zich dan voor het  
eerst in zijn nieuwe  
uniformen presente-  
ren, die tijdens de  
heilige mis zullen  
worden ingezegend.

De feestvreugde zal  
gezamenlijk door de  
stadsverenigingen  
worden ondersteund.

Om 10.30 uur halen  
de stadsschutterij en  
het Koninklijk Heer-  
lens Harmonieorkest  
de stadsfanfare af aan  
het HKB-gebouw (het  
verenigingslokaal van  
St. Joep), Pater Beat-  
usstraat 3, en begelei-  
den het naar de Pan-  
cratiuskerk, waar om  
11.15 uur de mis be-  
gint.

Daarna trekken de  
drie stadskorpsen met  
hun genodigden via  
het Emmaplein, Saro-

Om 18 uur begint de  
receptie, ter gelegen-  
heid van het 70-jarig  
bestaan, de nieuwe  
uniformen en het be-  
halen van een eerste  
prijs op het bondscon-  
cours in Venlo, 11 ok-  
tober jongstleden.

Om 20 uur tenslotte  
start een bonte Ceci-  
lia-avond voor de le-  
den van het Heerlens  
muziekkorps, fami-  
lie-leden, vrienden  
en genodigden.

HEERLEN - Met verve  
verweerde een Kerkraadse be-  
zorger van het NRC-Handelsblad  
zich maandag in het Heerlense  
kantongerecht tegen een boete  
die de politie uit zijn woon-  
plaats hem had opgelegd.  
Hij was het absoluut niet eens  
met de bekeuring voor het rij-  
den met zijn brommer over een  
'verboden' deel van de Kerk-  
raadse markt.

De krantenbezorger stelde dat  
het ondoenlijk was hele stukken  
te gaan lopen. „Ik moet bij veel  
winkels een krant bezorgen, dat

## Clementie voor fout 'brommende' krantenbezorger

zou veel te veel tijd kosten. Elf  
maanden lang heeft niemand iets  
van mijn route gezegd en dan  
krijg je plotseling een bon."

Overigens heeft de jongeman in-  
middels zijn baantje als bezorger  
opgezegd. „Omdat ik te weinig  
verdiende", liet hij weten. „Mis-  
schien betalen de Limburgse  
kranten wel beter", knipoogde  
kantonrechter mr. Van Oppen  
naar de persstafel.

„Formeel is deze verdachte straf-  
baar", zei officier van justitie mr.  
P. van Hiltten. „Maar in dit geval  
verklaar ik hem schuldig zonder  
straf." Aldus vonniste de kantonrech-  
ter.

# Kollektief '90: 'Band met SWL verbreken' Jongeren Landgraaf willen eigen instelling



Maar liefst duizend postbussen in het nieuwe Heerlense postkantoor.

Nieuw postkantoor in Heerlen kost twee miljoen gulden

## Meer aandacht voor privacy en veiligheid

HEERLEN - De bijna twee miljoen  
kostende verbouwing van het post-  
kantoor aan de Honingmanstraat  
in Heerlen is klaar. De PTT hoopt  
nu meer service te kunnen verlen-  
en en privacy te kunnen garande-  
ren. Bovendien heeft men hard ge-  
werkt aan een beter beveiliging  
van het postkantoor en is het inte-  
rieur aangepast aan de tijd.

De uitbreiding van de dienstverle-  
ning houdt onder meer in dat er een  
grote zelfbedieningsruimte is. Hier-  
in zijn duizend postbussen onderge-  
bracht, een verdubbeling van de  
oude capaciteit. In het lokaal hangt  
een briefkaart- en postzegelauto-  
maat, inclusief weegschaal, waar  
brieven en pakjes door de afzender  
zelf gewogen en van de juiste post-  
zegel voorzien kunnen worden.

Om de privacy van bezoekers te ga-  
randeren, zijn er twee apart gelegen  
loketten en een spreekruimte. In de  
loop van de volgende week worden  
er ook, anderhalve meter voor ieder  
loket, afscheidingen met schrijfta-  
feltjes aangebracht, zodat men zijn  
handeling kan voorbereiden.  
„Omdat we steeds meer bank gaan  
spelen en daarom mensen die bij-  
voorbeeld een hypotheek willen af-  
sluiten, op de juiste wijze te woord

kunnen staan", aldus de heer Jans-  
sen, chef algemene zaken. Hij  
noemt dit als een van de redenen  
waarom men tot verbouwing is  
overgegaan.  
Ook gezien uit oogpunt van beveilig-  
ing - de nieuwe brandkast is een  
welhaast onneembaar fort evenals  
het postkantoor zelf -, was de ver-  
bouwing noodzakelijk. Bovendien  
bleken de voorzieningen voor het  
personeel niet meer praktisch.

### Giromaat

HEERLEN - Als een van de  
eerste gemeenten in Zuid-Lim-  
burg zal in Heerlen volgend jaar  
een giromaat prijken. Met be-  
hulp van een giromaatpas zal  
dan dag en nacht een geldsom  
tot 500 gulden kunnen worden  
afgehaald.  
Wanneer dit geldafgifte-appa-  
raat precies in de buitengevel  
van het nieuwe postkantoor zal  
worden ingebouwd, is nog niet  
bekend. De voorbereidingen  
zijn nog maar pas van gestart.

In het nieuwe postkantoor staat ook  
een gigantische machine die de 1,4  
miljoen aan kleingeld dat per week  
binnenstroomt sorteert. Alle geldza-  
ken worden in de Honingmanstraat  
geregeld, alle andere diensten wor-  
den op het industrieterrein in de  
Cramer verricht.

Wethouder Thei Gybels onthield  
zich gisteren, gelet op de huidige  
bestuurlijke situatie bij SWL en de  
bezuinigingsoperatie die momen-  
teel wordt doorgevoerd, van comen-  
taar op de wens van Kollektief '90.

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

REDACTIE: 739282

### Kerkrade

Wethouder Cap Schroeder van  
Kerkrade opent morgen een im-  
posante kunstexpositie in zaal Muller,  
Bleyerheidstraat 76.  
Tijdens de expositie kan men diverse  
werken kopen of door de kunst-  
naars laten vervaardigen.

### Bocholtz

Postduivenvereniging De Toe-  
komst houdt zondag van 10 tot 17  
uur haar jaarlijkse hokshow in café  
De Molen.

### Simpelveld

Tijdens de ledenvergadering van  
de VVV werden drie jubilarissen  
gehuiligd. Het ere-lidmaatschap werd  
toegeken aan de heer M. Scheeren,  
die na 30 jaar als bestuurslid aftrad.

### Heerlen

In verband met de tentoonstel-  
ling 'Zure regen' geeft Ingo Spica  
van de afdeling onderzoek van het  
Recreatiecentrum zondag om 15 uur in  
het Bezoekerscentrum Schrievers-  
heide een lezing over dit thema. Met  
name de aantasting van de Bruns-  
summerheide en de Schinveldse  
bossen komt ter sprake. De toegang  
is gratis.

De Heerlense jongerenkoren  
Flos Carmeli, Third Wing en het  
Jongerenkoor Heerlen geven zon-

dag om 19 uur een gezamenlijk con-  
cert in 't Leiehoes aan de Limbur-  
giastraat. De organisatie is in han-  
den van Flos Carmeli. De entree is  
gratis.

### Heerlerbaan

Het fluit- en tamboerkorps Prin-  
ses Marijke sluit zondag om 19 uur  
het muzikale jaar af met een na-  
jaarsconcert in gemeenschapshuis  
de Caumerbron, Corisbergweg 197.  
Aan het concert werken mee het  
jeugdkoor The Freedom Singers uit  
Heerlerbaan, de harmonie St. Jo-  
seph Heerlerbaan en de mandoline-  
vereniging Sorriento Simpelveld.  
Iedereen is welkom en de entree is  
gratis.

### Schaesberg

De voetbalvereniging RKONS  
houdt vanavond om 20 uur de jaar-  
vergadering in de kantine.

In verzorgingstehuis De Dormig  
wordt vandaag van 11 tot 18 uur en  
morgen van 10 tot 13 uur een hobby-  
tentoonstelling gehouden door de  
bewoners.

### Nieuwenhagen

Het kantoor van de wonigvereni-  
ging Het Goede Huis, gelegen aan  
de Dorpsstraat 19, is geheel ver-  
bouwd. Morgen is er van 10 tot 14  
uur open dag. Er wordt dan ook in-  
formatie verstrekt over de pas inge-  
voerde automatiseringsprocedure.



door  
Gemma Wildenberg

### THE BELIEVERS/VS 1986

Regie: John Schlesinger; met:  
Martin Sheen, Helen Shaver, Ro-  
bert Loggia, Richard Masur, Eli-  
zabeth Wilson e.a. In: Royal  
Heerlen.

Met de occulte thriller 'The Belie-  
vers' keert John Schlesinger terug  
naar de stad van zijn eerdere films  
'Midnight Cowboy' en 'Marathon  
man'. New York. Het scenario van  
Mark Frost (Hill Street Blues) is ge-  
baseerd op de roman 'The Religion'  
van Nicholas Conde. 'The Belie-  
vers' is een verhaal over Santeria,  
een religie van de vroegere slaven  
die het oude Yoruba-geloof uit Ni-  
geria combineert met de christelijke  
heiligenverering.

Om los te komen van de dood van  
zijn vrouw, die stierf door een bizar  
huishoudelijk ongeluk, verhuist  
psycholoog Cal Jamison (Martin  
Sheen) naar New York. Onder zijn  
cliënten bevinden zich politiemens-  
sen met stress-verschijnselen. Hij  
wordt in die hoedanigheid tehuip  
geroepen als Tom Lopez, een jon-

geschakeld. Bij vagen herinnert hij  
zich dingen uit zijn menselijk leven  
zoals zijn vrouw en zoon en ook  
herkent hij zijn maat (Nancy Allen)

'Robocop' is een harde film, met  
veel geweld, maar blijft daar niet bij.  
Onder de oppervlakte zit iets sati-  
risch, iets van: de draak steken met  
de maatschappij, wat onder andere  
te zien is in de t.v.-nieuwsuitzen-  
dingen en reclames. Misstanden wor-  
den net zoveel aangezet dat ze  
lachwekkend worden. De film zit vol  
met dat soort zwarte humor. Dat  
geeft 'Robocop' net dat beetje meer  
dan de doorsnee gewelddadige. Ver-  
hoeven's Amerikaanse regiedebuut  
is af; ik heb ervan genoten.

### BEVERLY HILLS COP 2 / V.S. 1987

Regie: Tony Scott; met: Eddy  
Murphy, Judge Reinhold, John  
Ashton, Jürgen Prochnow, Brigit-  
te Nielsen e.v.a. In: Autokino  
Schaesberg.

In het Guinness Book of Records  
prijkte sinds mei 1983 het derde



Martin Sheen in 'The Believers', een film vol occulte mysteries.

ge detective, onsamenhangend  
brabbelend gevonden wordt in een  
verlaten bioscoop in Harlem. De  
jonge man was bezig met een serie  
bizarre moorden en van Jamison  
wordt verwacht dat hij een link vindt  
tussen de toestand van Lopez en  
de moorden, zodat die zaak 'netjes'  
afgesloten kan worden. Jamison  
vermoedt iets anders en dat leidt  
hem naar de huurkazernes, stegen  
en tuinhuisjes van Oost-Harlem.

### ROBOCOP/VS 1987

Regie: Paul Verhoeven; met: Pe-  
ter Weller, Nancy Allen, Daniel  
O'Herlihy, Ronny Cox, Kurtwood  
Smith e.a. In: Autokino Schaes-  
berg.

In misdaadcity nummer één Detroit  
is, in een nabije toekomst, de crimi-  
naliteit totaal uit de hand gelopen.  
OmniConsumers heeft overal com-  
merciële ieters in het vuur: ook in de  
gezondheidszorg en bij de politie,  
die gedeeltelijk geprivatiseerd is.  
Een afdeling van de firma werkt aan  
een robot om de orde in de stad te  
handhaven. Een vechtmachine  
waar men ook militair brood in ziet.  
Maar bij de presentatie van ED 209  
blijkt het ontwerp nog niet helemaal  
volmaakt en een jonge medewerker  
uit de lagere echelons krijgt de kans  
een alternatief ontwerp uit te wer-  
ken. Hij bouwt de zuigst doodge-  
schoten agent Murphy (Peter Wel-  
ler) om tot robot, half mens, half  
machine, geprogrammeerd om de  
stedelijke jungle te patrouilleren.  
Maar ook deze goedaardige Fran-  
kenstein heeft nog een foutje: zijn  
menselijk brein is niet helemaal uit-

deel uit de Star-Wars serie als de  
film met de hoogste bioscoop-re-  
cette op één dag. Een record dat  
precies vier jaar later geëvenaard  
werd door 'Beverly Hills Cop 2', ver-  
volg op de film waarmee Eddy Mur-  
phy zijn zegetocht door de biosco-  
pen begon.

Hoewel Axel Foley's officiële werk-  
terrein inmiddels ver van Beverly  
Hills ligt, ziet hij zich genoodzaakt  
andermals op zijn oude stek in ac-  
tie te komen.  
Bij het jaarlijkse vispartijtje met zijn  
oude maats in Beverly Hills moet  
Andrew Bogomil, tot stomme ver-  
bazing van Foley, afzeggen omdat  
hij een onderzoek moet afronden.  
Een dag later volgt het bericht dat  
Bogomil door een sluipschutter is  
geraakt en Axel Foley heeft vlieg-  
ensvlug terug naar Beverly Hills  
om samen met de al bekende col-  
lega's Rosewood (Judge Reinhold)  
en Taggart (John Ashton) de zaak  
uit te zoeken. Dat Axel Foley er  
weer op uiterst onconventionele  
manieren tegenaan gaat zal geen  
verassing zijn.

Het verhaal over de serie overval-  
len die Foley en kompanen oplos-  
sen zit uitstekend in elkaar, de  
grappen volgen elkaar in een moor-  
dend tempo op en Eddy Murphy is  
druk als altijd. Aardig amusement,  
dus.

Rectificatie:  
In de bespreking van 'Havinc'  
meldde ik abusievelijk dat de  
schrijver van het gelijknamige  
boek Marijke Howeler was; dit moet  
Marja Brouwers zijn.

## WEEKEND DIENSTEN

### APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zon-  
dienstten beginnen op vrij-  
avond en eindigen de volge-  
week vrijdagochtend om 8.30  
BRUNSSUM. Bel TIGH  
711400.

HEERLEN. Claessens, Sar-  
straat 6 ☎ 712541. Zaterdag  
8.30 tot 18 uur eveneens  
sens. Zaterdag van 10 tot 14  
Ganzeweide, Stanleystraat 2  
210772 b.g. TIGH ☎ 711400.

LANDGRAAF. Lempers, Ho-  
straat 5, Schaesberg ☎ 310  
Voor spoedgevallen dag en  
nacht bereikbaar.

KERKRADE - EIJGELSHOV

Smithuis, Van Gronsveldstra-  
Chevremont ☎ 454000.

KERKRADE-WEST. Kerk-  
West, Akerstraat 79 ☎ 413

Voor spoedgevallen dag en  
nacht bereikbaar.

geopend. Snijders Kerkrade  
Kampstraat 114, ☎ 420777. Da-  
nacht geopend.

BLEIJERHEIDE. Bleijerhe-  
Bleijerheidestraat 52, ☎ 460

Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en  
zondag van 12 tot 13 uur en va-  
tot 19 uur. Voor spoedgeval-  
dag en nacht geopend.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ.

Voncken, Dr. Ottenstraat 9, S-  
peltveld ☎ 441100. Zaterdag va-  
tot 15 uur en van 22 tot 22.30.

Zondag van 13.30 tot 15 uur  
van 22 tot 22.30 uur.

HOENSBROEK. Legein, A-  
straat Noord 43, Treebeek  
213773. (b.g.g.TIGH ☎ 711400).

NUTH. Voor spoedgevallen  
apothek (b.g. TIGH ☎ 711400)

TIGH - HEERLEN.

☎ 711400

(Informatie over avond- en we-  
einddiensten van artsen, tand-  
sen, apothekers en het Gro-  
Kruis.)

### GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor  
spoedgevallen. Tijdens avond-  
nacht vanaf 18 uur tot 8 uur  
Weekenden 24 uur doorlopen  
711400. Werkdagen, tijdens we-  
uren, ☎ 713712.

NUTH-VOERENDAAL-SIMP-

VELD. Wachtdienst voor spo-  
gevallen 24 uur per dag ☎ 04

2995.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JA-

BEEK. Wachtdienst voor spo-  
gevallen 24 uur per dag ☎ 250

HOENSBROEK-MERKEL-  
BEEK-BINGELRADE. Wa-  
dienst voor spoedgevallen  
225588.

KERKRADE. Voor spoedge-  
len is de dienstdoende verple-  
kundige bereikbaar onder  
452095.

EYGELSHOVEN-LANDGRAAF

Wachtdienst voor spoedgeval-  
24 uur per dag ☎ 323030.

### ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgeval-  
TIGH (brandweercentrale) be-  
☎ 711400.

BRUNSSUM-HOENSBROEK.

Voor spoedgevallen eigen he-  
arts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spo-  
gevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedge-  
vallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zater-  
12 uur vlg. telefoonbeantwoor-  
van eigen huisarts. Van zater-  
12 uur tot zondagmorgen 10  
Willemse, Laurastraat 67 Eyg-  
hoven, ☎ 351232.

Daarna tot maandagmorgen  
uur Vluggen, Bleijerheidstra-  
93, ☎ 452913.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ.

Schijen, Schoolstraat 43, Boch-  
☎ 441213.

SCHAESBERG. Van zater-  
0.00 tot 24.00 uur Ypenburg, Li-  
tenbergerstraat 30 ☎ 322072

op van zondag 0.00 uur tot 24.00  
Pieck, Pasweg 97 ☎ 311322.

UBACH over WORMS-NIEU-

WENHAGEN. Van zaterdag 12  
zondag 24 uur Res, Kerkstraat  
Ubach over Worms ☎ 312364.

VOERENDAAL. Praktijk Ra-  
huisplein 4 ☎ 753366.

### TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBURG-VOE-

RENDAAAL. Simonis, Pater Ro-  
boutslaan 37, Heerlen ☎ 7151

(b.g.g. TIGH ☎ 711400).

KERKRADE-UBACH

WORMS-SCHAESBERG-NIEU-

WENHAGEN-EIJGELSHOVEN.

Aussums, Terbruggen 43, Eygel-  
hoven ☎ 352318. Spreekuur  
11.30 tot 12.00 uur en van 17.30

17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GU-

L PEN-VAALS-WIJLRE-WI-

TEM. Kusen, Burg. Theeuweweg  
Gulpen ☎ 04450-1436. Spreekuur  
van 12.30 tot 13.00 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUT-

H-HOENSBROEK-SCHINNEN.

Schmitz, Mozartstraat 20, Brun-  
sum ☎ 252536. Spreekuur  
11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot

17.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 12  
uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht  
bereikbaar, ☎ 719999.

Patiënten gezondheidszon-  
Hoensbroek-Noord kunnen da-  
en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding:  
24-uurs infolijn ☎ 740136.

## Voltec naar Strijthagen

LANDGRAAF - Voltec BV uit  
Heerlen, een bedrijf dat elektrici-  
teitskabels verkoopt voor een

Duitse onderneming, zal over eni-  
ge tijd naar het industrieterrein  
Strijthagen in Landgraaf verhu-  
zen. De gemeente Landgraaf heeft  
namelijk zesduizend vierkante  
meter grond aan dit bedrijf ver-  
kocht.

De verkoop kan beschouwd wor-  
den als een behoorlijk succes voor  
de gemeente, die een overvloed  
aan braakliggend en moeilijk ver-  
koopbare industrieterrein in haar  
bezit heeft. Die braakliggende ter-  
reinen kosten de gemeente jaar-  
lijks meer dan twee miljoen gul-  
den aan rentelasten, dus iedere  
verkoop en zeker een van een der-  
gelijke omvang is meer dan wel-  
kom. De officiële prijs voor het in-  
dustriegebied Strijthagen is vier-  
tig gulden per vierkante meter,  
wat dus een verkoopopbrengst  
van 240.000 gulden betekent.

Bij Voltec BV wilde men nog niets  
kwijt over de plannen die het be-  
drijf heeft met het terrein.

### Jubilarissen

De Koninklijke fanfare Aloysiana  
uit Schaesberg viert zaterdag  
en zondag het jaarlijkse familiefeest.  
Tijdens de feestavond, die zater-  
dag om 20 uur wordt gehouden in  
de aula van de LTS, worden 8 ju-  
bilarissen gehuldigd. De heren  
Dries van de Burgt, Pierre Sou-  
ren, Jos Wetzels, Harry  
Weerts, Jo Palmen en Louis  
Hermans vierten hun zilveren lid-  
maatschap. De dames L. Smeij-  
sters en Tr. Hendrix zijn 25 jaar  
bestuurslid van het steuncomité.  
De Bond van Limburgse Muziek-  
gezelschappen zal hen onder-  
scheid.



# Frits Nöllgen: met vlag en wimpel

Van onze medewerker WILLY WINGEN

**LANDGRAAF** - Zonder erg veel illusies stapte SVN-spits Frits Nöllgen afgelopen maandag op Schiphol in het KLM-toestel, dat hem en de rest van de Nederlandse amateurselectie naar Rome moest brengen voor de interland tegen Italië. Nöllgen, samen met Geldrop-speler Toine Notten na een prima oefenwedstrijd tegen Vitesse op de valreep bij de selectie gevoegd, koesterde vooraf geen enkele hoop op een basisplaats. Maar trainer Ron Groenewoud gaf toch de voorkeur aan een linksbenige aanvaller, waardoor Frits Nöllgens debuut in Oranje een feit werd.

Door de voortdurende regenval was het veld in Narni (een kleine honderd kilometer ten noorden van Rome) in een complete modderpoel veranderd. „Daardoor miste ik erg veel kansen. Maar wat wil je. Op het moment dat je uithaalt, blijft de bal in een plas liggen of schiet op dat gladde veld te ver door. Desondanks vind ik, dat ik een goede wedstrijd gespeeld heb. Ik had niet verwacht, dat ik zou spelen, maar Riny van Roon viel door een blessure weg en daardoor kwam ik als linkerspits aan de bak. Overigens had Groenewoud me een dag eerder tijdens de training al voortdurend als linkerspits laten spelen. Daarom had ik toch wel een vermoeden dat ik in de basis zou staan,” zei hij gisteravond, vlak nadat hij weer thuis in Schaesberg arriveerde.

Moeite met de groep heeft Nöllgen niet gehad, al deed zich het feit voor

dat hij op het allerlaatste moment bij de selectie kwam. Hij: „In het begin had ik echt weinig contact met de rest van de groep, maar dat veranderde later. Moest ook wel, want ik had bewezen dat ik er bij hoorde. En zeker nadat ik als basisspeler het veld op ging. Ongelooflijk, wat er dan door je heen gaat. Volkslied en foto's. Iedereen bekijkt je. Daar raak je echt van onder de indruk.”

Voor Frits Nöllgen is nu het belangrijkste om bij dat selectie groepje te blijven. Op 8 december wordt hij weer door Groenewoud c.s. verwacht voor een oefenwedstrijd tegen Jong Oranje. Vlak voor Kerstmis volgt een oefenwedstrijd tegen een nog nader te bepalen ere-divisieploeg. Dit alles in het kader van de voorbereiding van een veertiendaagse trip naar Australië in januari. „Ik hoop dat ik er na die



● Trots laat Frits Nöllgen in gezelschap van zijn vriendin het herinneringsraamje zien, dat hij heeft overgehouden aan de interland in en tegen Italië.

Foto: FRANS RADE

twee oefenduels nog steeds bij ben. Als ik maar goed blijf presteren en niet ga denken, dat ik er al ben. Ik

hoop in ieder geval op 13 januari in het vliegtuig naar Australië te stappen.”

Vrijdag 27 november 1987 ● Pagina 21

Interland moet onder normale omstandigheden worden gespeeld

## Uefa fluit Grieken terug

door frits schils

**ATHENE** - De Griekse voetbalbond (EPO) zal volgende week maandag definitief uitsluitsel geven over de omstandigheden, waaronder de interlandwedstrijd Griekenland-Nederland op 16 december gespeeld wordt. Een woordvoerder van de bond heeft dit bekendgemaakt. Uit betrouwbare bron in Athene vernamen wij gisteravond dat de Griekse voetbalbond nochtans volledig teruggekomen is op zijn eerder genomen besluit de slotwedstrijd in groep vijf van de kwalificatieronde voor het Europees voetbalkampioenschap naar de Thracische 'buitenpost' Alexandroupolis - zo'n 700 kilometer van Athene - te verplaatsen. De Uefa heeft de Grieken geen toestemming gegeven voor deze 'verhuisoperatie'.

Ook op andere punten zou de bond volledig overstap zijn gegaan. De interland zal - volgens die bron - hoogstwaarschijnlijk onder normale omstandigheden in het Olympisch Stadion van Athene gespeeld worden tussen twee volwaardige nationale elftallen en onder brede publieke belangstelling. Insiders achten het zelfs goed mogelijk dat de wedstrijd direct op de televisie komt. Tot nu toe was er sprake van dat de Oranje-formatie het zou moeten opnemen tegen jeugdeftal van spelers onder de 21 jaar.

### Verbod

De Uefa heeft de Grieken geen toestemming gegeven naar Alexandroupolis uit te wijken. Voornaamste reden voor de weigering is dat het gemeentelijk stadion van Alexandroupolis met een toeschouwerscapaciteit van 8000 niet voldoet aan de criteria, die de Europese Voetbalunie ten aanzien van de organisatie van interlandwedstrijden heeft opgesteld. Gistermiddag keerde een Griekse delegatie onder leiding van EPO-voorzitter Soti-

rios Alimissis van een bliksembezoek aan de Uefa in Athene terug. Het lag aanvankelijk in de bedoeling dat de EPO 's avonds nog tekst en uitleg over het duel van 16 december zou geven, maar een woordvoerder van de bond verklaarde dat definitief uitsluitsel niet voor maandag verwacht kan worden.

Als voornaamste reden voor het voortnemen de wedstrijd naar Thracië te verplaatsen, voerde de EPO enkele dagen geleden aan, dat de bond na het besluit van de commissie van beroep van de UEFA dat de wedstrijd Nederland-Cyprus overgespeeld moest worden, niet kon garanderen dat zich tijdens de wedstrijd Griekenland-Nederland op 16 december in het Olympisch Stadion van Athene geen incidenten zouden voordoen.

De herziening van de straf jegens Nederland had voor de Grieken tot gevolg dat zij hun minimale kans op kwalificatie voor de eindronde van het Europees kampioenschap in West-Duitsland helemaal zagen verdampen.

Fortuna met drie aanvallers naar Zwolle

## Nieuwe kans Anne Evers

Van onze sportredactie

**SITTARD** - Anne Evers krijgt vanavond in Zwolle tegen PEC een nieuwe kans om zich waar te maken in de aanval van Fortuna Sittard. Evers, die in deze voetbaljaargang nog geen wedstrijd helemaal uitspeelde, zal vooral moeten zorgen voor de nodige aanvoer vanaf de vleugel naar Sigi Lens, die zich de afgelopen weken beklagde over te weinig bal.

Overigens treedt Fortuna bij wijze van experiment aan met drie aanvallers. Henk Duut en Anton Janssen zijn vandaag zeker niet van de partij. Achter de naam Boessen staat nog een klein vraagteken.

„We hebben de laatste weken wat minder gespeeld. Tegen Feyenoord was het redelijk en die draad moeten we weer proberen op te pakken. PEC kampt met eenzelfde probleem als

Fortuna: het kan, in eigen stadion het spel niet maken. Daarentegen beschikt de club wel over een flink arsenaal spelers. Booy, Van Buuren en Patrick zijn de spelers die we goed in de gaten dienen te houden”, vertelde Van Doorneveld, die Frijns naar de reservebank verwees.

PEC Zwolle bekleedt thans de vijfde plaats in de eredivisie, pal achter Fortuna Sittard. Het team in Zwolle ligt er perfect bij.

**Fortuna Sittard** (opstelling): Hesp, Maessen, Eleveld, Koeversmans, Reijnders, Mordang, Liedek, Boessen (?), Griffith, Lens, Evers, Reserves: Korver, Frijns, Richard en Ralf Custers.



● **AMSTERDAM** - Marco van Basten had gisteren voor het eerst sedert maanden reden tot lachen. De speler van AC Milan verliet het Prinsengrachtziekenhuis in Amsterdam na een geslaagde operatie aan zijn rechterknie. Van Basten kan nu aan zijn come-back gaan werken, een proces dat enkele maanden in beslag zal nemen.

## Verlangen verlaat Emmen

**EMMEN** - Het bestuur van de eerste-divisieclub Emmen heeft gisteren besloten het contract met trainer Theo Verlangen aan het einde van het seizoen niet te verlengen. De oefenmeester drukt te zwaar op de begroting van de club. Emmen wil volgend seizoen verder met een part-time trainer. Verlangen is aan zijn derde seizoen bezig bij de eerste-divisieclub.

(ADVERTENTIE)

Wij hebben een maatje voor u;

in schoenmode weliswaar.

sacha

Promenade 37-39

Heerlen

## SCHORSING RENÉ TROST

**ZEIST** - Roda JC'er René Trost ontbreekt zondag in de thuiswedstrijd tegen FC Twente. De linkervleediger kreeg afgelopen week een gele kaart. De tuchtcommissie van de KNVB schorste ook de volgende spelers voor een wedstrijd Veldwijk (PEC Zwolle), Van der Hengst (AZ), Atteveld (Haarlem), De Leeuw en Van der Ark (beiden Cambuur), Elberse en Hiddink (beiden De Graafschap), Haak en Bos (beiden Emmen).

**Reserve div. C**  
WAALWIJK - De reserves van Roda JC hebben gisteravond een 3-1 nederlaag geleden in de uitwedstrijd tegen RKC 2. De fysiek sterkere Waalwijkenaren kwamen via De Wits en De Kok op een 2-0 voorsprong, voordat John de Jong tegengreep. De treffer van Bakker maakte echter aan alle Kerkraadse illusies een einde.

**League tegen verkoop Watford aan Maxwell**  
MANCHESTER - De Engelse Football League is tegen de door popster Elton John voorgestelde verkoop van zijn meerderheidsbelang in de eerste divisie club Watford aan media-gigant Robert Maxwell. Maxwell heeft reeds meerderheidsbelangen in twee andere eerste divisie clubs - Oxford United en Derby County - alsmede in de tweede divisieclub Reading. Het management comité van de League verklaarde na de vergadering te vrezen voor de directe en indirecte invloed, die een persoon op de gang van zaken bij een aantal clubs kan uitoefenen.

## Dr. Rolink overleden

**SANTPOORT** - Dokter Rolink, een van de eerste artsen die zich in Nederland met sportgeneeskunde bezig hield, is gisteravond in zijn woning in Santpoort overleden. John Rolink, die 65 jaar oud werd, was de laatste vierentwintig jaar bedlegerig doordat hij na afloop van de wedstrijd Ajax - NEC door een hersenbloeding was getroffen. Rolink was veertien jaar clubarts van Ajax. Verder heeft hij zich bezig gehouden met de medische begeleiding van wielrenners, zwimmers en judoka's.

## Afgang Becker

**FRIEDRICHSHAFEN** - Boris Becker is gisteren verrassend uitgeschakeld in de voorronde van het 'Young Masters-tennistoernooi' voor spelers tot 22 jaar in Friedrichshafen. Becker, die het evenement drie keer op zijn naam schreef, werd in drie sets verslagen door de Zweed Magnus Gustafsson.

## A-status voor Frans Houben

**ZEIST** - Arbitrer Frans Houben uit Maria Hoop promoveert, evenals zijn collega's Hans Blom en Jaap Uilenberg, met ingang van januari 1988 naar de A van de KNVB. Henk van Etteken en Egbert Mulder moeten vanaf januari hun plaats op de internationale scheidsrechterslijst afstaan. Het duo, dat dit seizoen al dispensatie van de FIFA had gekregen, wordt vervangen door Jaap van der Niet en Wim Egbertzen. De zeven Nederlandse arbiters op de internationale lijst zijn: Blankenstein, Keizer, Thomas, Van der Laar, Van Swieten, Van der Niet en Egbertzen.

Ajax-praeses bekritiseert transferbeleid

## Nieuwe aanvaring Cruijff-Harmsen

Van onze verslaggever

**AMSTERDAM** - Ajax' technisch directeur Johan Cruijff is voor de tweede keer dit seizoen teruggefloten door voorzitter Ton Harmsen. Aanleiding tot de nieuwe, frontale botsing is het aan- en verkoopbeleid van Cruijff. Dinsdagavond, na de Supercup-wedstrijd tegen FC Porto, werd de technisch directeur duidelijk gemaakt dat niet langer hij, maar Ton Harmsen het laatste woord heeft in de transferzaken.

De forse ingreep volgt na de uitlatingen van Cruijff, dat hij op zeer korte termijn twee aankopen wilde doen. De namen van Rabah Madjer, de spits van Porto die door een ingewikkelde constructie met AC Milan op huurbasis een half jaar naar Amsterdam zou komen, en Peter Larsson, de libero van het Zweedse Göteborg, werden daarbij genoemd.

Ook Harmsen erkent, zeker na de ontluisterende 0-1-nederlaag tegen Porto, de noodzaak tot investeringen, maar wenst daar tot groot ongenoegen van Cruijff rustig de tijd voor te nemen. „Er loopt nu een drietal zaken door elkaar”, zegt Ajax' commercieel directeur Arie van Eijden. „We willen daarin wel overwogen te werk gaan. Rijkard, Milaan, versterkingen, het zijn ingrijpende zaken waar we mee te maken hebben. Dat vergt tijd en overleg”.

Cruijff werd eerder door Harmsen tot de orde geroepen in de affaire rond Frank Rijkaard. De voorzitter haalde toen persoonlijk een streep door het starre voornemen van zijn technisch manager, om Rijkaard na het conflict anderhalf jaar op de reservebank te houden of hem voor de rest van de contractduur naar het tweede te verbannen.

Het aan- en verkoopbeleid van Cruijff tijdens zijn bewind bij Ajax werd eveneens in de hevige kritiek betrokken. Sorensen, Stapleton, Scholten, Meijer en Tiainen bleken in de visie van Cruijff geen van allen te voldoen. In plaats van deze aankopen liet de technische baas jongelingen als Richard Witschge, Bryan Roy en Frank de Boer opdraven. Harmsen wil met zijn inbreuk op de rechten van Cruijff voorkomen dat er opnieuw veel geld wordt uitgegeven aan bankzitters.

De overgang van Frank Rijkaard naar AC Milan is ook nog verre van rond. Een delegatie van de steenrijke Italiaanse club zou naar Amsterdam zijn gekomen om de laatste plooiën glad te strijken. Een staking op de Italiaanse vliegveerdienst hield de onderhandelaars vooralsnog aan de grond. Morgen wordt een nieuwe poging ondernomen.

**SOMA** Er is geen lekkerder!  
ROGGEBOOD

(ADVERTENTIE)







SPORT KORT

**ZÜRICH** - Na de derde nacht hadden Roman Hermann uit Lichtenstein en de Brit Anthony Doyle nog tijd in de leidende van de zesdaagse van Zürich. Allen de Westduitsers Volker Diehl en Roland Günther bevonden zich in dezelfde ronde. De Nederlanders Rene Pijnen en Peter Pieters waren gezakt naar de twaalfde plaats met een achterstand van vijf ronden.

**LISSABON** - De Franse voetballer Frédéric Vitis blijft bij een kopduel in de interland Jong Portugal - Jong Frankrijk een schouderje in de schiedel te hebben opgelopen. De verdediger van Monaco is ter observatie opgenomen in het ziekenhuis van Lissabon. Volgens de doktoren is de kwetsuur niet ernstig en kan Vitis binnen enkele dagen het ziekenhuis verlaten.

**LONDEN** - De onverwachte dopingcontroles, die 139 Britse atleten in het seizoen 1986/1987 in eigen land hebben moeten ondergaan, hebben geen van alle het gebruik van verboden stimulerende middelen aan het licht gebracht. Dit blijkt uit een rapport dat de Britse atletiekbond gisteren openbaar heeft gemaakt.

**LUXEMBURG** - Bij het congres van de Internationale Wielren Unie (UCI) in Luxemburg heeft Noorwegen zijn kandidatuur gesteld voor de organisatie van de strijd om de wereldtitels van 1991. Het bestuur van de UCI besloot te beginnen in 1989 de tweede zondag van het jaar te reserveren voor de nationale kampioenschappen veldrijden en de vijfde zondag voor de strijd om de wereldtitels.

Snelle remise na hervatting

**SEVILLA** - De algemene verwachting dat de zeventiende partij in de schaaktweekkamp tussen Karpov en Kasparov gisteren zonder verder te spelen remise zou worden gegeven, kwam niet uit. De tweede zitting vergde slechts vier zetten. Na de 46e zet bood uitdager Karpov remise aan. Dat voorstel werd door wereldkampioen Kasparov direct geaccepteerd, waardoor de elfde deling van het punt tot stand kwam in de tweedekamp. Bij de stand 8,5 - 8,5 wordt vandaag de achttiende partij gespeeld.

Theo Waterreus: 'Onmogelijk om in die club goed te functioneren'

Bom onder TWC Heer

door bennie ceulen

**MAASTRICHT** - Er ligt een bom onder Toer en Wielclub Heer. Liefst vier bestuursleden van deze Maastrichtse vereniging hebben aangekondigd te zullen opstappen: secretaris Albert Tilly, penningmeester Peter Walstok, vice-voorzitter Harrie Wilhelmus en lid Theo Waterreus. Tweede secretaris Casper den Back heeft zijn functie reeds neergelegd. Naar verluidt heeft de onvrede te maken met het functioneren van een of meerdere beleidsbepalers.

Met uitzondering van Theo Waterreus wenst niemand van de betrokkenen opening van zaken te geven. In de jaarvergadering van komende zondag zal wel blijken wat aan de hand is. "Ildit het korte commentaar van secretaris Albert Tilly. "Ik wil nu liever ook niets zeggen," reageert Theo Waterreus. Na enig aandringen licht de vader van amateurrenner John Waterreus toch een tipje van de sluier op. "Ik heb me al tijd zo goed en eerlijk mogelijk ingezet voor TWC Heer. In die club is het echter onmogelijk goed te functioneren. De samenwerking is minimaal. Daarmee kan ik me niet meer verenigen. Alles is te wijten aan een persoon. Zijn naam maak ik niet bekend. Ik weet wel, dat ik niet de enige ben, die opstapt bij Heer. Zondag ga ik nog fatsoenshalv naar de jaarvergadering. Daarmee is voor mij de kous af."

Volgens Theo Waterreus uit Leimars was het als niet-Maastrichter, naar voor hem toch al bijzonder moeilijk om bij TWC Heer goed te kunnen werken. Waterreus: "Voor de Maastrichtse bestuursleden was ik maar 'n boertje. Toch heb ik me altijd met hart en ziel ingezet voor TWC Heer. Jammer, dat het zo moet aflopen. Ik betreuf vooral, dat Albert Tilly weggaat. Hij was een heel goede secretaris." De jaarvergadering van TWC Heer begint zondag om 14.30 uur in café De Ark aan de Sint Servatiusweg in Heer-Maastricht.

**De Bond Van Gesponsorde Wielervedigingen (BVGW)** is het niet eens met de door de sportcommissie van de KNUW aangekondigde nieuwe structuur amateurwielrennen, die volgend jaar in werking moet treden. Het is de bedoeling, dat in het Olympisch jaar nadrukkelijk onderscheid gemaakt wordt tussen topamateurs en de rest van deze categorie. De BVGW, waarvan Hennie Libregts voorzitter is, voelt zich door het besluit van de sportcommissie gepasseerd en wil via een enquête bij alle Nederlandse wielclubs een eigen plan lanceren, waardoor de KNUW zijn nieuwe structuur amateurwielrennen zou moeten herzien.

Anquetil-stadion

De naam - Velodrome Municipal - van het wielrenstadion van Vincennes wordt binnenkort veranderd in

van onze sportredactie

**ESSEN** - De Motorshow Essen viert vanaf morgen, zaterdag, haar twintigjarig bestaan. De jubileumeditie van het grootste auto- en motorengebeuren op showgebied ter wereld duurt tot en met zondag 6 december en moet volgens de organisatoren alle internationale bezoekersrecords kunnen breken. Meer dan 1500 representanten van de crème de la crème in de auto- en motorenindustrie op ruim 70.000 vierkante meter moeten daarvoor in de gigantische Grugahallen garant staan.

Het bezoekersaantal van de spectaculaire Motorshow in Essen is vooral in de voorbije jaren als een raket omhoog geschoten. De eerste editie in 1968 werd bezocht door 57.000 mensen. Jarenlang steeg het aantal zeer geleidelijk, totdat de organisatoren aan het begin van de tachtiger jaren besloten er een ware 'Parade van PK-juwelen' van te maken. In 1984 overschreef het bezoekersaantal de 200.000; in 1985 waren het er 221.000 en vorig jaar was het fantastische recordaantal van 285.000 mensen ooggetuige van de pracht en praai in Essen. Daarvan was bijna eenderde afkomstig uit Nederland,

Smoke Eaters op herhaling

**GELEEN** - Twee ogenschijnlijk gemakkelijke bekeerdeels staan voor Smoke Eaters dit weekend op het programma. Thuis, als start van de tweede ronde, ontmoet Smoke Eaters vanavond om acht uur Assen. De Drentenaren vergaarden in de eerste ronde maar drie punten en vertoefden derhalve onderaan het klassement. In Aken verpletterde Smoke Eaters enkele weken Assen met dubbele cijfers. Eindhoven, dat een plaats hoger gerangschikt staat dan Assen, knokt eveneens voor lijfsbehoud. De Eindhovenaars, zondagavond in de lichtstad tegenstander van Smoke Eaters, werden een week geleden in Geleen slechts met grote moeite bedwongen. De Kemphanen deden hun naam in dat duel alle eer aan en pakte de Eatersspelers hard aan. Mike Louwers hield er een groot aantal hechtelingen in zijn gezicht aan over. Peter Marshall liep een geblesseerde schouder op. Of Marshall en Therault (liesblessure) vanavond en zondag van de partij zijn is nog onduidelijk.

Canins snel

Voort het eerst in de wielgeschiedenis heeft een vrouw in een en dezelfde koers de strijd aangebonden met haar mannelijke collega's. Het betreft Maria Canins. Deze ex-winnares van de Tour Féminin behoorde tot het deelnemersveld van de Grote Prijs van Tokio (criterium, tijdrit en afvalrace), waarin o.a. Zoetemelk, Bontempi, Breukink, Van Poppel, Criquiellon, Moser, Ishikawa en Mottet van start gingen. In de individuele tijdrit over 2 kilometer, gewonnen door wereld-uurrecordhouder Moser, klasseerde Maria Canins zich als dertiende. De Italiaanse had voor deze afstand slechts achttien seconden meer nodig dan haar winnende landgenoot. Zoetemelk (4e) fietste zes en Breukink (5e) vier seconden sneller van Canins. De Japanner Tsumuray schreef het criterium over 60 kilometer op zijn naam en Bontempi bleef in de afvalkoers als laatste over. Moser werd primus in het eindklassement.

Lévitant wint

**Felix Lévitant**, voormalig directeur van La Société du Tour de France, heeft een kort geding tegen de Franse krant Le Monde gewonnen. Le Monde had begin dit jaar Lévitant naam in diskrediet gebracht door in een publicatie te beweren, dat de Tourdirecteur ontslag moest nemen omdat hij zich schuldig had gemaakt aan boekhoudkundige malversaties. De rechter in Parijs veroordeelde André Fontaine, directeur van Le Monde en Gérard Albouy, schrijver van het gewraakte artikel, elk tot een boete van f. 1750,-. Bovendien moeten de heren Fontaine en Albouy samen f. 3500,- schadevergoeding aan Lévitant betalen.

Organisatie verwacht ruim 300.000 bezoekers in negen dagen

Jubileumeditie Motorshow Essen

waaronder tienduizenden Limburgers

De succesformule van de Motorshow Essen steunt op vier peilers. De wereldmarkt voor veredelde auto's is een van de meest complete tentoonstellingen op tuninggebied, ook voor de doe-het-zelver. Op het exclusieve trefpunt voor motorenfans staan opvallende eenmalige creaties, race- en recordmachines, komische en historische modellen en een scala aan complete 'outfits'.

Op de beurs voor Oldtimers en Classics staan ruim 400 staaltjes van nostalgie. Ook dit jaar is hieraan weer het Concours d'Elegance verbonden, waarbij de mooiste en meest exclusieve auto wordt bekroond. Het vierde onderdeel, het Showcenter, vormt niet voor niets het hart van Essen. Tegen een schitterende decor blinken hier de meest succesvolle formules en sportwagens uit alle klassen; dragsters en recordvoertuigen. Wereldberoemde designers showen er hun nieuwste creaties.

Gezien de tendens van de voorbije jaren rekent de organisatie op meer dan 300.000 bezoekers, verdeeld over negen dagen. De Motorshow Essen is dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. De entreprijs bedraagt: 15 mark voor volwassenen; 9 mark voor kinderen t/m 15 jaar en 12 mark p.p. voor groepen vanaf 40 personen.



● Een van de curieuze attracties op de Motorshow in Essen. Een golfbuggy naar een karikatuur van de Amerikaanse acteur Bob Hope.

SCHUURS (SITTARDIA) OPNIEUW UITBLINKER

Oranje zet Belgen naar de hand

van onze medewerker JOHN BANNIER



● De eerste winnaressen in het kersverse skiseizoen: Fernandez-Ochoa geflankeerd door Svet (links) en Schneider.

Wederopstanding Christa Kinshofer

**SESTRIERES** - De opening van het ski-seizoen heeft gisteren succes opgeleverd voor Blanca Fernandez-Ochoa. De Spaanse was in Sestrieres bij de eerste slalom om de wereldbeker in beide manches het snelst. Christa Kinshofer eindigde als vierde. De skister uit

**HAARLEM** - Op de tweede dag van de Haarlemse handbalweek won het Nederlands heren zaalhandbalteam gisteravond met 25-18 van België na een 13-8 ruststand. Na het goede spel van beide ploegen op de openingsdag viel het peil gisteravond in de met meer dan 700 toeschouwers gevulde hal bitter tegen. Nederland had weliswaar de wedstrijd onder controle maar was niet bij machte om de zwak spelende Belgen naar een grote nederlaag te spelen. De Oranjeploeg speelde vaak te individueel waardoor bijvoorbeeld Ronald Habraken er na de pauze wat verloren bijliep.

Meest opvallende speler gisteravond was opnieuw Sittardia-speler Lambert Schuurs. Scoorde hij in het duel tegen Polen al tien maal, gisteravond trof hij acht keer doel. Oranje nam in de wedstrijd al vrij snel een grote voorsprong. Na de pauze hadden de Belgen een ideale mogelijkheid om bij de 14-8 achterstand terug te komen toen praktisch gelijktijdig drie Oranje-spelers een tijdsraf kregen opgelegd van de Turkse scheidsrechterskoppel Onutlgoren. De schade bleef beperkt tot 14-10. Vervolgens werden de Belgen binnen tien minuten naar een 20-12 achterstand gespeeld en was het duel gelopen.

**Uitslagen:**  
Nederland - België 25-18  
Roemenie - Turkije 31-23  
Tsjechoslowakije - Polen 25-17  
Stand: Roemenie 2-4 (62-45) Tsjechoslowakije 2-4 (46-31) Nederland 2-3 (34-47) Polen 2-1 (46-54) Turkije 2-0 (37-52) België 2-0 (40-56)

Wil Jacobs uit Oranje

**HAARLEM** - De voor het Belgische Neerpelt uitkomende Wil Jacobs heeft besloten tijdens de Haarlemse handbalweek niet in actie te komen. Voor bondscoach Ton van Linder aanleiding om Jacobs niet op te nemen in de nationale selectie die zich voorbereidt op het WK voor C-landen dat begin februari in Portugal wordt gehouden.

Meevaller Jo Smeets

**SITTARD** - Sittardia-handballer Jo Smeets heeft, naar aanleiding van zijn rode kaart, wegens beledigen van scheidsrechter Peter Aarts in het duel tegen Hellas, een voorwaardelijke straf van twee wedstrijden gekregen. Voor Sittardia een geweldige meevaller.

Carla Kleintjens bijna hersteld

**TRONDHEIM** - Ton van Linder, bondscoach van het Nederlands zaalhandbalteam, kan Carla Kleintjens hoogst waarschijnlijk opnemen in zijn selectie, die van 9 tot en met 21 december in Bulgarije deelneemt aan het B-WK. De Geleense speelster in Noorse dienst bij Sverresborg Trondheim was lange tijd uitgeschakeld door een knie-

Gabri Rietbroek begeleidt Oranje

**HAARLEM** - Gabri Rietbroek, trainer van Herschi V en L, treedt als vervanger op van bondscoach Ton van Linder tijdens de wedstrijden om de Polarcup in Noorwegen waaraan de nationale zaalhandbalploeg van 1 tot en met 7 december deelneemt. Oorspronkelijk zou George van Noesel de vervanger van Van Linder zijn maar hij kreeg geen vrijaf van zijn werkgever. De keus viel op Rietbroek omdat van V en L geen speler is opgenomen in de nationale selectie. Van Linder is niet in staat om de trip naar Noorwegen mee te maken omdat hij 4 december met de damesselectie voor twee wedstrijden naar Frankrijk vertrekt.

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Als we de statistici moeten geloven dan is de eerste broedermoord de zwaarste klap voor de mensheid geweest, omdat daarbij 50% van de toenmalige mannelijke jeugd om het leven is gekomen. Zo zou, statistisch gezien, een degradatie van V.M. uit de 2e divisie een geweldige slag voor het Zuidlimburgse bridge zijn omdat zulks een teruggang met 50% van onze landelijke viertralen zou betekenen. Op den duur is over dit soort drama's heen te komen, zo leert ons de geschiedenis, maar voor het moment zijn het forse ingrepen. Voorlopig is het met V.M. nog niet zover, maar ze staan wel een na laatste met inmiddels 20 punten achterstand op Klaver Elf 1, waartegen afgelopen zondag helaas werd verloren (11-19). Brok deed het beter door zowel Klaver Elf 1 als 2 te verslaan (19-11 en 25-1) en staat nu 2e met 5 punten achterstand op B.C. Centrum (Eindhoven). Het kan niet vaak genoeg worden herhaald dat men voor reguliere goede resultaten a) zo weinig mogelijk conventies in zijn systeem moet opnemen en b) deze dan ook nog zo weinig mogelijk moet toepassen. In onderstaand spel uit de wedstrijd Brok-Klaver Elf 2 gaat Brok scoren zonder ook maar op enigerlei wijze iets bijzonders te doen.

Noord Oost Zuid West  
ISA pas 2Sch D  
(15-17) 3Sch 3K1 en allen passen

Hier werd een conventioneel bod van 2Sch gebruikt als zg. transferbid, d.w.z. dat Noord 3K1 moet bieden. Voor West is dat een uitkomst, want hij kan nu min of meer graus, via een D op 2Sch, aangeven dat hij zo iets als een volgbod in schoppen heeft. Hierna had Oost, in een wedstrijd die sowieso niet meer stuk kon, geen enkel probleem om de 3K1 nog 3Sch te bieden. Aangezien H H goed zat en de schoppen zich netjes gedroegen werd dit contract met een overslag gemaakt. Dit is goed bridge aan beide tafels, maar in de gesloten kamer heeft het conventionele bod van 2Sch wel meegeholpen. Het betrof hier slechts 2 deelscores, maar we waren samen goed voor 7 matchpunten. En evenals in het dagelijkse leven zijn het niet alleen de grote drama's die de historie bepalen. Die zijn wel erg ingrijpend en worden derhalve minder snel vergeten, maar daarnaast is het vaak een veelvoud van kleinere, minder opzienbarende dingen waardoor ons voortbestaan toch verzekerd kan worden. Wij weten vooral V.M. weinig drama's en veel goede deelscores toe.

Noord gever. OW kwetsbaar  
♠V98  
♠104  
♠A643  
♠AHV6  
♠B10765  
♥AVB83  
♦2  
♣83  
♠A432  
♥7652  
♦HV108  
♣4  
W N  
O  
Z  
♠H  
♥H9  
♦B975  
♣B109752

Eureka op goede weg

**HEERLERHEIDE** - Morgen staat voor Damvereniging Eureka uit Heerlen het zeer belangrijke competitieduel tegen het Eindhovense Philips op het programma. Wint Eureka deze wedstrijd, dan zou nagenoeg zeker voor het eerst in de damgeschiedenis een Limburgse ploeg naar de hoogste landelijke afdeling promoveren. Eureka-manager Piet Cornelissen is optimistisch over de kansen: „Wanneer we de lijn van de vorige wedstrijden voortzetten, geef ik Philips weinig kans". Aanvang 12.00 uur in Café Stassen aan de Ganzeweide te Heerlerheide.

Lange zit in Schaesberg

**SCHAESBERG** - Op de Draf- en Renbaan van Schaesberg wordt het vanavond een latertje. Het programma omvat namelijk acht dravenrennen en drie rennen. De meeting begint om 19.00 uur; voor de laatste koers wordt om kwart over elf gestart.

**LD-tips:**  
Kreutz Electronic Service-prijs (1609 meter, 8 paarden): 1. Buncœur A. 2. Betty Worry. 3. Gold Flower.  
Roseburn-prijs (2e afde., ren, 2400 meter, 8 paarden): 1. Wish me Luck. 2. Puma King. 3. Mana.  
Bruls Party Service-prijs (1609 meter, 8 paarden): 1. Carlos Nellen. 2. Meadowbranch Clara. 3. Captain M.  
Slagterij J. Kruchten-prijs (2600 meter, 7 paarden): 1. Brigitta R. 2. Brigitte G. 3. Ziezo G.  
Roseburn-prijs (2e afde., ren, 2400 meter, 9 paarden): 1. Atletico 2. Leutink Maa 3. Lymanster.  
Verdiens J. Horsch-prijs (2100 meter, 9 paarden): 1. Zingana du Bois. 2. Zeester Clandia. 3. Varsity Laren.  
Bakker Verbeek-prijs (1609 meter, 11 paarden): 1. Bridal Arrival. 2. Alfred Rysstroom. 3. Zwoorthy Dean.  
Vriendenkring D.R.L. Sprint (ren, 1200 meter, 12 paarden): 1. Pedometer. 2. Countach. 3. Hollow Dance.  
Bloemsierkunst Sonia-prijs (2100 meter, 8 paarden): 1. Yonna Kwik. 2. Yester P. 3. Wander Oostland.  
Schaesbergse Middenstad-prijs (2100 meter, 7 paarden): 1. Veltio Major. 2. Vivat Odeson. 3. Yanot Rotari.  
Warehous Bram Wiersma-prijs (2100 meter, 10 paarden): 1. Belinda White. 2. Tobless Hollandia. 3. Yen R.

Eveline Hamers in tweede ronde

**BUSSUM** - Voor de eerste keer na het halen van de nationale titel in het dameskampspel heeft Eveline Hamers uit Meerssen een officiële wedstrijd gespeeld. In de eerste ronde van het Bosheim-toernooi in Bussum moest zij het opnemen tegen Caroline Vis uit Vlaardingen. De eerste set werd pas beslist in de tiebreak. In de tweede set ging het daarna aanzienlijk gemakkelijker en Hamers won met 7-6 en 6-2. Zij is daarmee de enige Limburgse dame die in de tweede ronde is gekomen, waarin zij Karin Moos ontmoet.

Mara Enjkenboom uit Maasbracht had de pech meteen tegen de huidige nummer een van de nationale damesranglijst, Hester Witvoet, te moeten aantreden. Zij verloor met 6-3; 6-0. Voor Jolanda Schreurs uit St.-Odilienberg was Hellas ter Riet te sterk: 6-0; 6-4. Bij de heren werd Armand Custers uit Hoensbroek als laatste Limburger uitgeschakeld. Hij verloor met 6-2 en 7-5 van Wim Groeneveld.

(ADVERTENTIE)

VERBOUWINGSOPRUIMING VERBOUWINGSOPRUIMING VERBOUWINGSOPRUIMING

KORTINGEN TOT 50%  
TE VEEL OM OP TE NOEMEN

modeshop  
Wiel Eijssen

Theaterpassage 13, Kerkrade, telefoon 045-454617



meesterlijke kleding



Accepted for publication 12 November 2003



**Aache**  
**str 20**



Weihnachtsmann  
ca. 20 cm hoch

3.90

Dagelijks  
leveringen naar  
Nederland, alle  
grensformaliteiten  
worden door ons  
verzorgd.

Super-  
koers  
voor  
uw gulden

# Auf in die Weihnachts Wunder- welt!

Langer  
Samstag -  
9-18 Uhr

Der  
Weihnachtsmann  
ist da!

PRIJZEN  
IN DM

Am 28. November ist  
St. Nikolaus zu Gast bei  
Debetz und macht tolle  
Fotos von allen lieben  
Kindern!

Gratis für Sie!

Das ist eine Überraschung:  
Am 28. November kommt  
Debetz und schenkt allen  
Kindern in Beglei-  
tung eines Erwachsenen  
einen leckeren Schoko-  
Weihnachtsmann!

Die Debetz  
Service-  
Garantie

Alle Ausstellungs-  
stücke garantiert noch  
vor dem Fest lieferbar!

Sammler-  
Vitrine 2-türig,  
ca. 134 cm breit  
und 196 cm hoch

789.-

Stil-Polstergar-  
nituren mit wert-  
vollem Gobelin-  
Bezug und  
Schnitzereien im  
Gestell.  
3-Sitzer-Sofa

498.-

Sessel, je

848.-

Feiern Sie mit!

Geschenkideen die  
goldrichtig sind!

Wenn Sie jetzt zu Debetz kommen, haben Sie garan-  
tiert keine Mühe, für alle Ihre Lieben die schönsten  
Geschenke zu finden. Denn wir haben für Sie  
Geschenk-Ideen 1000fach.

Da ist für jeden etwas dabei - für Mutti und Vati, für  
die Kinder, für die Großeltern, für alle Verwandten,  
Freunde und Bekannten, denen man mit einem  
hübschen Geschenk zu Weihnachten eine besondere  
Freude machen will.

Schauen Sie sich um in unseren 44 Spezial-Fach-  
abteilungen und in unserer Wohn-Boutique - tolle  
Ideen für jeden Geschmack und für jeden Geldbeutel.  
Ja, mit Geschenken von Debetz, da schenken Sie  
Freude, die lange anhält.

Unser weihnachtliches Angebot  
für Sie! Genießen Sie!  
1 Stück Stollen und 1 Glas heißen  
Glühwein nur

-50

Eiche-  
Sammlervitrine,  
2-türig,  
ca. 110 cm breit  
und 190 cm hoch

659.-

Intarsientisch,  
ca. 69 x 118 cm

348.-

Dekorativer  
Aufsatz-  
Sekretär, ca.  
198 cm hoch

449.-

Der macht viel her  
aber kostet nicht viel:  
Kleider-  
Wäsche-  
schrank, mit  
Intarsien, ca.  
125 cm breit  
und 185 cm  
hoch

798.-



1) 3türige  
Kredenz, ca.  
145 cm breit  
und 82 cm hoch

598.-

2) Polsterstuhl,  
je

125.-

3) Rundtisch,  
ca. 110 cm ø,  
ausziehbar auf  
ca. 150 x 110 cm

398.-

4) 2türige  
Vitrine, ca.  
108 cm breit  
und 203 cm  
hoch

798.-

3-Satz-Tisch,  
Buche, eichefar-  
big, gebeizt, ca.  
51/42/35 cm

69.-

Eiche-Servier-  
wagen, ca. 86 x  
62 cm

98.-

Eiche-  
Zeitungs-  
ständer

20.-

Alles  
Abholpreise

Pfauenthron  
ca. 150 cm hoch

49.-

Eiche-Fern-  
sehtisch, mit  
drehbarer  
Platte, ca.  
82 cm breit

89.-

Ihre Sicherheit  
beim Möbelkauf:  
**Debetz-  
Preis-  
Garantie**

Pendelleuchte,  
ca. 45 cm ø

75.-

Pendelleuchte,  
ca. 64 cm ø

998.-

Tischleuchte,  
ca. 25 cm  
hoch, in vielen  
vielen schön-  
en Farben, je

19.-

Tisch-  
leuchte, ca.  
40 cm hoch

39.-

Zug-Pendelleuchte,  
ca. 50 cm ø

49.-

Tischleuchte,  
ca. 36 cm hoch

75.-

# Debetz

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr  
Sa. 9-14 Uhr  
la. Sa. 9-18.00 Uhr